

DOCUMENT RESUME

ED 109 932

PL 007 052

AUTHOR Ulsh, Jack Lee; And Others
 TITLE Portuguese. Programmatic Course Instructor's Manual,
 Volume 1.
 INSTITUTION Foreign Service (Dept. of State), Washington, D.C.
 Foreign Service Inst.
 PUB DATE 75
 NOTE 312p.; For related document, see ED 095 854
 AVAILABLE FROM Superintendent of Documents, U.S. Government Printing
 Office, Washington, D.C. 20402 (Stock No.
 044-000-01586-2, \$3.70)

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$15.86 PLUS POSTAGE
 DESCRIPTORS

*Autoinstructional Aids; Dialogue; Grammar;
 Instructional Materials; Laboratory Manuals; Language
 Instruction; *Language Tests; Listening
 Comprehension; Pattern Drills (Language);
 *Portuguese; *Programmed Instruction; Pronunciation;
 Second Language Learning; *Teaching Guides

ABSTRACT

The instructor's manual accompanying the student text "FSI Portuguese Programmatic Course" has two functions: it offers the teacher suggestions as to how to use the student text, and it provides a guide to the recorded portions of the student text. The guide contains a script for all of the Portuguese that has been recorded and does not already appear in print in the student text. The bulk of the text is divided into 25 units, each consisting of a series of self-tests to be carried out by the student. The units cover areas ranging from pronunciation to dialogue practice, from introduction of new grammar and exercises relating to it to exercises testing listening comprehension. Suggestions as to how the teacher should utilize these materials are also outlined. It is also suggested that the teacher be familiar with the material before the session, in order to manipulate it effectively during the sessions by means of choral repetition, individual repetition, role-playing or conversation based on the dialogues. (CLK)

 * Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
 * materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
 * to obtain the best copy available. nevertheless, items of marginal *
 * reproducibility are often encountered and this affects the quality *
 * of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available. *
 * via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
 * responsible for the quality of the original document. Reproductions *
 * supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

FOREIGN SERVICE INSTITUTE

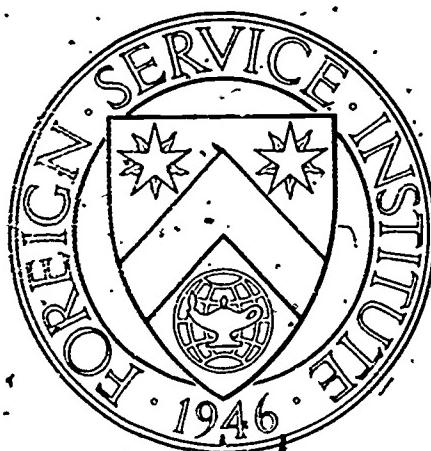
PORTUGUESE

PROGRAMMATIC COURSE

Instructor's Manual

Volume I

SURPLUS - 5th
LIBRARY OF CONGRESS
STATE



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

2

DEPARTMENT OF STATE

PORTUGUESE

**PROGRAMMATIC COURSE
Instructor's Manual
Volume I**



by
JACK LEE ULSH and ASSOCIATES

FOREIGN SERVICE INSTITUTE

WASHINGTON, D.C.

1975

3

DEPARTMENT OF STATE

**FOREIGN SERVICE INSTITUTE
BASIC COURSE SERIES**
Edited by
AUGUSTUS A. KOSKI

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office
Washington, D.C. 20402 - Price \$3.70
Stock Number 044-000-01586-2

Foreword

This Instructor's Manual accompanies the student text FSI Portuguese Programmatic Course. It serves two purposes:

1. It offers the teacher suggestions on how to use the student text. These suggestions are found in the early pages of the manual.
2. It provides a convenient guide to the recorded portions of the student text. The guide contains a script for all of the Portuguese which has been recorded and which does not already appear in print in the student text. The guide makes up the bulk of this manual.

A Word to the Teacher

The Programmatic Portuguese materials are designed for self-study. It is intended, however, that students have frequent meetings with a teacher, either individually or in small groups. These meetings may be thought of as 'check-out' sessions, since they give the teacher an opportunity to check out how well the student is learning. They may also be called 'display' sessions, since they give the student an opportunity to display to the teacher what he has learned.

Your role as a teacher in these check-out/display sessions is different from what it is in most language classrooms. You do not 'teach' in the usual sense of the word. Instead, you review with the student the material he has already prepared before coming to class. Presentation of new material, explanations of grammar and pronunciation, and the routine drilling usually associated with language learning are all done via the book and the accompanying tapes. Your responsibilities are to verify that the student knows well what he has been exposed to and then to thoroughly practice it with him. As you get to know the materials better you will see that the natural imagination and inventiveness of a good language teacher are important ingredients in the check-out procedure.

How To Use These Materials

There is no one best way for a teacher to handle these materials. However, the procedures outlined below are strongly recommended. They have been used successfully by Portuguese instructors at the Foreign Service Institute. They are based on similar proven procedures first developed for use in the FSI Spanish Programmatic Course.

As you work with these materials and as you study these procedures, keep in mind that students will continue to differ considerably in their linguistic abilities. This course of study

does not change that. You can expect, therefore, that some students will present themselves to you less well prepared than others. And you can expect that all students, even the best, will falter at times. You will need to remain flexible in order to accommodate to these differences, particularly if your check-out sessions are with groups and not individuals.

Know the materials. Know what is in the book and on the tapes. Be particularly sure that you know which grammatical points are being taught, and how they are being taught. The first time you use these materials it is advisable to go through each unit in its entirety, as if you were a student yourself, in order to become thoroughly familiar with the content and in order to know exactly what the student has been exposed to. Notice how you can conveniently refer to the recording guide for all of the recorded material that does not appear in print in the student text. Be prepared, and proceed smoothly from one activity to another in your check-outs.

Check-out Suggestions

At the beginning of each check-out session

- 1) Find out how far the student(s) have gone and make a note of it. You will normally not want to go beyond this point in your check-out.
- 2) Warm the students up to the occasion by going over with them some recent material that they already know well and feel comfortable with. Two or three of the dialogs that they have most recently learned are usually a good choice. Let the students repeat these dialogs after you in chorus. Repetition of familiar materials helps to remove the students' inhibitions; it builds their self-assurance and puts them in a more confident mood to display the 'new' material that they have prepared for you since the last check-out.

After the initial warm-up, proceed with the check-out of new material. Items to be checked:

1. Dialogs

Suggested steps:

- (1) Choral repetition of all sentences.
- (2) Individual repetition of all sentences.
- (3) Role playing. Students (and teacher) take roles.
- (4) Conversation and questions and answers based on dialog material.

Helpful hints:

- (a) Prompt students when necessary. Don't allow long delays or periods of silence. If the student has forgotten an item, give it to him, almost immediately! Don't wait.
- (b) Correct pronunciation.
- (c) With regard to step (4), stimulate conversation by asking questions or by letting students ask questions; make comments; relate dialog items to students' own lives and interests, etc. In this step your inventiveness and ingenuity come into play. Sometimes it is helpful to introduce a few new vocabulary items, but do so judiciously and sparingly, always bearing in mind the appropriateness of the vocabulary you select and the capacity of the students to absorb it.

2. New grammatical points

In units 2 through 16 the new grammar is practiced in the Grammatical Observations and Practice section following the dialog. The student is often exposed to it earlier, however, in the Preparation section which comes just before the dialog.

In units 17 through 24 the new grammar is introduced and practiced in the programmed section preceding the dialog.

4

Before the check-out you should:

- a. Know what the grammar point is and how it has been presented.
- b. Study the practices. There are 2 general types. In one type the student learns new material and/or new forms by repeating after the voice on the tape. In the other type, the student does not repeat, but he does respond in some other way, frequently by answering questions or by translating from English to Portuguese. These two general types of practices are not labelled differently in the text but they are easily recognizable.

During the check-out you should:

- a. Warm up the student on the new grammatical point by having him repeat a number of appropriate examples. You can get these examples from among the practices of the first type, those in which the student has been asked to repeat. In some cases you can get examples from the programmed frames. Your purpose is to get the student 'tuned in'.
- b. Proceed to the other type of practice, the type where the student has been asked to respond in some way other than by repeating. Review with the student as many of these practices as you need to in order to be sure that he has the grammatical point under reasonable control. You will rarely have to do them all. In many cases spot-checking will be sufficient.
- c. Vary the practices to add interest.
- d. Always feel free to apply the practices to real life whenever possible.

3. Comprehension

Comprehension exercises appear in most units. The student will have already listened to these sentences on the tape. You should ask him the numbers of any sentences that he has had trouble

understanding and then help him with those sentences. (Remember, the comprehension sentences are conveniently included in this Instructor's Manual.) It is also a good idea to check his understanding of several sentences that he says he has had no problem with - just to be sure!

4. Applications

These exercises come at the end of most units and are a good review of the unit. In many cases they are translation exercises. In some cases, they are brief, 2- or 3-line exchanges which you can practice with your students and which can serve as models for you to vary.

5. Expansion Exercises Units 17-24

These are often a type of grammatical practice. Where mere repetition is involved, warm the students up by repeating several of the items. Where the students must respond in some way, go over the practices with the students until you are satisfied that they can handle them.

General Comments

1. Unit 1 has nothing for you to check out. However, you should become familiar with it by listening to it on the tape as you follow along in the student book.
2. Unit 25 is a review. Students should be checked out on it.
3. You should feel free to review anything at any time.
4. The check-outs will necessarily be very short at first. In unit 2, for example, you can do little more than check out the dialog and ask a few simple questions based on it. The check-outs will be longer as the students acquire more Portuguese. Ideally they should always be at least long enough to cover what the student has prepared since the last check-out.
5. The frequency of check-outs will depend on individual circumstances, but generally it is preferable that not more than 2 hours of self-study elapse between check-outs.

6. Small and homogeneous groups greatly facilitate the check-out procedures. If one student has prepared a bit more or a bit less than the rest, all can still be checked out together on the portion they have all prepared. If the gap widens too much, however, new groups may have to be formed.
7. You are always free to practice with the students what they already know and to help them adapt it to the real world and their own interests and experience. Be careful, however, to limit the amount of new vocabulary that you introduce.
8. Many instructors have found it expedient to mark in this guide and in their own copies of the student book those portions of each that they wish to use in their check-outs.

RECORDING GUIDE

Units 1 - 25

10

The recording guide that follows contains several letters or symbols which may need clarification.

/t/ represents the ch sound of English church, or of Portuguese tia, as said by many Brazilians.

/d/ represents the j sound of English judge, or of Portuguese dia, as said by many Brazilians.

/æ/ represents the vowel sound of English cat, bat, pat, etc.

/ə/ represents a sound similar to the 'uh'-type sound in English mud, fun, sun, etc.

/m/ underlined, means an m sound is heard on the tape.

/n/ underlined, means an n sound is heard on the tape.

/d/ underlined, means a d sound is heard on the tape.

/p/ means the p sound is pronounced with a puff of air (normal for English words beginning with p).

(2) A number appearing in parentheses after an item indicates the number of times the item is heard on the tape; in this example it is heard two times.

(2) Dots preceding the number in parentheses indicate that space is left on the tape for repetition.

RECORDING GUIDE

UNIT 1

1. om (2)
2. om (2)
3. o (2)
4. om/o , om/o
5. /o/om o/om
6. - - - - -
7. om/o om/o
8. om (2)
9. o (2)
10. om (2)
11. om (2)
12. o (2)
13. bom (2)
14. bom (2)
15. bo (2)
16. bom/bo bom/bo
17. bo (2)
18. bom (2)
19. bom (2)
20. som (2)
21. som (2)
22. so (2)
23. som (2)

12

1,1

24. dom (2)
 25. dom (2)
 26. dom/ão dom/do
 27. dom (2)
-

TEST A.

1. bom
 2. bo
 3. dom
 4. do
 5. so
 6. som
 7. bom
 8. dom
 9. do
 10. som
 11. bo
 12. som
-

28. im (2)
29. sim (2)
30. vim (2)
31. sim/se sim/se
32. sim/se sim/se
33. sim (2)
34. sim (3)
35. sim/se/sim
36. vim (2)
37. vi (2)
38. vi/vim

TEST B.

1. sim
2. se
3. sim
4. vim
5. me
6. mim
7. mim
8. sim
9. se
10. vim
11. vi
12. vim

39. a (2)
40. a (2)
41. bã (2)
42. sã (2)
43. sã/sa sã/sa
44. dã/da dã/da
45. dã/da
46. da/dã da/dã
47. sa/sã/sa
48. dã/da/da
49. da/dã/dã

TEST C.

1. ba
2. bã
3. sã
4. da
5. dã
6. mã

7. ma
 8. sa
 9. dã
 10. mã
 11. ba
 12. sã
-

50. õ (2)
 51. sõ (2)
 52. mõ (2)
 53. võ (2)
 54. mõ/me mõ/mõ
 55. võ/ve võ/ve
 56. mõ/me mõ/me
 57. ve/võ
 58. se/se/sõ
 59. me/mõ/mõ
 60. me/mõ/me
-

TEST. D.

1. ve
 2. võ
 3. sõ
 4. sõ
 5. ve
 6. me
 7. mõ
 8. võ
 9. ve
 10. e
 11. mõ
 12. e
-

61. um (2)
62. tum (2)
63. fum (2)
64. u (2)
65. um/u um/u
66. um/u um/u
67. um (2)
68. u (2)
69. fu (2)
70. fum (2)
71. tum (2)
72. mu/mum/mu
73. tum/tum/tu
74. um/u/u

TEST E.

1. um
2. u
3. fun
4. tu
5. tun
6. mun
7. um
8. sun
9. su
10. fu
11. mu
12. mun

RECORDING GUIDE

UNIT 2

1. bom (2)
2. bom (2)
3. bom (2) bon (?)
4. - - -
5. bom/bom (?)
6. bom (2)
7. bom (2)
8. bom/bom (2)
9. bom/bom (?)
10. bom/bon
11. bom/bom
12. bom (?) bom... (2)
13. bom (1) bom... (2)
14. bom (1) bom... (2)
15. dia (?)
16. dia (?)
17. dia (?)
18. dia (?)
19. dia/dia (?)
20. dia (?) dia... (?)
21. dia... (?)
22. bomdia (?) bomdia... (?)

23. bomdia... (3)
24. onde (2)
25. onde (2)
26. onde (2)
27. onde (2) onde... (2)
 onde... (2)
29. moo... (2)
30. i... (2)
31. moci... (2)
32. mooi... (2)
33. (speeded up) mui... (2)
34. mui... (2)
35. mui... (2) mui... (2)
36. mui... (3)
37. -to... (3)
38. muito... (2)
39. muito... (1) muito... (3)
40. muito... (2)
41. (English) bay (?) bay... (?)
42. bay/bem (?)
43. bay/bem (?)
44. bem/bem (?)
45. bem (?)
46. -----
47. ben (?)
48. -----

49. bem/bem (2)
50. bem/ben (2)
51. bem/ben (2)
52. bem/bem (2)
53. bem
54. bem/ben
55. bem/ben/bem/bem
56. (English) bay... (2)
57. bem (1) bem... (3)
58. bem... (3)
59. muito (1) muito... (3)
60. muito, bem (3)
61. muito bem (1) muito bém... (3)
62. muito bém... (3)
63. Sæntows (2)
64. Santos (2)
65. Sæntows/Santos (2)
66. Sæntows/Santos (2)
67. Sæntows (2)
68. Santos (2)
69. sã (2) sã... (2)
70. Santos (1) Santos... (3)
71. Santos... (2)
72. você (2)
73. say/cê (2)

74. say/cê (2)
75. cê/say (2)
76. você (1) você... (3)

2.4

20

DialogStep 1: Pronunciation

Repeat everything you hear the way you hear it. (Use a normal-slow speed.)

a) bom (2) di-(2) bom di-(2) dia (3) Bom dia! (3)

co-(2) -mo (2) como (2) vai (2) Como vai? (3)

Bom dia! (1) Como vai? (1) Bom dia! Como vai? (3)

b) mui-(2), -to (2) muito (2) bem (2) Muito bem. (3)

e (2) você?(2) e você?(2) bem (1) bem, e você? (2)

muito (1) Muito bem, e você? (3)

c) mais (2) mais ou (2) menos (2) Mais ou menos (3)

d) Bom dia! Como vai? (2) Muito bem, e você? (2) Mais ou menos (2)

e) on-(2) -de (2) onde (3) -sta (2) onde está (3)

San-(2) o San-(2) -tos (2) o Santos (3) está o

Santos (3) Onde está o Santos? (3)

f) ca-(2) -sa (2) casa (2) em (3) em casa (3) está (2)

Está em casa (3)

Step 2: Fluency (Use normal, but not fast, speed).

Bom dia! Como vai? (3) Muito bem, e você? (3) Mais ou menos (3)
Onde está o Santos? (3) Está em casa. (3)

Step 3: ParticipationParticipation A.

A. Bom dia! Como vai?

B. M_____, e_____.

A. Mais ou menos.

B. O_____?

A. Estou em casa.

Participation B.

A. B_____! C_____?

B. Muito bem, e você?

A. M_____.

B. Onde está o Santos?

A. E_____.

RECORDING GUIDE

UNIT 3

1. sim (2)
2. se (2)
3. sim/se (2)
4. sim (2)
5. sim/se (?)
6. se/sim (?)
7. sim (1) sim... (?)
8. sim... (3)
9. sim (2)
10. sim/sim (?)
11. sim/sim (2)
12. sim (2)
13. sim (2)
14. sim (1) sim (3)
15. cinco (?)
16. cinco (1) cinco... (-)
17. à (?)
18. quã (?)
19. quando (-)
20. quan (?)
21. - - -
22. quan / quã (?)

23 3:1

23. quan / quã (2)
24. quã / quan (?)
25. quã (?)
26. quã (1) quã... (2)
27. quando (1) quando... (3)
28. p'a (?)
29. p'a (2)
30. pa/p'a (2)
31. po (?)
32. p'o (?)
33. po/p'o (2)
34. - - - - -
35. pa/p'a (2)
36. pa (?)
37. ap'a (?)
38. p'a (?)
39. pa (?)
40. po/p'o (?)
41. p'o/po (?)
42. p'o/po (?)
43. po/p'o
44. - - - - -
45. a. pa... (?)
 b. po... (?)
 c. pa... (1) po... (1)
 d. po... (1) pa... (1)

47. a. pa... (2)
b. po... (2)
c. pa... (1) po... (1)
d. po... (1) pa... (1)
48. a (2) a... (2)
49. u (2) u... (2)
50. au (2) au... (2)
51. àu (1) àu... (3)
52. pau (1) pau... (3)
53. paulo (2)
54. paulo (1) paulo... (3)
55. paulo... (3)
56. festa (2)
57. festa (2)
58. fess (1) fess... (3)
59. fess (1) fess... (3)
60. festa (1) festa... (3)
61. a. fêsta (1) festa... (2)
b. fess (1) fess... (2)
c. fe (1) fe... (2)
d. e (1) e... (2)
62. e (2)
63. a. festa... (2)
b. fess... (2)
c. fe... (2)
d. e... (2)

64. e... (3)
65. hoje (2)
~~66.~~ hodje (2)
67. - - -
68. hoje/hodje(2)
69. hodje hoje hodje hodje
70. hodje hoje hodje hoje
71. hoje (1) hoje... (3)
72. - - -

DialogStep 1. Pronunciation

6. Paulo (2) -au- (2) Pau- (2)
-lo (2) Paulo (3) alô (2) Alô, Paulo (3)
Como vai você (2) Alô, Paulo. Como vai você? (3)
7. Muito bem, e você? (3)
8. Paulo (2) Muito bem, Paulo (3) fess (2)
festa (2) a festa (2) é (2) é a festa (2)
quando (2) quando é (2) quando é a festa? (3)
Muito bem, Paulo. Quando é a festa? (3)
9. Hoje (3)
10. Hoje?! (3)
11. cin- (2) cinco (2) às cinco (2) É, às cinco. (3)

3.4

26

Step 2. Fluency

Alô, Paulo. Como vai você? (3)

Muito bem, e você? (3)

Muito bem, Paulo. Quando é a festa? (3)

Hoje. (3)

Hoje?! (3)

É, às cinco. (3)

Step 3. ParticipationParticipation A.

You are to play the role of Paulo. The instructor's voice on the tape will begin by saying 'Hi, Paulo! How're you doing?'

Alô, Paulo. Como vai você?

M_____, e_____?

Muito bem, Paulo. Quando é a festa?

H_____.

Hoje?! .

É, _____.

Participation B.

You are to begin by saying 'Hi, Paulo. How're you doing?' 7

A_____. C._____.

Muito bem, e você?

M_____ Q_____?

Hoje.

H_____?!

É, às cinco.

27 3.5

Practice 1.

1. está
2. Onde está
3. Onde está o Santos?
4. Onde está Paulo?
5. Paulo está em casa.
6. Paulo está em casa, e o Santos?
7. O Santos está em casa.
8. Paulo está em casa?

Practice 2.

1. é
2. Quando é?
3. Quando é a festa?
4. A festa é hoje.
5. A festa é às cinco.
6. A festa é hoje às cinco.
7. Onde é a festa?
8. A festa é em casa.
9. A festa é em Washington.

Variations

1. Alô
2. Alô, Paulo.
3. Alô, Paulo. Como vai?
4. Onde está o Santos?
5. O Santos está em casa.
6. Onde está Paulo?
7. Paulo está em casa.
8. Paulo está em casa?
9. O Santos está em casa?

10. Onde é a festa, Paulo?
11. Quando é a festa, Paulo?
12. A festa é hoje.
13. Hoje?!
14. É. Hoje.
15. A festa é às cinco.
16. Às cinco?!
17. É. Às cinco.
18. A festa é hoje às cinco.
19. Hoje às cinco?!
20. É. Hoje, às cinco.
21. A festa é em casa.
22. Em casa?!
23. É. Em casa.

RECORDING GUIDE

UNIT

Dialog Review.Preparation

1. conhece (?)
2. co- (2)
-nhe- (2)
-ce (2)
conhece (2)
3. co (1) co... (2)
4. -
5. cognac (1) cognac... (3)
6. conhe- (1) conhe-... (3)
7. conhe... (3)
8. conhece (1) conhece... (3)
9. você conhece (1) você conhece... (3)
10. essa (1) essa... (3)
11. moça (1) moça... (3)
12. essa moça (1) essa moça... (3)
13. você conhece... (?)
14. essa moça... (?)
15. Você conhece essa moça? (1)
Você conhece essa moca... (3)
16. Você conhece essa moça? (1)
Você conhece essa moça?... (3)
17. (Same as 16)
18. conheço (?)
19. a. conhece (?)
b. conheço (?)
20. conheço (?)
21. conhe- (?)
22. conhe- (1) conhe-... (3)
23. conhecó (1) conhecó... (3)
24. conhecó, sim (?)

4.1
30

25. Conheço, sim (1) Conheço, sim... (2)
26. Conheço, sim... (3)
27. Silva (2)
28. miwk, siwk (2)
29. miwk, siwk, silva (2)
30. Silva (2) [l = English 'l']
31. Silva Silva (2)
32. milk... (1) silk... (1) Sil... (1) Silva... (1)
milk... (1) silk... (1) Sil... (1) Silva... (1)
33. Silva (1) Silva... (1)
34. a. Vil- (1) Vil... (2)
b. Vilma (1) Vilma... (2)
35. Senhor Silva (2)
36. a. se .(1) se... (2)
b. nhor (1) nhor... (2)
37. senhor (1) senhor... (3)
38. Senhor Silva (1) senhor Silva... (3)
39. filha (?)
40. filha (1) filha... (3)
41. a filha (1) a filha... (?)
42. a filha do (1) a filha do... (?)
43. a filha do Sr. Silva (1)
a filha do Sr. Silva... (3)
44. é... (2)
45. ela. (1) ela... (3)
46. ela é (1) ela é... (3)
47. Ela é a filha do Sr. Silva. (1)
Ela é a filha do Sr. Silva... (3)
48. Qual? (?)
49. Qual? (1) Qual?... (?)⁵
50. Qual? (2)
51. delas (?)

52. delas (1) delas...(3)
53. Qual delas? (1) Qual delas?...(3)
54. móçā...(2)
55. a moça (1) a moça...(2)
56. a moça que (1) a moça que...:(2)
57. a. a moça que (2)
b. à que (2)
58. a. a moça que (1) a moça que...(3)
b. à que (1), a que...(3)
59. dançando (2)
60. dança (1) dança...(2)
61. dançando (1) dançando...:(3)
62. está...(3)
63. está dançando (1) está dançando...(3)
64. a que...(2)
65. A que está dançando (1)
A que está dançando...:(3)
66. com (2)
67. bom (1) bom...(2)
com (1) com...(2)
68. José (2)
69. José (1) José...(3)
70. -sé (1) sé...(3)
71. José...(3)
72. com José (1) com José...:(3)
73. está dançando com José (1)
está dançando com José...:(3)
74. A que...(2)
75. A que está dançando com José (1)
A que está dançando com José...:(3)

DialogStep 1. Pronunciation

12. fes- (2) festa (2). na festa (3)
13. moça (2) essa moça (2) conhé- (2) conhece (2)
conhece essa (2) conhece essa moça (2) você conhece
essa moça (2) Você conhece essa moça, Paulo? (3)
14. qual (2) delas (2) Qual delas? (3)
15. -é (2) José (2) com José (2) dánçando (2)
está dançando (2) está dançando com José (2) a que (2)
a que está (2) A que está dançando com José. (3)
16. conhé- (2) conheço (2) sim (2) Conheço, sim. (3)
17. Sil- (2) Silva (2) senhor (2) do senhor (2)
do senhor Silva (3) a filha (2) é a filha (2)
é a filha do senhor (2) é a filha do senhor Silva (?)
Ela (2) Ela é a filha do senhor Silva. (3)

Step 2. Fluency

Na festa. (2)

Você conhece essa moça, Paulo? (2)

Qual delas? (2)

A que está dançando com José. (2)

Conheço, sim. (2)

Ela é a filha do senhor Silva. (2)

Step 3. Participation

Participation A.

Você conhece essa moça, Paulo? .

Q _____?

A que está dançando com José.

C _____. E _____.

Participation B.

V _____?

Qual delas?

A _____.

Conheço, sim. Ela é a filha do senhor Silva.

Grammatical Observations and Practice

Part I

Practice 1.

1. Você conhece?
2. Você conhece essa moça?
3. Você conhece Paulo?
4. Você conhece José?
5. Você conhece a filha?
6. Você conhece a filha do José?

Practice 2.

1. Ela é a filha do Senhor Silva.
2. Ela é a filha do José.
3. Ela é a filha do Paulo.
4. Ela é a filha dos Santos.

Practice 3.

1. Conheço, sim.
2. Conheço, sim. Ela é a filha do José.
3. Conheço, sim. Ela é a filha do Paulo.
4. Conheço, sim. Ela é a filha dos Santos.

Practice 4.

1. Está dançando.
2. A moça está dançando.
3. A moça está dançando com José.
4. A moça que está dançando com José.
5. A que está dançando.

6. A que está dançando com José.
7. Ela é
8. Ela é à moça
9. Ela é a moça que está dançando com José.
10. Ela é a que está dançando com José.
11. Você conhece?
12. Você conhece a moça que está dançando com José?
13. Você conhece a que está dançando com José?

Practice 5.

1. Ela está com José.
2. A moça está com José.
3. A moçá que está com José.
4. A que está com José.
5. A que está com José é a filha do Senhor Silva.
6. Essa moça
7. Essa moça que está com José é a filha do Senhor Silva.

Brief Exchanges

1. Q. Quando é a festa?
A. A festa é hoje, às cinco.
2. Q. Onde está Paulo?
A. Paulo está na festa.
3. Q. Onde está José?
A. José está dançando com a filha do Senhor Silva.
4. Q. Onde está a filha do Senhor Silva?
A. Está na festa.
A. Está dançando com José.
5. Q. Qual delas?
A. Essa moça. A que está dançando com José.

6. Q. Qual delas?
A. Essa moça. A que está com Paulo.
7. Q. Você conhece Paulo?
A. Conheço, sim.
8. Q. Onde está Paulo?
A. Paulo está em casa com José.
9. Q. Você conhece a filha do Senhor Silva?
A. Conheço, sim.
A. Ela é a que está dançando com José.

RECORDING GUIDE

Unit 5

Dialog Review: (Review of two previous dialogs)Preparation:

1. sim/se (2)
2. bem/bem (2)
3. bom/bom (2)
4. mooiyto/muito (2)
5. a. bem (1) bem... (?)
b. sim (1) sim... (?)
c. bom (1) bom... (?)
d. muito (1) muito... (?)
6. a. casa... (?)
b. moça... (?)
c. festa... (?)
d. Paulo... (?)
e. menos... (?)
f. quando... (?)
g. hoje... (?)
7. - - -
8. h. delas... (?)
i. Silva... (?)
j. cinco... (?)
k. muito... (?)
l. Santos... (?)
m. onde... (?)
9. a. você... (?)
b. alô... (?)
c. está... (?)
d. senhor... (?)
e. José... (?)
10. - - -

5.1

37

11. Ah, sim? (1) Ah, sim?... (2)
12. Chama (1) Chama... (3)
13. se chama (1) se chama... (3)
14. Como (1) como... (3)
15. Como se chama? (1) Como se chama?... (2)
16. Como se chama? (1) Como se chama?... (2)
17. Ah, sim? Como se chama? (1)
Ah, sim? Como se chama?... (3)
18. se chama... (2)
19. Chama-se (1) Chama-se... (2)
20. a. se chama... (2)
b. Chama-se... (2)
21. 1. gotta (2)
2. ara (2)
3. Yara (2)
22. 1. gotta (1) gotta... (2)
2. ara (1) ara... (2)
3. Yara (1) Yara... (2)
23. Yara... (3)
24. Chama-se Yara (1) Chama-se Yara... (3)
25. No/não No/não
26. Não (3)
27. No (2) [English]
28. Não (2)
29. Não/no Não/no [Portuguese/English]
30. n + uh (1) [nasalized]
n + uh... (3)

31. n + uhw (1) [rōunded lips]
.. n + uhw... (3)
32. não... (3)
33. casada (1) Casada... (3)
34. é casada (1) é casada... (3)
35. não é casada (1) não é casada... (2)
36. não é casada... (3)
37. Ela... (2)
38. Ela não é casada (1)
Ela não é casada... (3)
39. Ela não é casada?... (1)
Ela não é casada?... (3)
40. Mas (1) Mas... (3)
41. Mas, ela não é casada? (1)
Mas, ela não é casada?... (3)
42. 1. ei (2)
2. tei (2)
3. soltei (2)
4. eira (2)
5. solteira (2)
43. 1. ei (1) ei... (3)
2. tei (1) tei... (3)
3. soltei (1) soltei... (3)
4. eira (1) eira... (3)
5. solteira (1) solteira... (3)
44. é solteira (1) é solteira... (3)
45. Yara é solteira (1) Yara é solteira... (3)
46. Não, Yara é solteira (1) Não, Yara é solteira... (3)

5.3

39

47. muddy (3)
48.. muddý (3)
49. muddy/muddý (2)
 muddy.../muddý...(3)
50. muddý...(3)
51. Mari-a (4)
52. Mari-a (1) Mari-a...(3)
53. a Maria (1) a Mèria...(3)
54. casada...(2)
55. a casada (1) a casada...(3)
56. é...(2)
57. a casada é... (3)
58. A casada é a Maria (1)
 A casada é a Maria...(3)
59. 1. gara (2) [Eng. 'gotta']
 2. ara (2)
 3. aro (2)
 4. claro (2)
60. 1. gara (1) gara...(2)
 2. ara (1) ara...(2)
 3. aro (1) aro...(2)
 4. claro (1) claro...(2)
61. Claro...(3)
62. filha...(3)
63. daughter: filha...(2)
 old: velha...(2)
64. daughter: filha (1) filha...(2)
 old: velha (1) velha...(2)
65. mais...(2)

66. mais velha (1) mais velha... (3)
67. a mais vélha (1) a mais velha... (3)
68. A Maria é a mais velha (1)
A Maria é a mais velha... (3)
69. claro... (2)
70. Claro. A Maria é a mais velha (1)
Claro. A Maria é a mais velha ... (3)

DialogStep 1. Pronunciation

18. ah (2) sim (2) Ah, sim? (2) como (2) se (2) se
chama (2) Como se chama? (3) Ah, sim? Como se chama? (3)
19. chama (2) se (2) chama-se (2) Yara (2) Chama-se Yara (2)
20. não (2) é (2) não é (2) ela não é (2) mas (2) mas
ela não é (2) casada (2) não é casada? (2) Mas ela
não é casada? (3).
21. -éi- (2) -eira (2) solteira (?) é solteira (?) Yara
é solteira (3) Não. Yara é solteira (3)
22. muddy (2) mari (2) Maria (2) a Maria (2) é a Maria (2)
a casada (2) A casada é a Maria (3)
23. claro (?) velha (..) a mais velha (2) é a mais velha (2)
a Maria é mais velha (?) Claro, a Maria é a mais velha (3)

Step 2. Fluency

Ah, sim? Como se chama? (2)
Chama-se Yara. (2)
Mas ela não é casada? (2)
Não. Yara é solteira. (2)
A casada é a Maria. (2)
Claro. A Maria é a mais velha. (2)

Step 3. Participation

Participation A. Ah, sim? Como se chama?

Ch _____,

Mas ela não é casada?

N ____ Y _____. A _____.

Claro. A Maria é a mais velha.

Participation B. Ah _____, C _____?

Chama-se Yara.

M _____?

Não. Yara é solteira, a casada é a Maria.

C _____, A _____.

Grammatical Observations
and
Practice

Practice 1:

Part A.

1. vendemos/vendo
2. comemos/como
3. aprendemos/aprendo
4. escrevemos/escrevo
5. escolhemos/escolho
6. devemos/devo
7. bebemos/bebo
8. pretendemos/prétendo
9. conhecemos/conheço
10. descemos/desço

Part B. 1.. vendemos (2)

2. vendo (2)
3. pretendo (2)
4. devo. (2)
5. devemos (2)
6. descemos (2)
7. pareço (2)
8. escrevo (2)
9. conhecemos (2)
10. desço (2)
11. comemos (2)
12. escolhemos (2)

Practice 2:

- Part A.
1. vêndemos/vender
 2. comêmos/comer
 3. aprendemos/aprender
 4. escrevemos/escrever

5. escolhemos/escolher
6. devemos/dever
7. bebemos/beber
8. pretendemos/pretender
9. conhecemos/conhecer
10. descemos/descer

- Part B.
1. devemos (2)
 2. dever (2)
 3. conhecemos (2)
 4. comer (2)
 5. escolher (2)
 6. descer (2)
 7. escolhemos (2)
 8. aprendemos (2)
 9. vender (2)
 10. comemos (2)

Variations

Part 1.

Practice 1.

1. é
2. é casada
3. Ela é casada.
4. A Maria é casada.
5. A Maria é a casada.

Practice 2.

1. é
2. não é
3. não é casada
4. Ela não é casada.
5. A Yara não é casada.
6. A Yara não é a casada.

5.8

44

Practice 3.

1. é solteira
2. Ela é solteira.
3. A Yara é solteira.
4. A Yara é a solteira.
5. A Maria não é solteira.
6. A Maria não é a solteira.

Practice 4.

1. Ela é a filha.
2. Ela é a moça.
3. Ela é a casada.
4. Ela é a solteira.
5. Ela é a mais velha.

Practice 5.

1. Ela é casada.
2. Ela é casada?
3. Ela não é casada.
4. Ela não é casada?

Practice 6.

1. A Yara é solteira.
2. A Yara é solteira?
3. A Maria não é solteira.
4. A Maria não é solteira?

Practice 7.

1. A Maria é a mais velha.
2. A Maria é a mais velha?
3. A Yara não é a mais velha.
4. A Yara não é a mais velha?

Practice 8.

1. Ela é a filha.
2. Ela é a filha?
3. Ela não é a filha.
4. Ela não é a filha?

Practice 9.

1. Como se chama?
2. Chama-se Maria.
3. Como se chama?
4. Chama-se Paulo..

Part 2. (Not recorded)**Part 3. Comprehension****Group I**

1. Chama-se Yara
2. Chama-se Maria
3. Chama-se Paulo

Group II

1. A Yara é solteira?
2. Claro! Ela é solteira.
3. A casada é a Maria.

Group III

1. Mas, Yara não é casada?
2. Não, Yara é solteira.
3. Maria é a casada.

Group IV

1. Mas, a Maria não é solteira?
2. Não, ela é casada.
3. A solteira é a Yara.

Group V

1. Como se chama?
2. Chama-se Yara.
3. Ela é a filha do Sénhor Silva.

Group VI

1. Yara é a filha do Sr. Silva.
2. E Maria é a filha do Sr. Silva..

5.10

46

3. Qual delas é a mais velha, Maria ou Yara?
4. Maria é a mais velha.
5. Qual delas é a casada?
6. Maria é a casada.
- 7.. Qual delas é a solteira?
8. A solteira é a Yara.

Group VII

1. Chama-se Maria.
2. Ela está na festa com Paulo.
3. Ela está dançando com Paulo.

Group VIII

1. Essa moça é a filha do Santos.
2. Essa moça não é casada.
3. Essa moça é solteira.
4. Essa moça é a mais velha.

Group IX

1. Essa moça é solteira?
2. A filha do senhor Silva é solteira?
3. A que está dançando com Paulo é solteira?

Group X

1. Qual delas é a filha do Sr. Silva?
2. A que está dançando com Paulo.
3. Ah, sim?! Como se chama?

Group XI

- 1.. A Yara não é a mais velha?
2. Não. A Yara não é a mais velha.
3. A mais velha é a Maria.

Group XII

1. Qual delas é a filha do Senhor Silva?
2. Qual delas está na festa?
3. Qual delas está em casa?

Part 4. Brief Exchanges

1. A. Você conhece essa moça?
B. Conheço, sim. Chama-se Yara.
2. A. Mas, ela não é casada?
B. Não, ela é solteira.
3. A. Você conhece a filha do Senhor Silva?
B. Claro. Chama-se Yara.
4. A. Maria é a casada.
B. E Yara é a solteira.
5. A. Bom dia, Santos. Onde está Paulo?
B. Está em casa.
6. A. O Santos está na festa.
B. E Paulo está em casa, com Maria.
7. A. Você conhece a Maria?
B. Conheço, sim. Ela é a filha do Sr. Silva.
8. A. Maria é solteira?
B. Não. Maria é casada.
9. A. A Yara é a casada?
B. Não. A casada é a Maria.
10. A. Você conhece a Yara?
B. A casada?
A. Não, a solteira.
11. A. Como se chama?
B. Chama-se Maria.
12. A. Como se chama?
B. Chama-se Paulo.
13. A. Qual delas é a casada? Maria?
B. Claro. Maria é a casada.

5.12

48

14. A. Qual delas é a solteira? Yara?
B. Claro. Yara é a solteira.
15. A. Qual delas está dançando com José? Yara?
B. Claro. Maria está em casa.
16. A. Essa moça é solteira?
B. É. Ela é a filha do Senhor Silva.
17. A. Você conhece a Maria?
B. A mais velha?
A. É. A mais velha.
18. A. Ah, sim?! Qual delas?
B. Maria. A que está dançando com Paulo.

Recording Guide
Unit 6

Dialog Review

Preparation

1. a. festa (1) festa...(2)
b. velha (1) velhá...(2)
c. é (1) é...(2)
d. ela (1) ela...(2)
e. José (1) José...(2)
2. a. menos (1) menos...(2)
b. conheço (1) conhêço...(2)
c. você (1) você...(2)
3. José/você (3)
4. José/você (1)
José/você...(3)
5. - - -
6. até (3)
7. até (3)
8. até...(3)
9. às dez (3)
10. às dez (3)
11. às dez...(3)
12. Slowly: até às dez...(3)
Normal: até às dez...(3)
13. o (3) [open o]
14. só (3)
15. nossa (3)

6.1

501

16. posso (3)
17. posso... (3)
18. - - -
19. posso... (3) . . .
20. só... (3)
21. só... (3)
22. Slowly: só até... (3)
Normal: só até... (3)
23. Slowly: só até às dez... (3)
Normal: só até às dez... (3)
24. Slowly: mas só até às dez... (3)
Normal: mas só até às dez... (3)
25. a. de. (2) de... (2)
b. peré (2) peré (2)
c. pré (2) pre... (2)
d. pretén- (2) preten-... (2)
e. pretendo (2) pretend... (2)
26. pretend... (2)
27. pretende (2)
28. Pretende (2)
29. a. dia... (2)
b. dia... (2)
30. a. onde... (2)
b. onde... (2)
31. a. pretende... (2)
b. pretende... (2)
32. Você pretende... (3)

33. a. ara... (3)
b. ficara... (3)
c. ficar aqui... (3)
34. ficaraqui... (3)
35. Você pretende ficar aqui? (1)
Você pretende ficar aqui?... (3)
36. a. carro (2)
b. erro (2)
c. morro (2)
d. terra (2)
e. serra (2)
37. a. erra (1) erra... (2)
b. serra (1) serra... (2)
c. orro (1) orro... (2)
d. morro (1) morro... (2)
e. arro (1) arro... (2)
f. carro (1) carro... (2)
38. carro... (3)
39. sem (1) sem... (3)
40. sem carro (1) sem carro... (3)
41. eu (3)
42. ê... (2)
43. ü... (2)
44. Slowly: eu... (3)
Normal: eu... (3)
45. eu... (3)
46. estou (2) estou... (3)
47. Slowly: eu estou... (2)
Normal: eu estou... (2)

6.3
52

48. eu estou sem carro... (3)
49. a. por. (1) por... (2)
 b. vir (1) vir... (2)
 c. sair (1) sair... (2)
 d. falar (1) falar... (2)
 e. mandar (1) mandar... (2)
 f. quiser (1) quiser... (2)
50. por... (3)
51. porque (1) porque... (3)
52. porque?... (2)
53. porque... (2)
54. Porque?... (3)
55. Slowly: Porque eu estou sem carro... (3)
 Normal: Porque eu estou sem carro... (3)
56. sair... (2)
57. sair... (2)
58. cedo (1) cedo... (2)
59. sair cedo (1) sair cedo... (3)
60. a. Eddy (1) Eddy... (2)
 b. ero (1) ero... (2)
 c. quero (1) quero... (2)
61. a. Eddy... (?)
 b. ero... (?)
 c. quero... (?)
62. quero... (3)
63. quero sair (1) quero sair... (3)
64. quero sair cedo (1) quero sair cedo... (3)

65. e quero sair cedo (1) e quero sair cedo... (3)
66. vir (1) vir... (2)
67. vir... (3)
68. comigo (1) comigo... (3)
69. vir comigo (1) vir comigo... (3)
70. pode (3)
71. pode... (3)
72. pode... (3)
73. pode... (1) pode... (1)
pode... (1) pode... (1)
74. pode... (2)
75. você pode vir... (3)
76. você pode vir comigo... (3)
77. quiser (1) quiser... (3)
78. você quiser (1) você quiser... (3)
79. se (1) se... (2)
80. se você quiser (1) se você quiser... (3)
81. você pode vir comigo... (?)
82. Se você quiser, você pode vir comigo. (1)
Se você quiser, você pode vir comigo... (3)
83. podemos (1) podemos... (?)
84. sair... (?)
85. podemos sair (1) podemos sair... (?)
86. juntos (1) juntos... (?)
87. Podemos sair juntos (1)
Podemos sair juntos... (?)

88. Claro! Podemos sair juntos (1)
Claro! Podemos sair juntos (2)
89. di... (2)
(bidi)... (2)
bri... (2)
obri... (2)
obrigá... (2)
obrigado... (2)
90. obrigado... (2)

586

DialogStep 1. Pronunciation

24. pretende (2) ficar (2) pretende ficar (2) você pretende
fumar (2) ficar aqui? (2) Você pretende ficar aqui? (3)
25. pretendo (3)
26. até (2) às dez (2) até às dez (2)
só (2) só até às dez (2) mas só até às dez (3)
27. por (2) quê (2) Por quê? (3)
28. carro (2) sem (2) sem carro (2) estou (2) estou sem
carro (2) eu (2) eu estou (2) eu estou sem carro (2)
porque (2) Porque eu estou sem carro. (3)
29. quero (2) sair (?) quero sair (2) cedo (2) e quero
sair cedo (3)
30. quiser (2) se você quiser (2) pode (2) vir (2)
você pode vir (2) comigo (2) você pode vir comigo (2)
Se você quiser, você pode vir comigo (3)
31. posso? (3)
32. podemos (2) podemos sair (2) juntos (2) podemos sair
juntos (2) Claro, podemos sair juntos (3)
33. bri (2) brigá (2) obrigá (2) obrigado (3)

Step 2. Fluency.

Você pretende ficar aqui?

Pretendo (2)

Mas só até às dez. (2)

Por quê? (2)

Porque eu estou sem carro, (2)
e quero sair cedo. (2)

Se você quiser, você pode vir comigo. (2)
Posso? (2)
Claro! Podemos sair juntos. (2)
Obrigado. (2)

Step 3. Participation.

Participation A.

Você pretende ficar aqui?

P_____ M_____.

Porque eu estou sem carro, e quero sair cedo.

S_____.

Posso?

C_____ P_____.

Obrigado.

Participation B.

V_____.

Pretendo. Mas só até às dez. Por quê?

P_____ , e_____.

Se você quiser, você pode vir comigo.

P_____ ?

Claro! Podemos sair juntos.

O_____.

Grammatical ObservationsAnd
PracticePart I.Practice 1:

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. vender | 6. aprender |
| 2. dever | 7. escolher |
| 3. pretender | 8. conhecer |
| 4. comer | 9. beber |
| 5. descer | 10. escrever |

Practice 2:

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. ficar | 6. informar |
| 2. estudar | 7. mandar |
| 3. preparar | 8. falar |
| 4. indicar | 9. visitar |
| 5. praticar | 10. passar |

Practice 3: (As No. 2 above)Practice 4:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. vender mandar | 7. vender mandar |
| 2. dever falar | 8. dever falar |
| 3. escrever estudar | 9. escrever estudar |
| 4. pretender preparar | 10. pretender preparar |
| 5. escolher estudar | 11. escolher estudar |
| 6. aprender praticar | 12. aprender praticar |

Practice 5:

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. sair | 6. subir |
| 2. vir | 7. abrir |
| 3. partir | 8. pedir |
| 4. dormir | 9. vestir |
| 5. fugir | 10. repetir |

58

6.9

Practice 6: (As No. 5 above)Practice 7:

- | | | |
|-----------|--------|--------|
| 1. descer | deitar | dormir |
| 2. vender | velar | vestir |
| 3. poder | passar | partir |
| 4. saber | sanar | sair |
| 5. descer | deitar | dormir |
| 6. vender | velar | vestir |
| 7. poder | passar | partir |
| 8. saber | sanar | sair |

Practice 8:

- | | |
|-----------|---------------|
| 1. passar | 9. poder |
| 2. velar | 10. descer |
| 3. vender | 11. estudar |
| 4. partir | 12. fugir |
| 5. dormir | 13. pedir |
| 6. saber | 14. visitar |
| 7. sair | 15. pretender |
| 8. ficar | |

Part II.Practice 9:

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. quero sair | 7. posso ficar |
| 2. quero ficar | 8. pretendo sair |
| 3. posso sair | 9. quero sair |
| 4. posso ficar | 10. posso sair |
| 5. pretendo sair | 11. posso ficar |
| 6. pretendo ficar | 12. quero sair |

Practice 10: (Same exercise as above, but leave pause for English identification after each.)

6.10
59

Practice 11: (Leave 5 second pause after each)

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. quero ficar | 6. pretendo ficar |
| 2. posso ficar | 7. quero ficar |
| 3. posso sair | 8. pretendo sair |
| 4. pretendo sair | 9. posso sair |
| 5. quero sair | 10. posso ficar |

Practice 12: (After saying the number, leave about a 5 second pause before saying the Portuguese).

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. quero ficar | 7. posso ficar |
| 2. pretendo ficar | 8. quero ficar |
| 3. pretendo sair | 9. posso sair |
| 4. quero ficar | 10. pretendo ficar |
| 5. quero sair | 11. posso ficar |
| 6. posso sair | 12. pretendo sair |

Comprehension

1. Ah, sim? Como se chama?
2. Chama-se Yara.
3. Chama-se Maria.
4. Você pôde vir comigo, Maria?
5. Posso, sim.
6. Você pôde vir às dez, Paulo?
7. Posso, sim.
8. Podemos sair hoje.
9. Podemos sair às cinco.
10. Muito bem. Podemos sair juntos.
11. Hoje? Por quê?
12. Porque eu estou sem carro.
13. Quero sair com Maria.
14. Quero sair com José.
15. Quero sair cedo com o senhor Silva.
16. Você pretende ficar na festa até às dez?
17. Pretendo, porque quero sair com Yara.
18. Você pretende sair cedo?
19. Pretendo, sim. Às cinco.
20. Você pode ficar?
21. Posso, sim. Até às dez.
22. Você pretende sair comigo?

6.11
60

- 23. Claro! Podemos sair às dez.
- 24. Quero ficar na festa com Yara.
- 25. Quero ficar com essa moça.
- 26. Pretendo sair com o Paulo.
- 27. Quero ficar com a mais velha.
- 28. Você pode sair comigo hoje.
- 29. Posso? Obrigado!
- 30. Conheço, sim. Porquê?
- 31. Porque ela está dançando com José.
- 32. Posso sair com o Paulo?
- 33. Você pode, si quiser.
- 34. Posso ficar até às dez?
- 35. Com Maria? Claro.
- 36. Posso sair com você?

Recording GuideUnit 7Preparation

1. pre (1) pre...(2)
2. pretendo (1) pretend... (2)
3. bri (1) bri...(2)
4. obrigado (1) obrigado... (2)
5. pre... (2)
bri... (2)
6. Yara... (2)
claro... (2)
quiero... (2)
Maria... (2)
7. - - - -
8. A: Betty... (1) witty... (1)
auto... (1) matter... (1)
Eddy... (1) what a... (1)
Otto... (1) lot o'... (1)
setter... (1) gotta... (1)
caddy... (1) hadda... (1)
Patty... (1) shoulda... (1)
widow... (1)

7.1

62

- B. Yara... (2)
claro... (2)
quero... (2)
Maria... (2)

9. agora (1) agora... (2)

10. agora... (3)

11. (The first time, slower than normal; last two times,
normal pronunciation)

1. bri... (3)
2. bre... (3)
3. pri... (3)
4. pie... (3)
5. dro... (3)
6. dru... (3)
7. tra... (3)
8. tre... (3)
9. gro... (3)
10. gri... (3)
11. cro... (3)
12. cri... (3)
13. fra... (3)
14. fre... (3)

12. 1. pro... (3)
2. tra... (3)

13. carro... (2)

7.2

63

14. 1. sair... (2)
2. ficar... (2)
3. quiser... (2)
15. 1. dar (1) dar... (2)
2. falar (1) falar... (2)
3. comer (1) comer... (2)
4. visitar (1) visitar... (2)
5. quer (1) quer... (2)
16. a. tar (1) tar... (2)
b. de (1) de... (2)
c. tarde (1) tarde... (2)
17. tarde (1) tarde... (2)
18. a. par (1) par... (2)
b. que (1) que... (2)
c. parque (1) parque... (2)
19. 1. tarde (1) taRde (1)
2. parque (1) paRque (1)
(listen again)
1. tarde (1) taRde (1)
2. parque (1) paRque (1)
20. 1. paRque... (2)
2. taRde... (2)
21. você (2)
22. vóce (2)

7.3

64

23. você/vóce (2)

24. - - - -

25. a. você (2)
b. senhor (2)
c. até (2)
d. ficar (2)
e. estou (2)
f. quiser (2)

26. a. como (2)
b. Yara (2)
c. cedo (2)
d. juntos (2)
e. solteira (2)
f. festa (2)
g. obrigado (2)
h. podemos (2)

27. Yara/Yará (2)

28. festá/festa (2)

29. óbrigado/obrigado/obrigado (2)

30. propósito (3)

31. propósito (3)

32. propósito (1) propósito... (3)

33. proposito (2)
34. propósto... (3)
35. manhã (2) ↴
36. manhã (2)
37. manhã (2)
38. manhã (1) manhã... (3)
39. amanhã (2) amanhã... (2)
40. um (2)
41. um carro (2)
42. um... (?)
43. um carro... (2)
44. o (1) o... (2)
45. 1. um (?)
2. o (?)
46. 1. um... (?)
2. o... (?)
47. 1. um carro (2)
2. o carro (2)

7.
601:

48. 1. um carro (2)
2. o carro (2) {
49. telefonema (1) { telefonema... (2)
50. o telefonema (1) o telefonema... (2)
51. um telefonema (1) um telefonema... (2)
52. o telefonema... (2)
um telefonema... (2)
53. 1. só... (2)
2. posso... (2)
54. 1. só... (2)
2. po... (2)
55. 1. a. pó (1) pó... (2)
b. propó (1) propó... (2)
c. propósito (1) propósito... (2)
2. a. go (1) go... (2)
b. gora (1) góra... (2)
c. agora (1) agora... (2)
56. Onde está?... (?)
57. Onde está o Santos?... (?)
58. é que (1) é que... (2)

59. é que... (2)
60. Onde é que está? (3)
61. Onde é que... (2)
62. Onde é que está?... (3)
63. Onde é que está o Santos?... (3)
64. a comida (1) a comida... (2)
65. Onde é que está a comida? (1)
Onde é que está a comida?... (3)
66. fome (1) fome... (2)
67. estou com... (2)
68. Estou com fome... (3)

7.7

68

DialogStep 1. Pronunciation

- (1.) fo- (2) fome (2) com fome (2) Estou com fome (3)
- (2.) é que (2) é qué está (2) onde é que está (1)
a comida (2) Onde é que está a comida? (3)
- (3.) -tra (2) outra (2) sala (2) outra sala (2)
na outra sala (3) mesa (2) da mesa (2) emcima (2).
emcima da mesa (3) Na outra sala emcima da mesa (3)
- (4.) comer (2) vai comer (2) não vai comer? (2) Você não
vai comer? (3)
- (5.) tar-(2) tarde (2) Mais tarde(3)
- (6.) vou (2) dar um (2) vou dar um (2) telefonema (2)
um telefonema (2) dar um telefonema (2) vou dar
um telefonema (2) agora (2) Agora vou dar um
telefonema (3)
- (7.) -pó- (2) propó- (2) a propósito (2) a propósito (3)
quer (2) Maria quer (2) falar (2) Maria quer falar (2)
Maria quer falar com você (3) A propósito, Maria quer
falar com você. (3)
- (8.) Ah, sim (3) par- (2) parque (2) o parque (2)
visitar o parque (2) pretendemos (2) pretendemos
visitar o parque (3) -manhã (2) amanhã (2)
pretendemos visitar o parque amanhã (3) ela e eu (2)
Ela e eu pretendemos visitar o parque amanhã (2)
Ah, sim. Ela e eu pretendemos visitar o parque amanhã (3)

7.8

69

Step 2. Fluency.

Estou com fome. (2)

Onde é que está a comida? (2)

Na outra sala, emcima da mesa. (2)

Você não vai comer? (2)

Mais tarde. (2)

Agora vou dar um telefonema. (2)

A propósito, Maria quer falar com você. (2)

Ah, sim! Ela e eu pretendemos visitar o parque amanhã. (2)

Step 3. Participation.

Participation A.

Estou com fome. Onde é que está a comida?

N_____.

Você não vai comer? (2)

M_____ A_____.

A propósito, Maria quer falar com você.

A_____ E_____.

Participation B.

E_____. O_____?

Na outra sala, emcima da mesa.

V_____?

Mais tarde. Agora vou dar um telefonema.

A_____, M_____.

Ah, sim. Ela e eu pretendemos visitar o parque amanhã.

Grammatical ObservationsAnd
PracticePart I.

Practice 1: queremos (2) queremos... (2)

Practice 2: queremos sair (2) queremos sair... (2)
queremos ficar (2) queremos ficar... (2)

Practice 3:

- A. 1. pretendemos comer... (2)
2. pretendemos ficar... (2)
3. pretendemos visitar... (2)
4. pretendemos falar... (2)

- B. 1. queremos falar... (2)
2. queremos dar... (2)
3. queremos visitar... (2)
4. queremos vir... (2)

- C. 1. podemos ficar... (2)
2. podemos comer... (2)
3. podemos falar... (2)
4. podemos sair... (2)

7.10

71

- D. 1. posso visitar... (2)
2. posso vir... (2)
3. posso dar... (2)
4. posso falar... (2)
- E. 1. pretendo vir... (2)
2. pretendendo visitar... (2)
3. pretendendo dar... (2)
4. pretendendo comer... (2)

Practice 4:

1. podemos ficar (1)
2. pretendemos comer (1)
3. pretendemos falar (1)
4. queremos visitar (1)
5. quero comer. (1)
6. pretendendo comer, (1)
7. posso falar (1)
8. posso dar (1)
9. pretendendo vir (1)
10. podemos sair (1)

Practice 7:

1. ...Queremos sair.
2. ...Podemos sair.
3. ...Posso sair.
4. ...Podemos comer.
5. ...Pretendemos comer.
6. ...Pretendemos visitar.
7. ...Queremos visitar.
8. ...Quero visitar.
9. ...Quero dar.
10. ...Quero falar.

7.11

72

11. ...Queremos falar.
12. ...Queremos dar.
13. ...Pretendemos dar.
14. ...Pretendo falar.
15. ...Pretendo vir.
16. ...Pretendemos vir.

Part II.

Practice 6:

Part A.

1. devo/deve
2. como/come
3. aprendo/aprende
4. escolho/escolhe
5. bebo/bebe
6. desço/desce
7. escrevo/escreve
8. pareço/ parece
9. como/come
10. vendo/vende
11. pretendo/pretende
12. conheço/conhece

Part B.

1. quero (2)
2. escrevo (2)
3. escreve (2)
4. bebe (2)
5. pretende (2)
6. como (2)
7. come (2)
8. bebo (2)

7.12

73

9. aprendo (2)
10. aprende (2)
11. escolho (2)
12. vende 2)

Part C.

1. bebe (2)
2. bebo (2)
3. devo (2)
4. devemos (2)
5. pretendemos (2)
6. vendo (2)
7. parece (2)
8. bebemos (2)
9. deve (2)
10. escreve (2)
11. descemos (2)
12. como (2)

Practice 7:

- A. 1. Você pretende ficar?... (2)
2. Você pretende comer?... (2)
3. Você pretende falar?... (2)
4. Você pretende sair?... (2)
- B. 1. Você pode vir comigo... (2)
2. Você pode ficar comigo... (2)
3. Você pode sair comigo... (2)
4. Você pode comer comigo?.. (2)
- C. 1. Maria quer falar com você... (2).
2. Maria quer comer com você... (2)
3. Maria quer ficar com você... (2)
4. Maria quer sair com você... (2)

7.13

74

- D. 1. Paulo pretende sair... (2)
2. Paulo pretende falar... (2)
3. Paulo pretende visitar... (2)
4. Paulo pretende vir... (2)

- E. 1. Santos pode comer agora... (2)
2. Santos pode sair agora... (2)
3. Santos pode falar agora... (2)
4. Santos pode visitar agora. (2)

- F. 1. Você quer comer? ... (2)
2. Você quer sair? ... (2)
3. Você quer falar? ... (2)
4. Você quer dar um telefonema? ... (2)

Practice 8:

1. O senhor Silva quer ficar.
2. O senhor Silva quer comer.
3. Yara quer sair.
4. Yara pode sair.
5. Maria pode visitar.
6. Maria quer dar um telefonema.
7. Ela pretende dar um telefonema.
8. Ela pretende vir.
9. Você pretende ficar?
10. Você pretende sair?
11. Você pretende comer?
12. Você pretende vir?

7.14

75

Comprehension

1. Onde é que está a mesa?
2. Onde é que está o carro?
3. Onde é que está o Paulo?
4. Na outra sala.
5. Na outra mesa.
6. Na outra casa, emcima da mesa.
7. A propósito, onde está o Santos?
8. Está na outra sala.
9. A propósito, onde é que está o Santos?
10. Está em casa com a Maria.
11. Maria quer falar comigo.
12. Maria quer falar só com Yara.
13. Maria pretende falar com Yara.
14. Maria e eu pretendemos falar com você.
15. Pretendemos visitar o parque.
16. Quando, hoje ou amanhã?
17. Hoje, muito cedo.
18. Amanhã, às cinco.
19. Você não vai comer hoje?
20. Você não quer comer hoje?
21. Você não quer ficar hoje?
22. Você não pode ficar hoje?
23. Você pode ficar hoje ou amanhã?
24. Você quer sair cedo?
25. Você quer sair cedo, ou você quer ficar até mais tarde?
26. Eu quero ficar até mais tarde.
27. Pretendo ficar só até às dez.
28. O Santos quer sair muito cedo.
29. Você conhece o parque?
30. Conheço, sim.
31. Pretendo visitar o parque hoje.
32. Pretendo dar um telefonema mais tarde.
33. Maria pretende dar um telefonema agora.
34. Se você quiser, você pode dar um telefonema.
35. Se você quiser, você pode falar com Yara amanhã.
36. Você está com fome?
37. Yara está com fome?
38. Está, sim, mais vai comer mais tarde.
39. Estou com fome, mas pretendo comer mais tarde.

7.15

76

Applications

A. I

1. Você pretende ficar?
2. Você pretende comer?
3. Você pretende sair?
4. Você quer sair?
5. Você quer vir?
6. Você quer ficar?



II

1. Yara quer falar?
2. Yara quer comer?
3. Yara quer ficar?
4. Yara pretende ficar?
5. Yara pretende visitar?
6. Yara quer visitar?

III

1. O senhor Silva pode ficar?
2. O senhor Silva pode sair?
3. O senhor Silva pode falar?
4. O senhor Silva pode falar?
5. O senhor Silva pode comer?
6. O senhor Silva pode sair?

B. 1. Você pretende sair?

Pretendo, sim.

2. Você quer sair?

Quero, sim.

3. Você quer dar um telefonema?

Quero, sim.

7.16

77

4. Você quer falar com Yara?
Quero, sim.
5. Yara quer sair?
Quer, sim.
6. Yara quer ficar?
Quer, sim.
7. Yara pretende sair?
Pretende, sim.
8. José pretende sair?
Pretende, sim.
9. José quer comer?
Quer, sim.
10. José quer falar?
Quer, sim.
11. José pode falar?
Pode, sim.
12. José pode ficar?
Pode, sim.
13. José pode ficar?
Pode, sim.
- — — — —
14. A festa é hoje?
É, sim.
15. A festa é às cinco?
É, sim.
16. A Maria é casada?
É, sim.
17. A Yara é solteira?
É, sim.
18. A Maria é a mais velha?
É, sim.

7.37

78 -

19. A Maria está na festa?
Está, sim.
20. O Paulo está em casa?
Está, sim.
21. O Paulo está na outra sala?
Está, sim.
22. A comida está encima da mesa?
Está, sim.

C.

1. A. Você pretende sair amanhã?
B. Pretendo, sim. Às dez.
2. A. Você pretende ficar aqui?
B. Pretendo, sim. Mas só até às cinco.
3. A. Você pretende ficar até amanhã?
B. Pretendo, sim. Eu estou sem carro hoje.
4. A. Você pretende comer agora?
B. Pretendo, sim. Eu estou com fome.
5. A. Eu pretendo comer às cinco.
B. Às cinco?
A. Claro! Eu estou com fome.
6. A. Eu pretendô visitar o parque.
B. Quando? Hoje?
A. Não. Amanhã.
7. A. Yara e eu pretendemos sair cedo hoje.
B. Por que?
A. Porque a festa é hoje.
8. A. Yara e eu queremos sair cedo amanhã.
B. Por que?
A. Porque a festa é amanhã.
9. A. Se você quiser, você pode visitar o parque hoje.
B. Posso?
A. Claro! Você pode sair cedo.

7.10

79

10. A. Se você quiser, você pode dar um tel fonema agora.
B. Corrigaço. Eu quero falar com Yara.
11. A. Se você quiser, você pode ficar até mais tarde.
B. Não, obrigado. Eu quero sair agora.
12. A. Se você quiser, você pode ficar aqui comigo.
B. Posso? Obrigado. Posso dar um telefonema?
13. A. Eu estou com fome. Quero comer.
B. A comida está encima da mesa.
14. A. Maria está com fome. Ela quer comer agora.
B. A comida está na outra sala.
15. A. Você não vai comer?
B. Mais tarde. Agora eu quero falar com o Paulo.
16. A. Você não vai falar com Yara?
B. Mais tarde. Agora eu quero comer.
17. A. Você não vai ficar?
B. Claro! Eu estou com fome.
18. A. Você não vai dar um telefonema?
B. Claro! Eu quero falar com José.
19. A. A comida está na outra sala.
B. Onde é que está José?
A. Na outra sala, com a comida.
20. A. Onde é que está a Yara?
B. Na outra sala, com José.
21. A. Você quer sair agora?
B. Quero, sim.
22. A. Você quer comer agora?
B. Quero, sim. Eu estou com fome.
23. A. Você quer dar um telefonema?
B. Quero, sim. Onde está o telefone?
A. Está na outra sala.
24. A. Você quer falar com Yari?
B. Quero, sim. Onde é que ela está?
A. Está na outra sala.

26. A. Você quer sair com essa moça?
B. Quero, sim! Como se chama?
A.. Chama-se Maria.

27. A. Eu quero sair com essa moça.
B. Ela é casada.
A. Ah, é?!

28. A. Eu estou com fome.
B. A comida está emcima da mesa.
A. Ah, é?!

29. A. Onde é que está José?
B. José está dançando com Yara.
A. Ah, é!!

RECORDING GUIDE

UNIT 8

1. trâfego (2)
2. trâfego (3)
3. trá- (1) trá-... (3)
4. tráfego (1) tráfego... (3)
5. vamos (2)
6. vamóose (2)
7. vamos (1) vamos... (3)
8. 1. ai... (1)
 . au... (2)
 3. ei... (2)
 . eu...
 . ou... (1)
9. paulo... (1) eu... (2) estou... (2) outra... (2)
10. mais... (1) vai... (1) solteiro... (2)
11. oi... (1)
12. oiu... (1)
13. 1. bem... (1)
 2. não... (1)
14. vão... (3)
15. não... (1)
 vão... (1)
16. pretendem (3)
17. -em... (3)
18. pretendem... (1)

19. comem (2) comem... (2)
querem (2) querem... (2)
conhecem (2) conhecem... (2)
podem (2) podem... (2)
20. a. chegar (2) chegar... (3)
b. evitar (2) evitar... (3)
c. levantar (2) levantar... (3)
21. tã (1) tã... (?)
22. bém (1) bém... (2)
23. também (1) também... (3)
24. a. festa... (?)
b. ela... (2)
c. até... (2)
25. sete (1) sete... (3)
26. sete (2) sete... (?)
27. a. sete (1) sete... (2)
b. sete (1) sete... (2)
28. ele (3)
29. ele/ela (2)
30. ele/ela (2)
31. ela (2)
32. eie/ela (2)
33. ele... (3)
34. cla... (3)
35. ele... ela... (3)

36. A. 1. ele conhece... (1)
 2. ele pretende... (1)
 3. ele pode... (1)
 4. ele quer... (1)
 5. ele está dançando... (1)

- B. 1. ela conhece... (1)
 2. ela pretende... (1)
 3. ela pode... (1)
 4. ela quer... (1)
 5. Ela está dançando... (1)

37. nós (1) nós... (3)

38. 1. nós pretendemos... (1)
 2. nós queremos... (1)
 3. nós podemos... (1)

39. - - -

DIALOG

Step 1. Pronunciation

1. vamos (?) nós vamos (?) nós vamos sair (?) às sete (?) nós vamos sair às sete (?) a manhã (?) da manhã (?) às sete da manhã (?) nós vamos sair às sete da manhã (3)
2. vocês (?) pretendem (?) chegar (?) vocês pretendem chegar (?) lá (?) vocês pretendem chegar lá (?) bem cedo (?) Você pretendem chegar lá bem cedo? (3)
3. isso (?) mesmo (?) Isso mesmo! (3)
4. oito (?) meia (?) oito e meia (?) às oito e meia (?) Às oito e meia, mais ou menos (3)
5. vão (?) evitar (?) Você vão evitar (?) o tráfego (?) todo o tráfego (?) Você vão evitar todo o tráfego (3)

6. vamos!.. (?)
7. levantar (.) você quer levantar (.) você não quer levantar (2) levantar cedo (?) também? (2) levantar cedo também? (2) Você não quer levantar cedo também? (3)

Step 2. Fluency.

Nós vamos sair às sete da manhã. (.)

Vocês pretendem chegar lá bem cedo? (?)

Isso mesmo. Às oito e meia, mais ou menos. (.)

Vocês vão evitar todo o tráfego. (?)

Vamos.... Você não quer levantar cedo também? (.)

Step 3. Participation.

Participation A. Nós vamos sair às sete da manhã.

V _____ ?

Isso mesmo. Às oito e meia, mais ou menos.

V _____ .

Vamos... Você não quer levantar cedo também?

Participation B.

V _____ .

Vocês pretendem chegar lá bem cedo?

I _____ . A _____ .

Vocês vão evitar todo o tráfego.

V _____ . V _____ ?

Grammatical Observations
And
Practice

Part I.

Práctice 1:

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. pretendem (2) | 6. comem (2) |
| 2. querem (2) | 7. escolhem (2) |
| 3. devem (2) | 8. vendem (2) |
| 4. bebem (2) | 9. parecem (2) |
| 5. conhecem (2) | 10. descem (2) |

Practice 2:

1. pretende/pretendem (1)
2. deve/devem (1)
3. conhece/conhecem (1)
4. bebe/bebem (1)
5. parece/parecem (1)
6. desce/descem (1)
7. vende/vendem (1)
8. escolhe/escolhem (1)
9. come/comem (1)
10. quer/querem (1)

Practice 3:

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. #desce | 6. come |
| 2. descem | 7. querem |
| 3. pretendem | 8. vendem |
| 4. comem | 9. vende |
| 5. parece | 10. escolhem |

8.5

86

Practice 4:

1. comem (1) comem... (?)
2. vendem (1) vendem... (?)
3. querem (1) querem... (?)
4. parecem (1) parecem... (?)
5. pretendem (1) pretendem... (?)
6. descem (1) descem... (?)
7. bebem (1) bebem... (?)
8. devem (1) devem... (?)
9. escolhem (1) escolhem... (?)
10. conhecem (1) conhecem... (?)

Practice :

1. eles (1) eles... (?)
2. elas (1) elas... (?)

Practice :

- A. 1. Eles querem comer.
2. Eles querem sair.
3. Eles querem levantar.
4. Eles querem evitar o trânsito.
- B. 1. Elas pretendem comer.
2. Elas pretendem sair.
3. Elas pretendem chegar.
4. Elas pretendem evitar o trânsito
- C. 1. Vocês pretendem ficar?
2. Vocês pretendem sair?
3. Vocês pretendem levantar?
4. Vocês pretendem falar?

- D.
1. Vocês podem vir.
 2. Vocês podem levantar.
 3. Vocês podem sair.
 4. Vocês podem comer.
- E.
1. Paulo e Yara pretendem sair cedo.
 2. Paulo e Roberto pretendem chegar cedo.
 3. Paulo e Roberto pretendem vir cedo.
 4. Yara e Maria pretendem levantar cedo.

Practice 7:

1. Vocês pretendem ficar?
2. Vocês pretendem sair?
3. Vocês querem evitar o tráfego?
4. Vocês querem levantar cedo?
5. Eles querem ficar.
6. Eles querem comer.
7. Elas querem visitar o parque também.
8. Paulo e Yara querem visitar Washington também.
9. Yara e Maria podem levantar cedo.
10. Yara e Maria podem chegar cedo.
11. Yara e o Santos querem dar um telefonema.
12. Yara e o Santos podem evitar o tráfego.

Part II.

Practice 8:

- A.
1. Nós vamos sair.
 2. Nós vamos chegar.
 3. Nós vamos ficar.
 4. Nós vamos falar.
- B.
1. Eles vão evitar o tráfego.
 2. Eles vão visitar.

8.7

88

3. Eles vão levantar.
 4. Eles vão chegar.
- C. 1. Eles vão visitar o parque.
 2. Elas vão visitar o parque.
 3. Eles vão evitar todo o tráfego.
 4. Elas vão evitar todo o tráfego.
- D. 1. Vamos dar um telefonema?
 2. Vamos evitar o tráfego?
 3. Vamos levantar tarde?
 4. Vamos ficar?

Practice 4:

1. Nos vamos sair.
 2. Nós vamos levantar.
 3. Eles vão levantar.
 4. Eles vão sair.
 5. Nós vamos ficar.
 6. Eles vão chegar.
 7. Nós vamos levantar.
 8. Eles vão ficar.
 9. Eles vão sair.
 10. Nós vamos chegar.
 11. Eles vão levantar.
 12. Eles vão chegar.

Practice 1 :

1. Nós vamos sair.
 2. Nós vamos sair amanhã.
 3. Nós vamos ficar.
 4. Nós vamos ficar até as dez.
 5. Eles vão visitar o parque também.
 6. Eles vão levantar às oito e meia.

7. Eles vão comer.
8. Eles vão dar um telefonema.
9. Nós vamos evitar o tráfego.
10. Nós vamos chegar lá bem cedo.
11. Nós vamos chegar às sete.
12. Eles vão chegar às oito e meia.

Practice 11:

- A.
1. vou (1) vou...(2)
 2. vou dar (1) vou dar...(2)
 3. vou dar um telefonema (1) vou dar um telefonema...(2)
- B.
1. vai (1) vai...(2)
 2. vai comer (1) vai comer...(2)
 3. você não vai comer? (1) você não vai comer?.. (2)

Practice 12:

- A.
1. Eu vou dar um telefonema.
 2. Eu vou sair cedo.
 3. Eu vou ficar.
 4. Eu vou visitar o parque.
- B.
1. Ele vai falar.
 2. Ele vai comer.
 3. Ele vai levantar.
 4. Ele vai visitar o parque.
- C.
1. Yara vai chegar amanhã.
 2. Yara vai sair amanhã.
 3. Yara vai ficar.
 4. Yara vai dar um telefonema.

- D. 1. Você vai sair?
2. Você vai levantar?
3. Você vai visitar o parque?
4. Você vai dar um telefonema?

- E. 1. Eu vou falar com o Santos.
2. Eu vou sair com Yara.
3. Eu vou ficar com você.
4. Eu vou evitar o tráfego.

- F. 1. O Santos vai ficar?
2. O Santos vai levantar?
3. O Santos vai falar?
4. O Santos vai visitar o parque?

Practice 13:

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Eu vou ficar. | 7. Eu vou sair. |
| 2. Eu vou chegar. | 8. Ele vai levantar. |
| 3. Ele vai levantar. | 9. Ele vai chegar. |
| 4. Eu vou levantar. | 10. Eu vou ficar. |
| 5. Ele vai sair. | 11. Eu vou chegar. |
| 6. Ele vai ficar. | 12. Eu vou levantar. |

Practice 14:

1. Vou sair.
2. Vou sair agora.
3. Ele vai ficar.
4. Ele vai ficar até às dez.
5. Ele vai chegar tarde.
6. Vou chegar cedo.
7. Vou dar um telefonema.
8. Paulo vai evitar o tráfego.
9. Vou falar com Yara também.

8.1

91

10. Yara vai falar comigo.
11. Você vai falar com Paulo.
12. Você vai falar com Paulo?
13. Maria vai sair às oito e meia da manhã.
14. Maria vai sair com Roberto.
15. Maria vai levantar cedo?

Part III.Practice 15:

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. É casada. | Não é casada. |
| 2. É solteira. | Não é solteira. |
| 3. Está em casa. | Não está em casa. |
| 4. Posso. | Não posso. |
| 5. Conheço. | Não conheço. |
| 6. Vamos sair. | Não vamos sair. |
| 7. Pretendo levantar. | Não pretendo levantar. |
| 8. Quero visitar. | Não quero visitar. |
| 9. Ele quer ficar. | Ele não quer ficar. |
| 10. Eu vou comer. | Eu não vou comer. |
| 11. Paulo pretende chegar. | Paulo não pretende chegar. |
| 12. Ela pode falar. | Ela não pode falar. |

Practice 16:

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Quero. | Não quero |
| 2. Quero levantar. | Não quero levantar. |
| 3. Posso. | Não posso. |
| 4. Posso sair | Não posso sair. |
| 5. Vamos. | Não vamos. |
| 6. Vamos ficar. | Não vamos ficar. |
| 7. É o Santos. | Não é o Santos. |
| 8. Estou com fome. | Não estou com fome. |
| 9. Você conhece. | Você não conhece. |

8.11

92

10. Eu conheço.
 11. Ela quer.
 12. Paulo está dançando.
- Eu não conheço.
 Ela não quer.
 Paulo não está dançando.

Practice 17:

1. Ele não está em casa.
2. Ela não é casada.
3. Ela não é a mais velha.
4. Eu não estou com fome.
5. Eu não posso.
6. Eu não posso sair.
7. Paulo não pode sair.
8. Paulo não pode levantar.
9. Ela não pode ficar.
10. Ela não quer ficar.
11. Ela não pretende ficar.
12. Ela não vai ficar.
13. Ela não vai comer.
14. Ele não vai chegar.
15. Eles não vão chegar.
16. Eles não vão falar.

Part IV. Answering questions in the negative.Practice 18:

| <u>Instructor A</u> | <u>Instructor B</u> |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Você quer? | Não, não quero. |
| 2. Você quer sair? | Não, não quero. |
| 3. Você pode? | Não, não posso. |
| 4. Você pode ficar? | Não, não posso. |
| 5. Você vai bem? | Não, não vou. |
| 6. Você vai levantar? | Não, não vou. |

8.12

93

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 7. Você vai dar um telefonema? | Não, não vou. |
| 8. Você conhece Maria? | Não, não conheço. |
| 9. Você pretende visitar? | Não, não pretendo. |
| 10. Você pretende ficar? | Não, não pretendo. |

Practice 19: Repeat the questions above.

Practice 20:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. José quer sair? | Não, não quer. |
| 2. José pretende sair? | Não, não pretende. |
| 3. José pretende dar um telefonema? | Não, não pretende. |
| 4. Maria está em casa? | Não, não está. |
| 5. Maria é solteira? | Não, não é. |
| 6. Maria vai levantar? | Não, não vai. |
| 7. Maria pode falar? | Não, não pode. |
| 8. Maria e José podem ficar? | Não, não podem. |
| 9. Maria e José querem sair? | Não, não querem. |
| 10. Eles querem levantar? | Não, não querem. |
| 11. Eles pretendem levantar? | Não, não pretendem. |
| 12. Elas vão chegar? | Não, não vão. |
| 13. Elas vão evitar o tráfego? | Não, não vão. |
| 14. José é Paulo pretendem falar? | Não, não pretendem. |

Practice 21: Repeat the questions above.

Comprehension

1. Eu vou visitar o parque amanhã.,
2. Pretendo sair cedo.
3. Vou sair às sete da manhã.
4. Vou levantar muito cedo?
5. Isso mesmo. Vou levantar às cinco.
6. Não queremos sair tarde.
7. Quero evitar todo o tráfego.
8. Vou evitar todo o tráfego.
9. Vou chegar cedo.
10. Quero chegar às oito e meia.
11. Não quero chegar tarde.
12. Não quero chegar às dez.
13. Vocês querem visitar o parque comigo?
14. Vocês podem levantar cedo também?
15. Vocês querem sair às sete da manhã?
16. Não, não queremos.
17. Não queremos levantar às cinco da manhã.
18. Não podemos levantar cedo.
19. Não vamos sair amanhã.
20. Não pretendemos visitar o parque.
21. Claro. Vocês não querem sair.
22. Vocês pretendem ficar em casa.
23. Vocês não querem levantar às cinco.
24. Maria e Yara querem levantar às cinco?
25. Não, não querem.
26. Elas não vão levantar cedo.
27. Porque não pretendem visitar o parque?

APPLICATIONSI. Responding Affirmatively and Negatively

1. Você vai levantar cedo?

Vou, sim.

2. Você vai levantar às sete?

Não, não vou.

3. Você vai sair agora?

Vou, sim.

4. A Yara vai ficar?

Vai, sim.

5. A Yara vai falar com o José?

Vai, sim.

6. A Yara vai levantar cedo?

Não, não vai.

7. Nós vamos comer bem?

Vamos, sim.

8. Nós vamos evitar o tráfego?

Não, não vamos.

9. Nós vamos chegar cedo?

Vamos, sim.

10. Eles vão visitar o parque?

Vão, sim.

11. Eles vão falar com você?

Vão, sim.

12. Eles vão ficar?

Não, não vão.

13. Eles pretendem ficar?

Pretendem, sim.

14. Eles pretendem visitar o parque?

Não, não pretendem.

15. Eles querem sair?

Não, não querem.

16. Eles querem comer agora?

Querem, sim.

17. Eles podem levantar cedo?

Não, não podem.

18. Mas eles querem levantar cedo?

Querem, sim.

19. Eles podem evitar o tráfego?

Podem, sim.

20. Eles querem?

Querem, sim.

II.

1. A. Você pretende sair cedo?
B. Não, não pretendo. Eu pretendo sair às dez.
2. A. Você vai sair agora?
B. Não, não vou. Eu vou ficar até às cinco.
3. A. A Yara vai levantar cedo?
B. Não, não vai. Ela vai levantar às dez.
4. A. Você quer visitar o parque?
B. Não, não quero. Eu quero ficar aqui.
5. A. Você quer falar com o Paulo?
B. Quero, sim. E eu quero falar com a Yara, também.
6. A. Você quer falar com a Yara?
B. Quero, sim. A Yara quer falar comigo?
7. A. O José vai sair com você?
B. Não, não vai. Ele vai sair com a Yara.
8. A. O José vai evitar o tráfego?
B. Vai, sim. Ele pretende sair cedo.
9. A. O José pode levantar cedo?
B. Não, não pode. Ele vai chegar tarde.
10. A. O José quer dar um telefonema?
B. Quer, sim. Ele quer falar com a Yara.

8.17

98

11. A. Nós vamos comer agora?
B. Não, não vamos. Nós vamos comer mais tarde.
A. Mas eu ~~estou~~ com fome agora.
12. A. Nós vamos comer agora?
B. Vamos, sim. Por que?
A. Porque eu ~~estou~~ com fome.
13. A. Nós vamos levantar às cinco e meia?
B. Não, não vamos. Por que?
A. Porque eu não posso levantar às 5, 30.
14. A. Nós podemos sair agora?
B. Não, não podemos. Nós vamos comer agora.
A. Eu não quero comer. Eu não estou com fome.

8.18

99

RECORDING GUIDE

UNIT 9Introduction:

1. a. onde... (2) onde... (2)
b. tarde... (2) tarde... (2)
2. cidade... (2) cidade... (2)
3. sete... (2) sete... (2)
4. a. este... (2) este... (2)
b. mente... (2) mente... (2)
5. igual (3)
6. a. sil... (2)
b. sol... (2)
c. qual... (2)
7. igual (2)
8. igual (1) igual... (3)
9. igualmente (2) igualmente... (3)
10. a. Betty (1) Betty... (2)
b. metty (1) metty... (2)
c. ameri (1) ameri... (2)
d. americá- (1) americá... (2)
e. americano (1) americano... (2)
11. a. da... (2)
b. pəda... (2)
c. pra-... (2)
d. -zer... (2)
e. prazer... (2)
12. eu (1) eu... (2)
13. meu (1) meu... (2)

9.1
100

14. amigo (1) amigo... (2)
15. meu amigo (1) meu amigo... (2)
16. o meu amigo (1) o meu amigo... (2)
17. este é (1) este é... (2)
18. Este é o meu amigo (1)
Este é o meu amigo... (2)
19. 1. Onde... (2)
2. Onde... (2)
20. 1. de... (2)
2. ðe... (2)
21. 1. De onde?... (2)
2. Be onde?... (2)
22. o senhor (1) o-senhor... (2)
23. o senhor... (2)
24. o senhor... (3)
25. 1. O senhor conhece essa moça?... (2)
2. O senhor pretende ficar aqui?... (2)
3. O senhor não vai comer?... (2)
4. Como vai o senhor?... (2)
26. a senhora (1) a senhora... (3)
27. a senhora... (3)
28. 1. agora... (2)
2. a-senhora... (?)
29. 1. A senhora conhece essa moça?... (2)
2. A senhora pretende ficar aqui?... (2)
3. A senhora não vai comer?... (2)
4. Como vai a senhora?... (2)

30. 1. A senhora é casada?... (2)
2. A sénhora é solteira?... (2)
31. 1. de?... (2)
2. de?... (2)
32. A senhora é de Washington? (1)
A senhora é de Washington?... (3)
33. A senhora é de Washington?... (2)
34. De onde?... (2)
35. A senhora é... (2)
36. De onde a senhora é... (3)
37. De onde o senhor é? (3)
38. o senhor é (3)
39. o senhor é... (3)
40. De onde o senhor é?... (3)

9.3

102

DialogStep 1: Pronunciation

1. amigo (2) meu (2) meu amigo (2) o meu amigo (2)
este (?) este é (2) este é o meu amigo (2) Yara,
este é o meu amigo, Bill. (3)
2. pra- (2) prazer (2) Muito prazer (3)
3. igual (2) mente (2) igualmente (3)
4. ameri- (2) americano (2) O senhor é americano? (3)
5. sou (2) Sou, sim (3)
6. de (2) de onde (2) De onde o senhor é? (3)
7. Sou de (2) Sou de Nova York (3)
8. cidaðe (2) Da cidaðe? (3)
9. estado (2) do estado (2) Não, do estado. (3)

Step 2: Fluency

- Yara, este é o meu amigo, Bill. (?)
 Muito prazer. (2)
 Igualmente. (2)
 O senhor é americano? (2)
 Sou, sim: (2)
 De onde o senhor é? (2)
 Sou de Nova York. (2)
 Da cidaðe? (2)
 Não, do estado. (2)

Step 3: Participation

Participation A. Yara, este é o meu amigo, Bill.

M _____.

Igualmente. O senhor é americano?

S _____.

De onde o senhor é?

S _____.

Da cidade?

N _____.

Participation B. Yara, este é o meu amigo, Bill.
Muito prazer.

I _____ O _____?

Sou sim.

De _____?

Sou de Nova York.

D _____?

Não, do estado.

Grammatical ObservationsAnd
PracticePractice 1:

1. casa (2)
2. festa (2)
3. moça (2)
4. filha (2)
5. solteira (2)
6. sala (2)
7. comida (2)
8. Maria (2)

Practice 2:

1. casa... (2)
2. festa... (2)
3. moça... (2)
4. filha... (2)
5. solteira... (2)
6. sala... (2)
7. comida... (2)
8. Maria... (2)

Practice 3:

1. carro (2)
2. amigo (2)
3. estado (2)
4. Paulo (2)
5. Roberto (2)
6. americano (2)
7. tráfego (2)

9.6

105

Practice 4:

1. carro... (2)
2. amigo... (2)
3. estado... (2)
4. Paulo... (2)
5. Roberto... (2)
6. americano... (2)
7. tráfego... (2)

Practice 5:

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. festa (1) | 14. amiga (1) |
| 2. comida (1) | 15. terno (1) |
| 3. solteira (1) | 16. bahia (1) |
| 4. amigo (1) | 17. janela (1) |
| 5. estado (1) | 18. piloto (1) |
| 6. livro (1) | 19. mesa (1) |
| 7. casa (1) | 20. borracha (1) |
| 8. casaco (1) | 21. professora (1) |
| 9. predio (1) | 22. ministro (1) |
| 10. rua (1) | 23. bôlo (1) |
| 11. palestra (1) | 24. jeito (1) |
| 12. palacio (1) | 25. cadeira (1) |
| 13. carro (1) | 26. mala (1) |

Practice 6:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. a festa (1) | a festa... (2) |
| 2. a comida (1) | a comida... (2) |
| 3. a solteira (1) | a solteira... (2) |
| 4. a moça (1) | a moça... (2) |
| 5. a filha (1) | a filha... (2) |
| 6. a mesa (1) | a mesa... (2) |
| 7. a casa (1) | a casa... (2) |

Practice 7:

1. o carro (1) o carro... (2)
2. o estado (1) o estado... (2)
3. o amigo (1) ~~amigo~~ amigo... (2)
4. o saco (1) o saco... (2)
5. o americano (1) o americano (2)
6. o medo (1) o medo... (2)
7. o tráfego (1) o tráfego... (2)

Practice 8:

| | | |
|------------------|---------|-------------|
| 1. mesa (1) | (pause) | a mesa |
| 2. festa (1) | | a festa |
| 3. comida (1) | | a comida |
| 4. carro (1) | | o carro |
| 5. amigo (1) | | o amigo |
| 6. solteira (1) | | a solteira |
| 7. americano (1) | | o americano |
| 8. filha (1) | | a filha |
| 9. estado (1) | | o estado |
| 10. saco (1) | | o saco |
| 11. casa (1) | | a casa |
| 12. sala (1) | | a sala |
| 13. medo (1) | | o medo |
| 14. bolo (1) | | o bolo |
| 15. ano (1) | | o ano |
| 16. tráfego (1) | | o tráfego |
| 17. bomba (1) | | a bomba |
| 18. moça (1) | | a moça |
| 19. coisa (1) | | a coisa |
| 20. moço (1) | | o moço |
| 21. lama (1) | | a lama |
| 22. santa (1) | | a santa |

Practice 9:

1. o carro.
2. Ele quer o carro.
3. a casa.
4. Ele quer a casa também.
5. Ele quer o carro e a casa.
6. a mesa.
7. Ele quer a mesa também.
8. Quando é a festa?
9. A festa é amanhã.
10. Onde é que está a comida?
11. A comida está em cima da mesa.
12. Vamos evitar o tráfego.
13. O senhor conhece a moça?
14. O senhor conhece o americano?
15. O senhor conhece a Yara?
16. O senhor conhece o Paulo?
17. A Yara quer falar comigo.
18. O Paulo quer falar comigo.
19. O Santos está em Nova York.

Practice 10:

1. uma comida (1) uma comida... (?)
2. uma festa (1) uma festa... (?)
3. uma solteira (1) uma solteira... (?)
4. uma moça (1) uma moça... (?)
5. uma filha (1) uma filha... (?)
6. uma mesa (1) uma mesa... (?)
7. uma casa (1) uma casa... (?)

Practice 11:

1. um carro (2)
2. um amigo (?)
3. um estado (2)
4. um americano (?)
5. um saco (...)
6. um medo (2)

1089

Practice 1:

1. um carro (1) o carro (1)
2. um amigo (1) o amigo (1)
3. um estado (1) o estado (1)
4. um americano (1) o americano (1)
5. um saco (1) o saco (1)
6. um medo (1) o medo (1)
7. um tráfego (1) o tráfego (1)

Practice 1:

1. um carro (1)
2. um amigo (1)
3. o saco (1)
4. o passo (1)
5. o tráfego (1)
6. um bairro (1)
7. o estado (1)
8. um bôlo (1)
9. um pico (1)
10. o ôvo (1)
11. o ano (1)
12. um americano (1)

Practice 1:

1. um carro... ()
2. um estado... ()
3. um amigo... ()
4. um americano... ()
5. um moço... ()
6. um saco... ()
7. o carro... ()
8. o estado... ()
9. o amigo... ()
10. o americano... ()
11. o moço... ()
12. o saco... ()

Practice 15:

1. uma sala
2. um amigo
3. uma filha
4. uma casa
5. Ele quer uma casa.
6. um carro
7. Ele quer um carro.
8. Ele quer um carro e uma casa.
9. uma mesa
10. Ele quer uma mesa também.
11. Nova York é um estado.
12. Nova York é uma cidade também.
13. um telefonema
14. Ele vai dar um telefonema.

COMPREHENSION

1. Este é o meu carro.
2. Este é o meu estado.
3. Este é o meu amigo, Bill.
4. Bill é um bom amigo.
5. Bill é americano.
6. É do estado de Nova York.
7. Você conhece o estado?
8. Conheço, sim. Eu sou de lá também.
9. E Susana, de onde ela é?
10. Ela é de Boston.
11. E Bob, de onde ele é?
12. Ele é de Miami.
13. E eu? Eu sou de Pennsylvania.
14. Estou com fome. Não quero falar mais agora.

9.11

110

APPLICATIONS

- A. 1. De onde o senhor é?
Sou de Minnesota.
2. De onde o Paulo é?
Ele é de Minnesota também.
3. De onde a Alice é?
Ela é de Utah.
4. E Kathy, de onde ela é?
Ela é de Maryland.
5. É o Bill, de onde ele é?
Ele é de Vermont.
6. O senhor é de Nova York?
Sou, sim.
7. O Bill é de Nova York?
É, sim.
8. O Frank é de Nova York também?
Não, não é.
9. Ela é de Boston?
Não, não é. Ela é de Detroit.

9.12

111

RECORDING GUIDE

UNIT 10Introduction

1. a. desde (1) desde... (2)
b. desde (1) desde... (2)
2. a. presidente (1) presidente... (2)
b. presidente (1) presidente... (2)
3. a. boda... (2)
b. bra... (?)
c. -sil... (2)
d. Brasil... (2)
4. a. -sil... (3)
b. Brasil... (3)
5. a. velha (1) velha... (2)
b. filha (1) filha... (2)
6. balha (1) balha... (3)
7. trabalha (1) trabalha... (3)
8. balho (1) balho... (3)
9. trabalho (1) trabalho... (3)
10. a. trabalha (2)
b. trabaldo (?)
11. a. trábalha... (2)
b. trabalho... (2)
12. porque (1) porque... (2)
13. parque (1) parque... (2)
14. sair... (?) ficar... (?)
15. carro (1) carro... (2)

10.1

112

16. Rio (1) Rio...(3)
17. 1. a. Rio (1) Rio...(2)
b. carro (1) carro...(2)
2. a. sair (1) sair...(2)
b. porque (1) porque...(2)
18. centro (3)
19. centro (1) centro...(3)
20. uma semana (3)
21. uma semana (1) uma semana...(3)
22. - - -
23. a semana (1) a semana...(3)
24. avenida (1) avenida...(3)
25. - - -
26. avenida... (?)
27. uma avenida... (?)
28. - - -
29. a avenida... (3)
30. na avenida. (3)
31. - - -
32. - - -
33. na avenida (1) na avenida... (3)
34. sala (1) sala... (?)
35. na sala... (?)
36. na casa... (?)
37. na festa... (?)
38. a cidade (1) a cidade... (?)

39. na cidade... (2)
40. - - - -
41. no (2) no... (3)
42. no carro (2) no carro... (2)
- no estado... (2)
- no parque... (2)
- no tráfego... (2)
46. centro (1) centro... (3)
47. no centro... (2)
48. o Brasil (2) o Brasil... (3)
49. o Brasil (2)
50. no Brasil... (2)
51. o Rio (2) o Rio... (3)
52. o Rio (2)
53. no Rio... (2)
54. - - - -
55. - - - -
56. - - - -
57. mesa velha... (2)
58. amigo americano... (2)
59. filha casada... (2)
60. - - - -

10.3.

114

DialogStep 1: Pronunciation

1. desde (2) desde quando (2) o senhor está (2) desde quando
o senhor está (2) Brasil (2) no Brasil (2) o senhor
está no Brasil (2) Desde quando o senhor está no Brasil? (3)
2. estou (2) aqui (2) estou aqui (2) semana (2) uma
semana (2) há uma semana (2) Estou aqui há uma semana (3)
3. trabalha (2) o senhor trabalha (2) o Rio (2) no Rio (2)
o senhor trabalha no Rio? (3)
4. trabalho (2) Trabalho, sim (3) -xada (2) -baixada (2)
embaixada (2) na embaixada (2) americana (2) Na Embaixada
Americana (3)
5. a embaixada (2) Onde é a Embaixada? (3)
6. centro (2) no centro (2) É no centro (3) avenida (2)
na avenida (2) presidente (2) Wilson (2) presidente
Wilson (2) na avenida Presidente Wilson (2) É no centro,
na avenida Presidente Wilson. (3)

Step 2: Fluency

Desde quando o senhor está no Brasil? (2)

Estou aqui há uma semana. (2)

O senhor trabalha no Rio? (2)

Trabalho; sim. Na Embaixada Americana. (2)

Onde é a Embaixada? (2)

É no centro. Na avenida Presidente Wilson. (2)

Step 3: Participation

Participation A. Desde quando o senhor está no Brasil?

E _____.

O senhor trabalha no Rio?

T _____ N _____.

Onde é a Embaixada?

E _____ N _____.

Participation B. D _____?

Estou aqui há uma semana.

O _____?

Trabalho, sim. Na Embaixada Americana.

O _____?

É no centro. Na avenida Presidente Wilson.

10.5

116

Grammatical Observations
And
Practice

Practice 1:

| | |
|------------------------|------------------------|
| festa... | na festa |
| casa... | na casa |
| sala... | na sala |
| embaixada... | na embaixada |
| cidade... | na cidade |
| avenida... | na avenida |
| manhã... | na manhã |
| mesa... | na mesa |
| casa... | na casa |
| Embaixada Americana... | na Embaixada Americana |
| semana... | na semana |

Practice 2:

| | |
|------------|------------|
| carro... | no carro |
| centro... | no centro |
| trâfego... | no trâfego |
| Rio... | no Rio |
| Brasil... | no Brasil |
| parque... | no parque |
| estado... | no estado |

Practice 3:

| | |
|-------------|-------------|
| carro... | no carro |
| Brasil... | no Brasil |
| casa... | na casa |
| centro... | no centro |
| embajada... | na embajada |

106
117

| | |
|------------------------|------------------------|
| cidade... | na cidade |
| Embaixada Americana... | na Embaixada Americana |
| tráfego... | no tráfego |
| sala... | na sala |
| festa... | na festa |
| mesa... | na mesa |
| Rio... | no Rio |
| parque... | no parque |
| estado... | no estado |
| telefonema... | no telefonema |
| semana... | na semana |
| avenida... | na avenida |

Practice 4:A

1. Onde você está?
2. Onde você está?
3. Onde você está?
4. Onde você está?
5. Onde você está?
6. Onde você está?
7. Onde você está?
8. Onde você está?
9. Onde você está?

B

- Estou na sala.
 Estou na Embaixada.
 Estou no centro.
 Estou no Brasil.
 Estou na festa.
 Estou no parque.
 Estou na Avenida Presidente Wilson.
 Estou na cidade.
 Estou aqui!

Practice 5: (Repeat the above questions and answers, leaving space for student reply.)

Practice 6:

1. Onde está o Paulo?
2. Onde está Yara?
3. Onde está o Senhor Silva?
4. Onde está o Santos?

- Está no centro.
 Está na festa.
 Está na Embaixada.
 Está aqui.

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 5. Onde está a mesa? | Está na sala. |
| 6. Onde está o carro? | Está na avenida Presidente Wilson. |
| 7. Onde está á Maria? | Está no parque. |
| 8. Onde está o Carlos? | Está no Rio. |
| 9. Onde está José? | Está na cidade. |
| 10. Onde está Roberto? | Está no Brasil. |

Practice 7:

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Onde está Yara? | Está no parque. |
| 2. Onde está Roberto? | Está na Embaixada. |
| 3. Onde está Paulo? | Está na sala. |
| 4. Onde está o Santos? | Está na cidade. |
| 5. Onde está o carro? | Está no centro. |
| 6. Onde está Carlos? | Está aqui. |
| 7. Onde está José? | Está no Rio. |
| 8. Onde está a mesa? | Está na sala. |
| 9. Onde está o Senhor Silva? | Está na festa. |
| 10. Onde está Maria? | Está no Brasil. |
| 11. Onde está o carro? | Está na Avenida Presidente Wilson. |

Practice 8: (Not recorded)

Practice 9:

1. Onde está o Paulo?
 2. Onde está o carro?
 3. Onde está o José?
 4. Onde é a Embaixada?
 5. Onde é a Avenida Presidente Wilson?
 6. Onde está a Maria?
 7. Onde está o meu amigo?
 8. Onde é o Brasil?
 9. Onde é a sala?
 10. Onde está o tráfego? .
 11. Onde está a comida?

Practice 10:

1. Onde é que está o Pablo?
2. Onde é que está o carro?
3. Onde é que está o José?
4. Onde é que é a Embaixada?
5. Onde é que é a Avenida Presidente Wilson?
6. Onde é que está a Maria?
7. Onde é que está o meu amigo?
8. Onde é que é o Brasil?
9. Onde é que é a sala?
10. Onde é que está o tráfego?
11. Onde é que está a comida?

Practice 11:

1. Onde é que está o Paulo?
2. Onde é que está o carro?
3. Onde é que está o José?
4. Onde é que é a Embaixada?
5. Onde é que é a Avenida Presidente Wilson?
6. Onde é que está a Maria?
7. Onde é que está o meu amigo?
8. Onde é que é o Brasil?
9. Onde é que é a sala?
10. Onde é que está o tráfego?
11. Onde é que está a comida?

Practice 12: (Not recorded)Practice 13:

- | | |
|-----------------------------|-------------|
| 1. Você é americano? | Sou, sim. |
| 2. Você é de Washington? | Sou, sim. |
| 3. Você está em Washington? | Estou, sim. |
| 4. Você está em casa? | Estou, sim. |

5. Você está com fome? Estou, sim.
 6. Yara está aqui? Está, sim.
 7. Yara está na sala? Está sim.
 8. A Embaixada é no centro? É, sim.
 9. Essa moça é solteira? É, sim.

Practice 14:

1. Você é americano? Não, não sou.
 2. Você é de Washington? Não, não sou.
 3. Você está em Washington? Não, não estou.
 4. Você está em casa? Não, não estou.
 5. Você está com fome? Não, não estou.
 6. Yara está aqui? Não, não está.
 7. Yara está na sala? Não, não está.
 8. A Embaixada é no centro? Não, não é.
 9. Essa moça é solteira? Não, não é.

Practice 15:

1. numa casa (1) numa casa... (?)
 2. numa cidade (1) numa cidade... (?)
 3. num carro (1) num carro... (?)
 4. num estado (1) num estado... (?)
 5. numa festa (1) numa festa... (?)
 6. numa avenida (1) numa avenida... (?)
 7. numa embajada (1) numa embajada... (?)
 8. num parque (1) num parque... (?)

COMPREHENSION

1. Desde quando você está no Rio?
2. Desde quando você está na embaixada?
3. Estou aqui há cinco semanas.
4. Trabalho aqui há cinco semanas.
5. Estou no Rio há uma semana.
6. Estou em Washington há uma semana.
7. Paulo está em Washington há dez semanas.
8. Yara está no Rio há oito semanas.
9. Yara está na cidade há oito semanas.
10. Yara trabalha na cidade?
11. Yara trabalha no Rio?
12. Trabalha, sim. Há uma semana.
13. Bill é americano.
14. Bill é americano e trabalha na Embaixada Americana.
15. Eu sou americano e trabalho na Embaixada Americana.
16. Eu estou no Brasil e eu trabalho no Brasil.
17. Também Bill está no Brasil e ele trabalha no Brasil.
18. Bill trabalha no centro, e eu também trabalho no centro.
19. Eu trabalho no centro porque trabalho na Embaixada Americana, e a Embaixada é no centro.
20. A Embaixada é na Avenida Presidente Wilson?
21. É, sim. No centro da cidade.

10.11

122

APPLICATIONS

- I. 1. Desde quando o senhor está em Washington?
Estou aqui há uma semana.
2. Desde quando o senhor está no Brasil?
Estou aqui há cinco semanas.
3. Desde quando a senhora está no Rio?
Estou aqui há oito dias.
4. A senhora trabalha na Embaixada Americana?
Trabalho, sim.
5. O senhor trabalha no centro?
Trabalho, sim. A Embaixada é no centro.
6. O senhor trabalha com José?
Não. Eu trabalho com Paulo.
7. A Yara trabalha em Washington?
Trabalha, sim. Ela trabalha no centro.
8. O Bill trabalha em Washington?
Não. Ele trabalha em Nova York.
9. Eu trabalho em Washington. Onde é que a senhora trabalha?
Eu trabalho em Washington também.
10. Paulo trabalha na Embaixada. Onde é que a Yara trabalha?
Ela trabalha na Embaixada também.
11. O senhor vai trabalhar no Brasil?
Claro! Eu vou trabalhar na Embaixada.
12. Onde é que o senhor vai trabalhar?
Eu vou trabalhar na Embaixada também.
13. Eu vou trabalhar em São Paulo.
Ah, sim? O senhor não vai trabalhar na Embaixada?
14. A senhora também vai trabalhar em Brasília?
Não, não vou. Eu vou trabalhar no Rio.

10.12

123

15. Nós vamos trabalhar no Rio, no Consulado Geral.
Ah, é!? Eu vou trabalhar lá também.
16. Eles não vão ficar no Rio??!!
Não, não vão. Eles vão sair amanhã.
17. Eles não vão trabalhar hoje.
Por que não?
Eles não querem.
18. Onde é a Embaixada Americana?
É em Brasília.
19. Onde é que o José está?
Ele está em casa.
20. Onde é que o Paulo está?
Ele está numa festa.
21. Maria não está aqui. Onde é que ela está?
Ela vai ficar em casa hoje.
22. O Bill vai chegar amanhã?
Vai, sim. Muito cedo.
23. Quando é que a Sandra vai chegar?
Ela vai chegar hoje.
24. Quando é que ela vai sair?
Ela vai sair hoje também.
Ah, é!?

III.

- A. 1. Nós não vamos sair agora.
 - 2. Nós vamos sair mais tarde.
 - 3. Nós vamos sair às dez horas.
 - 4. Nós vamos evitar o trâfego.
- B. 1. Nós não vamos chegar às oito.
 - 2. Nós vamos chegar cedo.
 - 3. Nós vamos chegar às sete e meia.

10.13

124

- C. 1. Eu quero ficar aqui.
2. Eu vou ficar aqui até amanhã.
3. Eu vóu sair amanhã.
4. E eu vou sair cedo, às sete e meia.
- D. 1. Yara quer visitar o parque.
2. Mas ela não quer visitar o parque hoje.
3. Ela não pode visitar o parque hoje.
4. Mas ela pode visitar o parque amanhã.
5. E ela vai visitar o parque amanhã.
- E. 1. Eu não quero levantar cedo.
2. Eu não quéro levantar às sete!
3. Eu n̄o posso levantar às sete!
4. Eu quero levantar às dez.
5. E eu vou devantar às dez!
- F. 1. Eu quero evitar o tráfego, claro.
2. Mas eu não quero levantar às sete.
3. Eu vou levantar às dez.
4. Eu vou sair às dez e meia.
5. E eu vou evitar o tráfego!
- G. 1. Eles querem sair agora.
2. Eles não querem sair mais tarde.
3. Eles vão sair agora.
4. E cles vão sair juntos.

10.14
125

RECORDING GUIDE

UNIT 11Part I. Pronunciation

1. só... (2)
posso... (2)
pode... (2)
agora... (2)
fome... (2)
2. - - - -
3. - - - -
4. 1. posso (1) poço (1)
2. almoço (1) almôço (1)
3. pode (1) pôde (1)
4. gosto (1) gôsto (1)
5. olho (1) ôlho (1)
5. 1. posso... (1) poço... (1)
2. almoço... (1) almôço... (1)
3. pode... (1) pôde... (1)
4. gosto... (1) gôsto... (1)
5. olho... (1) ôlho... (1)
6. 1. gosta (1) gosta... (3)
2. gosto (1) gosto... (3)
3. nove (1) nove... (3)
4. -osa (1) -osa... (3)
-vilhosa (1) -vilhosa... (3)
mara (1) mara... (3)
maravilhosa (1) maravilhosa... (3)
7. a. conheço... (2)
b. senhor... (2)

11.1

12{}

8. a. tenho (1) tenho... (3)
 b. minha (1) minha... (3)
9. tem (1) tem... (3)

Part II. New Structures.

Plurals.

10. a. casa (1) casas (1) casas... (2) ..
 b. carro (1) carros (1) carros... (2)
 c. parque (1) parques (1) parques... (2)
11. festas... (2)
12. cidades... (?)
13. semanas... (?)
14. [Rio speaker]
 casas (2)
 carros (2)
 cidades (2)
 parques (2)
 semanas (2)
15. 1. o (1) os (1) os... (2)
 2. a (1) as (1) as... (2)
 3. um (1) uns (1) uns... (2)
 4. uma (1) umas (1) umas... (2)
16. 1. os carros (1) os carros... (?)
 2. as festas (1) as festas... (?)
 3. as cidades (1) as cidades... (?)
 4. os parques (1) os parques... (?)
17. 1. uns carros (1) uns carros... (?)
 2. umas festas (1) umas festas... (?)
 3. umas cidades (1) umas cidades... (?)
 4. uns parques (1) uns parques... (?)

18. as semanas... (2)
19. umas semanas... (2)
20. as salas... (2)
21. umas salas... (2)
22. [Rio speaker]
 1. os (1) as (1) uns (1) umas (1)
 2. os carros (1) as festas (1)
 3. uns carros (1) ~~umas~~ festas (1)
23. 1. as avenidas... (2)
2. as embaixadas (2)
3. os americanos (2)
4. os estados (2)
5. umas avenidas (2)
6. umas embaixadas (2)
7. uns americanos (2)
8. uns estados (2)
24. os amigos... (2)
25. uns amigos... (2)
26. os americanos... (2)
27. uns americanos... (2)
28. 1. as mesas... (2)
2. as moças... (2)
3. as velhas... (2)
4. as vistas... (2)
5. os dias... (2)
6. umas mesas... (2)
7. umas moças... (2)
8. umas velhas... (2)
9. umas vistas... (2)
10. uns dias... (2)

11.3

128

29. as mèsas... (2)
30. as moças... (2)
31. umas moças... (2)
32. os dias... (2)
- 33: [Rio speaker]
 1. as meninas (1) umas meninas (1)
 2. os meninos (1) uns meninos (1)
 3. as vistas (1) umas vistas (1)
 4. as mesas (1) umas mesas (1)
34. no... (2) na... (2)
num... (2) numa... (2)
35. nos... (2) nas... (2)
nuns... (2) numas... (2)
36. 1. nas cidades... (2)
2. nos estados... (2)
3. nuns carros... (2)
4. numas mesas... (2)
37. 1. nos parques (2)
2. nas festas (2)
3. nos carros (2)
4. nuns carros (2)
5. numas mesas (2)
6. numas avenidas (2)
7. nas mesas (2)
8. nas embaixadas (2)
9. numas embaixadas (2)
38. o que (1) o que... (3)
39. o que é que (1) o que é que... (3)

11.4

129

40. O que é que o senhor quer? (2)
O que é que o senhor quer?... (?)
41. gosta (2) gosta... (?)
42. gosto (2) gosto... (?)
43. tem (1) tem... (3)
44. tenho (2) tenho... (2)
45. a. tenho (1) tem (1)
b. tem (1) tenho (1)
c. tenho (1) tem (1)
46. tem (1) tenho (1) tem (1) tenho (1)
47. casada... (2)
48. casado (1) casado... (2)

Special Pre-dialog Practice

Exchange Number 1.

por favor

American: A senhora trabalha no Rio?

Brazilian: 'A senhora', não. 'Você', por favor.

American: Está bem.

Exchange Number 2:

Me chame

American: Eu quero falar com o senhor.

Brazilian: 'O senhor', não. Me chame de 'você'.

American: Está bem.

DialogStep 1: Pronunciation

1. casado (2) é casado? (?) Você é casado? (3)
2. crianças (2) com as crianças (2) está em Washington com as crianças (2) minha (2) espôsa (2) a minha espôsa (2) A minha espôsa está em Washington com as crianças (2) Sou. A minha espôsa está em Washington com as crianças. (3)
3. quantos (2) filhos (2) quantos filhos (2) tem (2)
Quantos filhos você tem? (3)
4. Tenho (?) dois (2) Tenho dois. (3)
5. menino (?) um menino (2) nove (?) um menino de nove (2)
menina (?) uma menina (2) três (2) uma menina de três (2)
Um menino de nove e uma menina de três. (3)
6. o que (?) é que (?) ó que é que (2) acha (2) o que
é que você acha (2) do Rio (?) O que é que você acha
do Rio? (3)
7. gosta (?) Você gosta? (3)
8. gosto (?) Gosto muito (3)
9. vistas (?) tem umas vistas (?) -osas (?) maravilhosas (2)
vistas maravilhosas (?) Tem umas vistas maravilhosas. (3)

Step 2: Fluency

Você é casado? (?)

Sou. A minha espôsa está em Washington com as crianças. (^)

Quantos filhos você tem?

Tenho dois. (^)

Um menino de nove e uma menina de três. (?)

O que é que você acha do Rio? (?)

Você gosta? (?)

Gosto muito. (^)

Tem umas vistas maravilhosas. (^)

Step 3. Participation

A. You are to take the role of the second speaker, Bill.

Você é casado?

S . A .

Quantos filhos você tem?

T . U .

O que é que você acha do Rio? Você gosta?

G . T .

B. This time you are to take the role of Yara, the first speaker, who leads off with, "Are you married?" Begin now.

V ?

Sou. A minha esposa está em Washington com as crianças.

Q ?

Tenho dois. Um menino de nove e uma menina de três.

O ? V ?

Gosto muito. Tem umas vistas maravilhosas.

Some numbers:

| | | | | |
|------|--------|------|------|---------|
| um | quatro | sete | dez | treze |
| dois | cinco | oito | onze | catorze |
| três | seis | nove | doze | quinze |

Grammatical Observations

And

PracticePart IPractice 1:

as fiestas ... (1)
 as casas ... (1)
 os carros ... (1)
 os parques ... (1)
 as cidades ... (1)
 as crianças ... (1)

os telefonemas ... (1)
 as semanas ... (1)
 as filhas ... (1)
 os filhos ... (1)
 as salas ... (1)

11.7
 132

Practice 2:

os amigos... (1)
os americanos... (1)
as embaixadas... (1)
as mesas... (1)
as moças... (1)
os estados... (1)
as vistas... (1)
as esposas... (1)
os meninos... (1)
as meninas... (1)
as avenidas... (1)
as manhãs... (1)

Practice 3:

1. o carro (1) ...os carros (1)
2. o telefonema (1) ...os telefonemas (1)
3. a filha (1) ...as filhas (1)
4. a cidade (1) ...as cidades (1)
5. a semana (1) ...as semanas (1)
6. o parque (1) ...os parques (1)
7. a casa (1) ...as casas (1)
8. a sala (1) ...as salas (1)
9. o centro (1) ...os centros (1)
10. o filho (1) ...os filhos (1)
11. a mesa (1) ...as mesas (1)
12. o estudo (1) ...os estudos (1)
13. a embaixada (1) ...as embaixadas (1)
14. a avenida (1) ...as avenidas (1)
15. o menino (1) ...os meninos (1)
16. a vista (1) ...as vistas (1)
17. a manhã (1) ...as manhãs (1)
18. a moça (1) ...as moças (1)
19. o amigo (1) ...os amigos (1)
20. o americano (1) ...os americanos (1)

11

133

Practice 4:Group 1.

uns parques... ()
umas salas... ()
umas festas... ()
uns carros... ()
umas cidades... ()
uns telefonemas... ()
umas casas... ()
umas filhas... ()
uns centros... ()

Group 2.

uns estados... ()
umas avenidas... ()
umas vistas... ()
umas moças... ()
uns amigos... ()
umas embaixadas... ()
umas espôsas... ()
uns meninos... ()
uns americanos... ()

Practice 5:

1. uma festa (1) ... umas festas (1)
2. um carro (1) ... uns carros (1)
3. uma cidade (1) ... umas cidades (1)
4. uma semana (1) ... umas semanas (1)
5. um parque (1) ... uns parques (1)
6. uma filha (1) ... umas filhas (1)
7. uma casa (1) ... umas casas (1)
8. um telefonema (1) ... uns telefonemas (1)
9. uma sala (1) ... umas salas (1)

10. um estado (1) ...uns estados (1)
11. uma embaixada (1) ...umas embaixadas (1)
12. uma vista (1) ...umas vistas (1)
13. um meninô (1) ...uns meninos (1)
14. uma espôsa (1) ...umas espôsas (1)
15. um amigo (1) ...uns amigos (1)
16. um americano (1) ...uns americanos (1)
17. uma mesa (1) ...umas mesas (1)
18. uma menina (1) ...umas meninas (1)

Practice 6:

1. os parques (1)
2. os estados (1)
3. as casas (i)
4. as mesas (1)
5. os amigos (1)
6. os americanos (1)
7. as vistas (1)
8. as cidades (1)
9. os telefonemas (1)

10. umas festas (i)
11. uns carros (1)
12. umas cidades (1)
13. umas meninas (1)
14. umas espôsas (1)
15. uns parques (1)
16. uns estados (1)
17. umas manhãs (1)
18. uns amigos (1)

11.10

13!

Practice :

1. nos estados (1) nos estados... ()
2. nas embaixadas (1) nas embaixadas... ()
3. nas cidades (1) nas cidades... ()
4. nas festas (1) nas festas... ()
5. nos carros (1) nos carros... ()
6. nos parques (1) nos parques... ()
7. nas mesas (1) nas mesas... ()

8. nuns estados (1) nuns estados... ()
9. numas embaixadas (1) numas embaixadas... ()
10. numas cidades (1) numas cidades ... ()
11. numas festas (1) numas festas... ()
12. nuns carros (1) nuns carros... ()
13. nuns parques (1) nuns parques... ()
14. numas casas (1) numas casas... ()

Practice :

1. na festa (1) ...nas festas (1)
2. no carro (1) ...nos carros (1)
3. na casa (1) ...nas casas (1)
4. no parque (1) ...nos parques (1)
5. no estado (1) ...nos estados (1)
6. na embaixada (1) ...nas embaixadas (1)
7. na avenida (1) ...nas avenidas (1)

8. numa festa (1) ...numas festas (1)
9. num carro (1) ...nuns carros (1)
10. numa casa (1) ...numas casas (1)
11. numa avenida (1) ...numas avenidas (1)
12. num parque (1) ...nuns parques (1)
13. numa embaixada (1) ...numas embaixadas (1)
14. num estado (1) ...nuns estados (1)

Part IIPractice 9:Instructor A

1. Quantos filhos você tem?
2. Quantos carros você tem?
3. Quantas filhas você tem?
4. Quantas casas você tem?
5. Quantas semanas você tem?
6. Quantos meninos você tem?
7. Quantos amigos você tem?

Instructor B

- Tenho quatro.
Tenho dois.
Tenho três.
Tenho uma.
Tenho duas.
Tenho um.
Tenho muitos.

Practice 10:

1. Quantos filhos você tem? (1)
2. Quantos carros você tem? (1)
3. Quantas filhas você tem? (1)
4. Quantas casas você tem? (1)
5. Quantas semanas você tem? (1)
6. Quantos meninos você tem? (1)
7. Quantos amigos você tem? (1)

Practice 11:

1. Quantas filhas você tem? (1)
2. Quantas criarças você tem? (1)
3. Quantos carros você tem? (1)
4. Quantos amigos você tem? (1)
5. Quantas salas você tem? (1)
6. Quantas casas você tem? (1)
7. Quantos meninos você tem? (1)
8. Quantas festas você tem? (1)

Practice 12:

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| A. o meu amigo... (1) | B. os meus amigos... (1) |
| o meu carro... (1) | os meus carros... (1) |
| o meu filho... (1) | os meus filhos... (1) |
| o meu menino... (1) | os meus meninos... (1) |
| a minha espôsa... (1) | as minhas filhas... (1) |
| a minha filha... (1) | as minhas casas... (1) |
| a minha sala... (1) | as minhas vistas... (1) |
| a minha casa... (1) | |
| o meu telefonema... (1) | |
| a minha vista... (1) | |

Practice 13:

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. a minha festa (1) | 10. a minha menina (1) |
| 2. a minha sala (1) | 11. as minhas meninas (1) |
| 3. o meu carro (1) | 12. a minha casa (1) |
| 4. a minha filha (1) | 13. os meus carros (1) |
| 5. a minha espôsa (1) | 14. o meu estado (1) |
| 6. o meu amigo (1) | 15. as minhas crianças (1) |
| 7. os meus amigos (1) | 16. a minha vista (1) |
| 8. o meu menino (1) | 17. a minha cidade (1) |
| 9. os meus meninos (1) | 18. o meu telefonema (1) |

Practice 14:

- dois filhos... (1)
 dois carros... (1)
 dois parques... (1)
 dois estados... (1)
 dois americanos... (1)
- duas cidades... (1)
 duas salas... (1)
 duas casas... (1)
 duas semanas... (1)
 duas embaixadas... (1)

Part IIIPractice 15:

1. da embaixada (1) da embaixada... (3)
2. da filha (1) da filha... (3)
3. do carro (1) do carro... (3)
4. do amigo (1) do amigo... (3)
5. da semana (1) da semana... (3)
6. do americano (1) do americano... (3)

7. das crianças (1) das crianças... (3)
8. das cidades (1) das cidades... (3)
9. dos estados (1) dos estados... (3)
10. das espôsas (1) das espôsas... (3)
11. das embaixadas (1) das embaixadas... (3)
12. dos parques (1) dos parques... (3)

13. dum amigo (1) dum amigo... (3)
14. duma embaixada (1) duma embaixada... (3)
15. duma espôsa (1) duma espôsa... (3)
16. dum menino (1) dum menino... (3)
17. duma cidade (1) duma cidade... (3)
18. duma filha (1) duma filha... (3)
19. dumas moças (1) dumas moças... (3)
20. dumas espôsas (1) dumas espôsas... (3)
21. duns amigos (1) duns amigos... (3)
22. duns americanos (1) duns americanos... (3)
23. duns estados (1) duns estados... (3)
24. dumas crianças (1) dumas crianças... (3)

Practice 16:

O que é que você acha do Rio? ()

O que é que você acha da sala? ()

Practice 17:

1. O que é que você acha do Rio?
2. O que é que você acha do carro?
3. O que é que você acha da sala?
4. O que é que você acha da cidade?
5. O que é que você acha da embaixada?
6. O que é que você acha do centro?
7. O que é que você acha do parque?
8. O que é que você acha das crianças?
9. O que é que você acha dos americanos?
10. O que é que você acha das moças?
11. O que é que você acha das vistás?
12. O que é que você acha das cidades?
13. O que é que você acha dos meninos?
14. O que é que você acha das festas?

Comprehension

1. O José é casado?
2. A Yara é casada?
3. O José não é casado.
4. O Santos é casado.
5. Ele tem espôsa e quatro filhos.
6. Ele tem três meninos e uma menina.
7. Ele não tem filhos.
8. Ela também não tem filhos.
9. E você? Quantos filhos você tem?
10. Não tenho. Não sou casado.
11. O que é que você acha do Rio?
12. Você gosta?
13. Não, não gosto.
14. A cidade é muito velha.
15. A minha espôsa está em Nova York agora.
16. Ela vai chegar amanhã.
17. Tenho dois filhos.
18. Tenho duas filhas.
19. A minha menina está aqui..
20. O meu menino está em casa.
21. A minha espôsa quer ficar com as crianças.

11.15

140

22. As crianças querem ficar com a minha espôsa .
23. As crianças podem ficar com a minha espôsa,
24. O menino pode ficar com a minha espôsa.
25. A menina não pode ficar comigo.
26. A minha espôsa quer ficar só até às dez.
27. O que é que você acha do Brasil?
28. O que é que você acha da minha festa?
29. O que é que você acha das minhas crianças?
30. O que é que ele acha do meu carro?
31. O que é que ela acha de Nova York?
32. O que é que ela acha da casa?
33. O que é que ela acha do Senhor Silva?

11.16

141

RECORDING GUIDE

UNIT 12Preparation

1. português (3)
2. - - - -
3. guês... (2)
tuguê... (2)
por... (2)
Português... (3)
4. Pórtugues/Português (2)
5. Português/Porchugês (2)
6. - - - -
7. Portu... (2)
Português... (3)
8. - - - -
9. oportunidade (3)
10. oportunidade (3)
11. dade... (?)
tunidade... (?)
opor... (?)
oportunidade... (?)
12. gramática (?)
13. gramática (,
14. m áti... (?)
m ática... (?)
gra... (?)
gramática... (?)

12.1

142

15. inglês (2)
16. inglês (3)
17. glês... (2)
inglês... (2)
18. espanhol (3)
19. espanhol (3)
20. nhol... (3)
espanhol... (3)
21. espanhol (1) espanhol... (2) (es is whispered).

22. praticar (3)

23. praticar (2)

24. -car... (2)

-ticar... (2)

pra-... (2)

praticar... (2)

25. - - - -

26. - - - -

27. as oportunidades (1) as oportunidades... (3)

28. a. muita (1) muita... (2)

b. muita oportunidade (1) muita oportunidade... (2)

29. o dia (1) o dia... (2)

30. - - - -

31. os dias (1) os dias... (3)

32. gosta (?)

33. gosto. (?)

34. fala (?) fala... (?)

35. falo (?) falo... (?)

36. nota (?)

37. noço (2)
38. atrapalha (2)
39. tenho (2) tenho... (2)
40. - - - -
41. que (2) que... (3)
42. tenho que sair (2)
43. tenho que sair (1) tenho que sair... (3)
44. tenho que comer (1) tenho que comer... (3)
45. - - - -
46. - - - -
47. - - - -
48. - - - -
49. tem que sair (1) tem que sair... (3)
50. tem que ficar (1) tem que ficar... (3)
51. - - - -
52. - - - -

12.3

141

DialogStep 1: PronunciationStep 2: Fluency

Você fala português muito bem. (2)

Você não nota um sotaque espanhol? (2)

Um pouco. Por quê? Você fala espanhol também? (2)

Falo. E atrapalha muito. As palavras, a gramática, etc. (2)

Você tem muita oportunidade de praticar português? (2)

Tenho que falar no escritório todos os dias. (2)

E que tal o seu inglês? (2)

Péssimo! (2)

Step 3: Participation

Grammatical ObservationsAnd
PracticePart I.Practice 1:

| | |
|-----------------|-----------------|
| posso... (1) | falo... (1) |
| tenho... (1) | trabalho... (1) |
| pretendo... (1) | gosto... (1) |
| quero... (1) | |

Practice 2:

| | |
|------------------|--------------------|
| A. fala... (1). | B. pretende... (1) |
| trabalha... (1) | pode... (1) |
| nota... (1) | |
| gosta... (1) | |
| atrapalha... (1) | |
| acha... (1) | |

Practice 3:

| | |
|-----------------|-----------------|
| ficar... (2) | chegar... (2) |
| falar... (2) | evitar... (2) |
| levantar... (2) | praticar... (2) |
| visitar... (2) | |

Practice 4:

| | |
|-------------|-------------|
| fico (1) | chego (1) |
| falo (1) | evito (1) |
| levanto (1) | pratico (1) |
| visito (1) | |

Practice 5:

- | | |
|-------------|-------------|
| fica (1) | chega (1) |
| fala (1) | evita (1) |
| levanta (1) | pratica (1) |
| visita (1) | |

Practice 6:

1. ficar fico fica (1)
2. falar falo fala (1)
3. levantar levanto levanta (1)
4. visitar visito visita (1)
5. chegar chego chega (1)
6. evitar evito evita (1)
7. praticar pratico pratica (1)
8. trabalhar trabalho trabalha (1)

Practice 7:

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. chego (1) | 8. pratica (1) |
| 2. chega (1) | 9. fico (1) |
| 3. visita (1) | 10. falo (1) |
| 4. praticar (1) | 11. levanta (1) |
| 5. evitar (1) | 12. trabalho (1) |
| 6. levanto (1) | 13. fica (1) |
| 7. evito (1) | 14. visitar (1) |

Practice 8:

1. falo (1) falo... (2)
2. fico (1) fico... (2)
3. levanto (1) levanto... (2)
4. chego (1) chego... (1)
5. visito (1) visito... (2)
6. evito (1) evito... (2)

12.6
147

7. pratico (1) pratico... (2)
8. trabalho (1) trabalho... (2)

Practice 9:

1. fala (1) fala..., (2)
2. fica (1) fica... (2)
3. levanta (1). levanta... (2)
4. chega (1) chega... (2)
5. visita (1) visita... (2)
6. evita (1) evita... (2)
7. practica (1) practica... (2)
8. trabalha (1) trabalha... (2)

Practice 10:

1. fala (1) falo (1)
2. fica (1) fico (1)
3. practica (1) pratico (1)
4. levanta (1) levanto (1)
5. visita (1) visito (1)
6. gosta (1) gosto (1)
7. trabalha (1) trabalho (1)
8. evita (1) evito (1)
9. nota (1) noto (1)
10. acha (1) acho (1)

Practice 11:

1. fala... (1) falo... (1)
2. fica... (1) fico... (1)
3. practica... (1) pratico... (1)
4. levanta... (1) levanto... (1)
5. visita... (1) visito... (1)
6. gosta... (1) gosto... (1)

12.7
1.18

7. trabalha... (1) trabalho... (1)
 8. evita... (1) evito... (1)
 9. nota... (1) noto... (1)
 10. acha... (1) acho... (1)

Practice 12:Instructor A

1. Você fala português?
2. Você pratica português?
3. Você pratica inglês?
4. Você trabalha aqui?
5. Você fica na cidade?
6. Você levanta cedo?
7. Você chega tarde?
8. Você gosta?
9. Você evita o tráfego?
10. Você nota um sotaque?

Instructor B

- Falo, sim... (1)
 Pratico, sim... (1)
 Não, não pratico... (1)
 Trabalho, sim... (1)
 Não, não fico... (1)
 Não, não levanto... (1)
 Não, não chego... (1)
 Gosto, sim... (1)
 Evito, sim... (1)
 Não, não noto... (1)

Practice 13:Instructor A

1. Yara fala inglês?
2. O Paulo fica na cidade?
3. A Maria levanta tarde?
4. O Santos fala espanhol?
5. O Senhor Silva trabalha no Rio?
6. Ele gosta?
7. Ela pratica muito?
8. Carlos visita o Paulo muito?
9. O espanhol atrapalha muito?
10. A Maria chega cedo?

Instructor B

- Não, não fala... (1)
 Não, não fica... (1)
 Não, não levanta... (1)
 Fala, sim... (1)
 Trabalha, sim... (1)
 Não, não gosta... (1)
 Pratica, sim... (1)
 Visita, sim... (1)
 Atrapalha, sim... (1)
 Não, não chega... (1)

12.8

1.19

Practice 1: (Leave space on tape for answer.)

1. Você fala português?
 2. Você fica até às dez?
 3. Você levanta cedo?
 4. Você gosta?
 5. Você trabalha em Washington?
 6. Você nota um sotaque?
 7. Você pratica muito?
 8. Você evita o tráfego?
 9. Você chega às nove?
 10. Você fica com o Paulo?

Practice 1:

Example: Ask me if I speak English. (Pause)
Você fala inglês?

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Ask me if I practice English. | Você pratica inglês? |
| 2. Ask me if I practice a lot. | Você pratica muito? |
| 3. Ask me if I like it. | Você gosta? |
| 4. Ask me if I get up at seven. | Você levanta às sete? |
| 5. Ask me if I notice an accent. | Você nota um sotaque? |
| 6. Ask me if I work here. | Você trabalha aqui? |
| 7. Ask me if I arrive early. | Você chega cedo? |
| 8. Ask me if I am staying until five. | Você fica até às cinco? |
| 9. Ask me if Paul is staying until five. | Paulo fica até às cinco? |
| 10. Ask me if Paul works in Rio. | Paulo trabalha no Rio? |
| 11. Ask me if Paul speaks English. | Paulo fala inglês? |
| 12. Ask me if Paul gets up early. | Paulo levanta cedo? |
| 13. Ask me if Paul avoids the traffic. | Paulo evita o tráfego? |
| 14. Ask me if Paul practices a lot. | Paulo pratica muito? |
| 15. Ask me if Paul arrives at eight. | Paulo chega às oito? |

Practice 16:

trabalhar (1) trabalhar... (3)
achar (1) achar... (3)
atrapalhar (1) atrapalhar... (3)

Practice 17:

1. nota (1) nota... (2)
 noto (1) noto... (2)
 notar (1) notar... (2)

2. gosta (1) gosta... (2)
 gosto (1) gosto... (2)
 gostar (1) gostar... (2)

Part III.Practice 18: (1), then... (2)

- a. 1. Gosto de Maria.
2. Gosto de falar.
3. Gosto de Yara.
4. Gosto de Paulo.
5. Gosto de praticar.
6. Gosto de comer.
7. Gosto de levantar cedo.
8. Gosto de inglês.
9. Gosto de Washington.
10. Gosto de você.
11. Gosto de Bill.
12. Gosto de português.
13. Gosto de trabalhar.

12,10

151

- b. 1. Gosto da Maria.
- 2. Gosto do Paulo.
- 3. Gosto da Yara.
- 4. Gosto do presidente.
- 5. Gosto da cidade.
- 6. Gosto das vistas.
- 7. Gosto das crianças.
- 8. Gosto do Rio.
- 9. Gosto da Embaixada.
- 10. Gosto dos parques.
- 11. Gosto da sala.
- 12. Gosto das palavras.
- 13. Gosto do sotaque.
- 14. Gosto da festa.
- 15. Gosto da comida.

Practice 19:

- 1. Você gosta do Rio?... (1)
- 2. Você gosta da cidade?... (1)
- 3. Você gosta do carro?... (1)
- 4. Você gosta do parque?... (1)
- 5. Você gosta dos meninos?... (1)
- 6. Você gosta da comida?... (1)
- 7. Você gosta dos americanos?... (1)
- 8. Você gosta do escritório?... (1)
- 9. Você gosta do meu amigo?... (1)
- 10. Você gosta dos meus amigos?... (1)
- 11. Você gosta da minha esposa?... (1)
- 12. Você gosta das minhas festas?... (1)
- 13. Você gosta do tráfego?... (1)
- 14. Você gosta da Yara?... (1)
- 15. Você gosta do Paulo?... (1)

12.11

152

Practice 20:

1. Gosto de falar.
2. Gosto de comer.
3. Gosto de sair cedo.
4. Gosto de ficar até tarde.
5. Gosto de falar português.
6. Gosto de evitar o tráfego.
7. Gosto de chegar cedo.
8. Gosto de visitar Washington.
9. Gosto de praticar português.
10. Gosto de trabalhar aqui.

Practice 21:

1. Não gosto de levantar cedo.
2. Não gosto de falar espanhol.
3. Não gosto de praticar inglês.
4. Não gosto de chegar às sete.
5. Não gosto de visitar o Paulo.
6. Não gosto de sair cedo.
7. Não gosto de falar com um sotaque espanhol.
8. Não gosto de trabalhar em Washington.
9. Não gosto de ficar em Nova York.
10. Não gosto de atrapalhar você.

Practice 22:

1. Paulo gosta da embaixada.
2. Paulo gosta da cidade.
3. Paulo gosta do centro.
4. Paulo gosta da Maria.
5. Paulo gosta do Carlos.
6. Paulo gosta do Rio.
7. Paulo gosta do Brasil.

12.12

153

8. Paulo gosta dos meus amigos.
9. Paulo gosta da minha vista.
10. Paulo gosta da minha casa.
11. Paulo gosta do carro.
12. Paulo gosta da minha filha.
13. Paulo gosta do menino.

Practice 23:

1. A Maria não gosta do Bill.
2. A Maria não gosta da Yara.
3. A Maria não gosta do tráfego.
4. A Maria não gosta da festa.
5. A Maria não gosta do meu carro.
6. A Maria não gosta da minha espôsa.
7. A Maria não gosta da comida.
8. A Maria não gosta do parque.
9. A Maria não gosta da sala.
10. A Maria não gosta da vista.
11. A Maria não gosta do meu filho.
12. A Maria não gosta das minhas festas.
13. A Maria não gosta da menina.

Practice 24:

1. Você gosta do Brasil?
2. Você gosta da cidade?
3. Você gosta de falar português?
4. Você gosta de chegar cedo?
5. Você gosta de levantar cedo?
6. Você gosta da vista?
7. Você gosta das crianças?
8. Você gosta do carro?
9. Você gosta de trabalhar aqui?
10. Você gosta da comida?

Part III.

Practice 25: (1), then... (2)

1. Tenho que falar.
2. Tenho que praticar.
3. Tenho que levantar.
4. Tenho que ficar.
5. Tenho que trabalhar.
6. Tenho que sair.
7. Tenho que visitar.
8. Tenho que comer.
9. Tenho que dar um telefonema.

Practice 26: (1), then... (2)

1. A Maria tem que levantar.
2. A Maria tem que praticar.
3. O Paulc tem que falar português.
4. O Paulo tem que ficar.
5. O Santos tem que sair cedo.
6. Ele tem que trabalhar.
7. Bill tem que comer.
8. Ela tem que evitar o tráfego.
9. Ela tem que chegar cedo.

Practice 27: (1), then... (2)

1. Você tem que sair?
2. Você tem que trabalhar?
3. Você tem que praticar?
4. Você tem que ficar?
5. Você tem que levantar?
6. Você tem que falar inglês?
7. Você tem que dar um telefonema?
8. Você tem que vir?
9. Você tem que chegar cedo?

Practice 28:

1. Tenho que trabalhar mais.
2. Tenho que praticar mais.
3. Tenho que levantar às seis.
4. Ela tem que levantar às sete.
5. Ela tem que sair cedo.
6. Eu tenho que sair cedo também.
7. Eu tenho que comer menos.
8. O Paulo tem que comer mais.
9. O Paulo tem que praticar espanhol.
10. Yara tem que trabalhar hoje.
11. Você tem que trabalhar amanhã?
12. Tenho que chegar cedo amanhã.
13. Tenho que falar português na Embaixada.
14. O Carlos tem que vir às cinco.
15. Mas ele tem que ficar até às dez..

Part IV. Negative questionsPractice 29:

- A. 1. Ela não é casada?
2. Ele não é americano?
3. Você não é a mais velha?
- B. 1. Ela não é solteira?
2. Ele não é de Nova York?
3. Ele não é português?
4. Ele não é inglês?
5. Você não é casado?
6. Você não é solteira?
7. Ele não está em casa?
8. Ela não está na Embaixada?

12.15

154

Practice 30:

- A. 1. Você não vai comer?
2. Você não vai trabalhar?
3. Você não pretende sair?
4. Ele não pretende chegar cedo?
5. Ele não quer chegar cedo?
6. Ele não tem que chegar amanhã?

- B. 1. Você não vai sair?
2. Você não vai levantar?
3. Você não vai dar um telefonema?
4. Ele não vai trabalhar?
5. Ele não quer trabalhar?
6. Ela não quer ficar?
7. Ela não tem que ficar?
8. Yara não tem que trabalhar?
9. Yara não pretende trabalhar?

Practice 31:

- A. 1. Você não nota um sotaque espanhol?
2. Você não trabalha em Washington?
3. Você não fala espanhol?
4. Ele não fala português?
5. Ela não pratica muay?

- B. 1. Você não chega cedo?
2. O Bill não chega cedo?
3. O Paulo não fica até às cinco?
4. O Paulo não gosta do Rio?
5. Você não gosta da Yara?
6. A Yara não gosta de você?
7. O espanhol não atrapalha?
8. Você não nota um sotaque inglês?

12.16

157

Comprehension

1. Você não tem um sotaque americano.
2. Você não fala com um sotaque inglês.
3. Ela fala com muito sotaque.
4. Ela fala com pouco sotaque.
5. Ela tem pouco sotaque.
6. Ela tem que praticar mais.
7. Ela não tem muita oportunidade de falar.
8. Mas o Bill pode falar todos os dias.
9. Ele tem que falar na Embaixada.
10. Ele também fala espanhol.
11. E o espanhol atrapalha um pouco.
12. A gramática atrapalha, e as palavras também.
13. Eu tenho que levantar cedo todos os dias.
14. Eu não quero levantar cedo mas eu tenho que levantar cedo.
15. Eu levanto cedo porque eu tenho que sair cedo.
16. Eu não gosto de sair cedo.
17. Eu tenho que chegar no escritório às oito.
18. Eu trabalho na Embaixada Americana no Rio.
19. Eu tenho muita oportunidade de falar Português.
20. Também tenho muita oportunidade de falar inglês.
21. Mas eu não posso falar espanhol na Embaixada.
22. Eu não noto sotaque espanhol.
23. Yara só fala um pouco de inglês.
24. Ela não gosta de falar inglês.
25. Ela evita falar inglês.
26. Mas o Santos não evita falar inglês. Ele fala muito.
27. Se você quiser você pode falar inglês com ele.
28. Eu chego no escritório todos os dias às nove.
29. Maria chega às oito.
30. Ela trabalha até às cinco.
31. Ela tem que trabalhar até às cinco.

12.17

158

RECORDING GUIDE

UNIT 13

1. a. centro (2)
- ✓ b. pretende (?) → ↗
- c. igualmente (2)
- d. embaixada (2)

2. a. centro... (2)
- b. pretende... (2)
- c. igualmente... (2)
- d. embaixada... (2)

3. e. sente (1) sente... (2)
- f. chovendo (1) chovendo... (2)

4. e. sente... (2)
- f. chovendo... (2)

5. g. levanto (2)
- h. quando (2)
- i. quanto (2)
- j. amanhã (2)

6. g. levanto... (2)
- h. quando... (2)*
- i. quanto... (2)
- j. amanhã... (2)

7. k. mando (2)
- l. banda (2)
- m. canso (2)

8. k. mando... (2)
- l. banda... (2)
- m. canso... (2)

13.1
159

9. n. bom (2)
o. com (2)
p. onde (2)
10. n. bom... (2)
o. com... (2)
p. onde... (2)
11. q. onça (2)
r. longe (2)
s. onda (2)
12. q. onça... (2)
r. longe... (2)
s. onda... (2)
13. t. sim (2)
u. cinco (2)
v. inglês (2)
14. t. sim... (?)
u. cinco... (?)
v. inglês... (?)
15. w. mim (?)
x. vim (2)
16. w. mim... (?)
x. vim... (?)
17. y. ainda (2) (slow speed)
18. y. ainda... (3) (normal speed)
19. - - - -
20. ainda... (3)
21. não... (2)
vão... (2)

13.2

160

22. ão... (?)
23. falam (?)
24. falam (1) falam... (?)
25. falám (?)
26. falam (1) falam... (?)
27. - - -
28. 1. gostam (1) gostam... (?)
2. praticam (1) praticam... (?)
3. trabalham (1) trabalham... (?)
4. levantam (1) levantam... (?)
29. 1. pretendem (1) pretendem... (?)
2. podem (1) podem... (?)
3. querem (1) querem... (?)
30. 1. chegam (1) chegam... (?)
2. evitam (1) evitam... (?)
3. visitam (1) visitam... (?)
31. moram (?) moram... (?)
32. 1. pretendemos... (?)
2. podemos... (?)
3. queremos... (?)
33. vamos... (?)
34. 1. chegamos (1) chegamos... (?)
2. falamos (1) falamos... (?)
3. trabalhamos (1) trabalhamos... (?)
4. visitamos (1) visitamos... (?)
5. evitamos (1) evitamos... (?)
35. chegamos... (?)
falamos... (?)
trabalhamos... (?)
visitamos... (?)
evitamos... (?)

36. moramos (2) moramos... (2)
37. moramos... (2)
38. -----
39. -----
40. -----
41. -----
42. 1. gosto... (1) gosta... (1) gostam... (1)
 gostamos... (1) gostar... (1)
2. noto... (1) nota... (1) notam... (1)
 notamos... (1) notar... (1)
3. moro... (1) mora... (1) moram... (1)
 moramos... (1) morar... (1)
43. 1. gostam... (1) gostamos... (1)
2. notam... (1) notamos... (1)
3. moram... (1) moramos... (1)
44. A embaixada fica no centro (1)
45. Recife fica no Brasil... (?)
46. Onde fica a Embaixada Americana?... (2)
47. Fica na Avenida Presidente Wilson... (?)

162^{13. 4}

Dialog

Step 1: PronunciationStep 2: Fluency

Como é que o senhor se sente hoje? (2)

Um pouco cansado. Ainda estou resfriado. (2)

É lógico. (2)

Está chovendo outra vez. (2)

E parece que vai chover o dia todo. (2)

O tráfego está horrível hoje. (2)

Onde os senhores moram? (2)

Moramos no Leme. (2)

É longe? (2)

Não, fica perto do túnel. (2)

Step 3: Participation

Grammatical ObservationsandPracticePart IPractice 1:

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| fala... (1) | falam... (1) |
| mora... (1) | moram... (1) |
| gosta... (1) | gostam... (1) |
| levanta... (1) | levantam... (1) |
| pratica... (1) | praticam... (1) |
| trabalha... (1) | trabalham... (1) |
| ele fala... (1) | elos falam... (1) |
| ele evita... (1) | elos evitam... (1) |
| ela mora... (1) | elas moram... (1) |
| ela nota... (1) | elas notam... (1) |
| o senhor chega... (1) | os senhores chegam... (1) |
| o senhor visita... (1) | os senhores visitam... (1) |

Practice 2:

- | | |
|--------------|------------------|
| 1. chega (1) | 6. trabalham (1) |
| 2. falam (1) | 7. mora (1) |
| 3. moram (1) | 8. fala (1) |
| 4. evita (1) | 9. falam (1) |
| 5. notam (1) | 10. praticam (1) |

Practice 3:A

1. Elas falam bem? Falam, sim.
2. Elas trabalham muito? Trabalham, sim.
3. Elas moram perto? Moram, sim.
4. Elas chegam cedo? Não, não chegam.
5. Eles praticam aqui? Praticam, sim.
6. Eles levantam cedo? Não, não levantam.
7. Eles ficam no Rio? Não, não ficam.
8. Eles gostam da cidade? Gostam, sim.

BPractice 4: (Leave pause for answer after question.)

1. Eles gostam da vista? Gostam, sim.
2. Eles trabalham na cidade? Trabalham, sim.
3. Eles moram em Washington? Moram, sim.
4. Eles praticam muito? Praticam, sim.
5. Eles levantam às sete? Levantam, sim.
6. Eles falam inglês em casa? Falam, sim.
7. Eles ficam aqui? Ficam, sim.

Practice 5:

1. Eles moram no Rio? (1)
2. Eles gostam do Rio? (1)
3. Eles trabalham no Rio? (1)
4. Eles falam português? (1)
5. Eles levantam tarde? (1)
6. Eles chegam cedo? (1)
7. Eles praticam em casa? (1)
8. Eles ficam no escritório? (1)

Part II

Practice 6A

1. Os senhores trabalham aqui?
2. Os senhores praticam muito?
3. Os senhores falam inglês?
4. Os senhores notam um sotaque?
5. Os senhores chegam cedo?
6. Os senhores evitam o túnel?
7. Os senhores moram com José?
8. Os senhores gostam da gramática?

B

- Trabalhamos, sim. ... (1)
 Praticamos, sim. ... (1)
 Falamos, sim. ... (1)
 Notamos, sim. ... (1)
 Não, não chegamos. ... (1)
 Evitamos, sim. ... (1)
 Não, não moramos. ... (1)
 Não, não gostamos. ... (1)

Practice 7 (Leave pause before and after answer).A

1. Os senhores trabalham em Nova York ou em Washington?
2. Os senhores chegam cedo ou tarde?
3. Os senhores praticam muito ou pouco?
4. Os senhores moram longe ou perto?
5. Os senhores gostam de falar ou de comer?
6. Os senhores falam espanhol ou inglês?
7. Os senhores levantam às oito ou às sete?
8. Os senhores ficam aqui ou em Nova York?

B

- Trabalhamos em Washington.
 Chegamos tarde.
 Praticamos pouco.
 Moramos perto.
 Gostamos de comer.
 Falamos inglês.
 Levantamos às sete.
 Ficamos em Nova York.

Practice 8 (Not Recorded)

13.8

166

Part III**Practice 9:**

1. Acho que vou sair.
2. Acho que ele está cansado.
3. Acho que vou gostar dela.
4. Acho que está chovendo outra vez.
5. Acho que vai chover.
6. Acho que ele está resfriado.
7. Acho que eles moram no Leme.
8. Acho que eles trabalham no Leme.

Practice 10:

1. Acho que ela esta com fome.
2. Acho que ele é casado.
3. Acho que ele é americano.
4. Acho que ele conhece a Maria.
5. Acho que ele trabalha em Washington.
6. O senhor acha que ela fala portugês?
7. O senhor acha que ela é casada?
8. O senhor acha que ela tem sotaque?
9. O senhor acha que ela tem que praticar?
10. O senhor acha que ela pretende ficar?

11. Achamos que eles moram perto.
12. Achamos que eles falam inglês.

13.9

167

13. Achamos que ela é casada.
14. Achamos que ela é do Texas.
15. Achamos que vai chover.

Practice 11:

1. Parece que a festa é amanhã.
2. Parece que Yara está com fome.
3. Parece que Yara conhece a cidade bem.
4. Parece que Yara pode falar bem.
5. Parece que Yara não pode chegar cedo.
6. Parece que não vai chover hoje.
7. Parece que está chovendo agora.

Part IV

Practice 12:

- a. 1. Onde é que o senhor mora?
2. Onde é que o senhor trabalha?
3. Onde é que o senhor pratica?
4. Onde é que o senhor fica?
5. Onde é que o senhor pretende ficar?
6. Onde é que o senhor pretende estar?
7. Onde é que o senhor quer estar?
- b. 1. Porque é que o senhor trabalha em Washington?
2. Porque é que o senhor mora no Leme?
3. Porque é que o senhor pratica todo o dia?
4. Porque é que o senhor evita o túnel?
5. Porque é que o senhor chega cedo?
6. Porque é que o senhor quer chegar cedo?
7. Porque é que o senhor vai chegar cedo?
- c. 1. Quando é que o senhor pratica?
2. Quando é que o senhor levanta?
3. Quando é que o senhor chega?

4. Quando é que o senhor pretende chegar?
 5. Quando é que o senhor quer chegar?
 6. Quando é que o senhor quer sair?
 7. Quando é que o senhor tem que sair?
- d. 1. O que é que o senhor acha?
 2. O que é que o senhor acha da comida?
 3. O que é que o senhor acha do RIO?
 4. O que é que o senhor quer?
 5. O que é que o senhor quer ser?
 6. O que é que o senhor tem?
 7. O que é que o senhor tem que praticar?
 8. O que é que o senhor gosta?
 9. O que é que o senhor gosta de comer?

Practice 13:

1. perto do carro... (?)
2. perto da avenida... (?)
3. perto das embaixadas... (?)
4. perto do túnel... (?)
5. perto dum túnel... (?)
6. perto duma cidade... (?)
7. perto das cidades... (?)
8. perto dumas cidades... (?)
9. perto do Rio... (?)
10. longe do Rio... (?)
11. longe do Brasil... (?)
12. longe da cidade... (?)
13. longe da minha espôsa... (?)
14. longe das crianças... (?)
15. longe dos americanos... (?)
16. longe do meu carro... (?)
17. longe dos meus amigos... (?)
18. longe da embaixada... (?)

Comprehension

1. Estou um pouco resfriado.
2. José está um pouco resfriado.
3. José se sente um pouco cansado.
4. Eu estou muito cansado.
5. O senhor se sente bem?
6. O senhor se sente cansado?
7. O senhor ainda está resfriado?
8. O senhor está com fome?
9. Está chovendo ainda?
10. Parece que está chovendo outra vez.
11. Parece que vai chover amanhã.
12. Parece que não vai chover hoje.
13. O senhor acha que vai chover hoje?
14. O senhor acha que eles moram longe?
15. Moram perto do túnel.
16. Trabalham longe da cidade.
17. O túnel fica perto.
18. O túnel fica perto da Embaixada Americana.
19. Eu moro perto da Yara.
20. É perto?
21. Não, não é perto. É longe.
22. Onde as senhoras trabalham?
23. Onde a senhora pratica inglês?
24. Onde a senhora está?
25. Estou no Leme.
26. É lógico. O tráfego está horrível hoje.

13.12

170

RECORDING GUIDE

UNIT 14

Preparation

1. *ão ... (2)*
2. 1. *lição (1) lição... (2)*
2. *então (1) então... (2)*
3. 1. *ei.... (2)*
2. *solteiro... (2)*
3. *ei... (2)*
4. 1. *falei (1) falei... (2)*
2. *trabalhei (1) trabalhei... (2)*
3. *visitei (1) visitei... (2)*
5. 1. *falei... (2)*
2. *trabalhei... (2)*
3. *visitei... (2)*
6. 1. *falei... (2)*
2. *trabalhei... (2)*
3. *visitei... (2)*
7. *levantei (1) levantei... (2)*
8. - - - -
9. *morei... (2)*
10. *gostei... (2)*
11. *evitei... (2)*
12. *cheguei (2)*
13. *fiquei (2)*
14. *pratiquei (2)*
15. *estudar (1) estudar... (3)*

14.1

171

16. **estudei...** (2)
17. **passar** (1) **passar...** (3)
18. **passei...** (2)
19. 1. **estudei...** (2)
2. **passei...** (2)
20. **estudo** (2)
21. - - - -
22. **trabalho/trabalhei** (2)
23. **falo/falei/levanto/levantei** (2)
24. **falei/falo** (2)
25. 1. **sou...** (2)
2. **pouco...** (2)
26. **ou...** (3)
27. 1. **falou** (1) **falou...** (2)
2. **chegou** (1) **chegou...** (2)
3. **trabalhou** (1) **trabalhou...** (2)
4. **achou** (1) **achou...** (2)
28. - - - -
29. **ele levantou** (2)
30. **você morou** (2)
31. **ela evitou** (2)
32. **ela visitou...** (2)
33. **ela falou...** (2)
34. **ele ficou...** (2)
35. **ele praticou...** (2)
36. **o senhor notou...** (2)
37. **o senhor estudou...** (2)

38. o senhor passou... (2)
39. preparar (1) , preparar... (3)
40. ele preparou... (2)
41. eu preparei... (2)
42. - - - -
43. fui (1) fui... (3)
44. foi (1) foi... (3)
45. fui/foi (2)
46. fui... (1)/foi... (1) fui...(1)/foi...(1)
47. foi (2)
48. foi/fui (2)
49. tive (1) tive... (3)
50. teve (3)
51. tive/teve (2)
52. teve... (3)
53. teve... (1)/tive... (1) teve... (1)/tive... (1)
54. a. tive que ficar (2)
b. teve que ficar (2)
55. Tive que ficar (1) Tive que ficar... (?)
56. Teve que ficar (1) Teve que ficar... (?)
57. Teve que sair.(2)
58. Tive que sair.(2)
59. Tive que trabalhar.(2)
60. Teve que trabalhar.(2)
61. Tive que trabalhar (2)
62. Tive que praticar (2)

14.3

17.3

63. Teve que praticar (2)
64. Teve que ...lar (2)
65. - - - -
66. ao (1) ao... (3)
67. ao túnel (1) ao túnel... (2)
68. ao escritório (1) ao escritório... (2)
69. ao centro (1) ao centro... (2)
70. ao parque... (2)
71. ao Rio... (2)
72. - - - -
73. à cidade (1) à cidade... (3)
74. à festa (1) à festa... (3)
75. à minha esposa (1) à minha esposa... (3)
76. à sala... (2)
77. à Embaixada... (2)
78. à tarde... (2)
79. nela (1) nela... (3)
80. nêle (1) nêle... (3)
81. nêle (2)
82. } nela/nêle, nêle (2)
83. - - - -
84. } 1. diálogo {2}
} 2. difícil {2}
85. } 1. diálogo {2}
} 2. difícil {2}
86. } 1. diálogo {1} diálogo... {3}
} 2. difícil {1} difícil... {3}

14.4

174

Dialog

Step 1: PronunciationStep 2: Fluency

Professor: O que é que o senhor vai fazer hoje à tarde?

Aluno: Vou estudar a lição treze.

Professor: O senhor não estudou ontem?

Aluno: Não. Estudei a doze. E é tão difícil! Passei três horas nela.

Professor: Nossa! Então o senhor não foi ao cinema com os outros?

Aluno: Não, não fui. Fiquei em casa. Tive que preparar os diálogos.

Step 3: Participation

Grammatical ObservationsAnd
PracticePart I.Practice 1:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. estudei... (1) | 7. evitei... (1) |
| 2. falei... (1) | 8. visitei... (1) |
| 3. pratiquei... (1) | 9. cheguei... (1) |
| 4. notei... (1) | 10. trabalhei... (1) |
| 5. gostei... (1) | 11. passei... (1) |
| 6. evantei... (1) | 12. preparei... (1) |

Practice 2:

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. estudou... (1) | 7. evitou... (1) |
| 2. falou... (1) | 8. visitou... (1) |
| 3. praticou... (1) | 9. chegou... (1) |
| 4. notou... (1) | 10. trabalhou... (1) |
| 5. gostou... (1) | 11. passou... (1) |
| 6. levantou... (1) | 12. preparou... (1) |

Practice 3:

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. chegou | 8. gostou |
| 2. cheguei | 9. trabalhou |
| 3. estudou | 10. pratiquei |
| 4. levantou | 11. visitei |
| 5. trabalhei | 12. morou |
| 6. falei | 13.achei |
| 7. notou | 14. achou |

Practice 4:

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. falou | 8. visito |
| 2. falo | 9. fico |
| 3. trabalhou | 10. ficou |
| 4. levanto | 11. estudo |
| 5. chego | 12. estudou |
| 6. chegou | 13. chego |
| 7. visitou | 14. gostou |

Practice 5:

1. eu falei... (1)
2. eu cheguei... (1)
3. ele chegou... (1)
4. Paulo chegou... (1)
5. Paulo levantou... (1)
6. Maria levantou... (1)
7. Vara estudou... (1)
8. ela trabalhou... (1)
9. eu trabalhei... (1)
10. eu estudei... (1)
11. a menina estudou... (1)
12. a menina ficou... (1)
13. você falou... (1)
14. o senhor falou... (1)
15. o senhor praticou... (1)
16. eu pratiquei... (1)
17. eu morei... (1)
18. o espanhol atrapalhou... (1)
19. ele gostou... (1)
20. eu gostei... (1)
21. eu preparei... (1)
22. eu passei... (1)
23. José achou... (1)
24. José morou... (1)

Practice 6: (Leave pause for response)

1. Tell me that you arrived.
2. Tell me that you worked.
3. Tell me that you studied.
4. Tell me that you stayed.
5. Tell me that you got up.
6. Tell me that you spoke.
7. Tell me that you spent.
8. Tell me that you practiced.
9. Tell me that you practiced the lesson.
10. Tell me that you studied the lesson.
11. Tell me that you prepared the lesson.
12. Tell me that you lived in Rio.

- Eu cheguei.
 Eu trabalhei.
 Eu estudei.
 Eu fiquei.
 Eu levantei.
 Eu falei.
 Eu passei.
 Eu pratiquei.
 Eu pratiquei a lição.
 Eu estudei a lição.
 Eu preparei a lição.
 Eu morei no Rio.

Practice 7: (Leave pause for response)

1. Tell me that Yara arrived.
2. Tell me that Yara arrived yesterday.
3. Tell me that Yara worked.
4. Tell me that Yara worked today.
5. Tell me that Yara studied today.
6. Tell me that Paulo spoke yesterday.
7. Tell me that José spoke today.
8. Tell me that Maria stayed.
9. Tell me that Maria practiced.
10. Tell me that Maria practiced a lot.
11. Tell me that he prepared.
12. Tell me that he prepared the dialog.
13. Tell me that she studied.
14. Tell me that she studied the lesson.

- A Yara chegou.
 A Yara chegou ontem.
 A Yara trabalhou.
 A Yara trabalhou hoje.
 A Yara estudou hoje.
 O Paulo falou ontem.
 O José falou hoje.
 A Maria ficou.
 A Maria praticou.
 A Maria praticou muito.
 Ele preparou.
 Ele preparou o diálogo.
 Ela estudou.
 Ela estudou a lição.

Practice 8:A

1. O senhor falou?
2. O senhor estudou?
3. O senhor gostou?
4. O senhor chegou?
5. O senhor ficou?
6. O senhor trabalhou?
7. O senhor levantou?
8. O senhor praticou?

B

- Falei, sim.
Estudei, sim.
Não, não gostei.
Não, não cheguei.
Fiquei, sim.
Não, não trabalhei.
Levantei, sim.
Pratiquei, sim.

Practice 9: (Leave pause for response)

1. O senhor falou?
2. O senhor levantou?
3. O senhor praticou?
4. O senhor gostou?
5. O senhor trabalhou?
6. O senhor notou?
7. O senhor praticou?
8. O senhor chegou?
9. O senhor morou?
10. O senhor falou?
11. O senhor visitou?
12. O senhor ficou?

- Falei, sim.
Levantei, sim.
Pratiquei, sim.
Gostei, sim.
Trabalhei, sim.
Notei, sim.
Não, não praticuei.
Não, não cheguei.
Não, não morei.
Não, não falei.
Não, não visitei.
Não, não fiquei.

Practice 10:

A

1. Ele estudou?
2. Ela praticou?
3. O Paulo gostou?
4. A Maria falou?
5. A Yara chegou?
6. Ela notou?
7. José visitou?
8. Maria trabalhou?

B

- Estudou, sim.
 Praticou, sim.
 Não, não gostou.
 Não, não falou.
 Não, não chegou.
 Notou, sim.
 Visitou, sim.
 Não, não trabalhou.

Practice 11: (Leave pause for response)

1. Ela visitou?
2. A Maria gostou?
3. A Yara falou?
4. O menino praticou?
5. Ele estudou?
6. José chegou?
7. José trabalhou?
8. Roberto praticou?
9. Ele ficou?
10. Ele levantou?
11. Ela gostou?
12. Ela notou?

- Visitou, sim.
 Gostou, sim.
 Falou, sim.
 Praticou, sim.
 Estudou, sim.
 Chegou, sim.
 Não, não trabalhou.
 Não, não praticou.
 Não, não ficou.
 Não, não levantou.
 Não, não gostou.
 Não, não notou.

Practice 12:

1. O senhor estudou?
2. O senhor trabalhou?
3. O senhor praticou?
4. O senhor levantou?
5. O senhor gostou?
6. O senhor notou?
7. O senhor falou Português?
8. O senhor evitou o tráfego?
9. O senhor visitou o Paulo?
10. O senhor chegou ontem?
11. O senhor preparou o diálogo?
12. O senhor passou três horas?

Practice 13:

1. A Yara levantou?
2. A Yara levantou às sete?
3. A Yara praticou?
4. A Yara praticou o diálogo?
5. O Paulo estudou?
6. O Paulo estudou a lição treze?
7. O Paulo trabalhou?
8. O Paulo trabalhou ontem?
9. O Paulo trabalhou hoje à tarde?
10. A Yara preparou?
11. A Yara preparou bem?
12. A Yara chegou?
13. A Yara chegou cedo?
14. A Yara falou inglês?
15. A Yara falou inglês com você?
16. A Yara passou o dia com você?

14.11

181.

Practice 14:

1. O Paulo não estudou ontem, mas ele vai estudar hoje.
2. O Paulo não trabalhou ontem, mas ele vai trabalhar hoje.
3. O Paulo não praticou ontem, mas ele vai praticar hoje.
4. O Paulo não chegou ontem, mas ele vai chegar hoje.
5. O Paulo não preparou o diálogo ontem, mas ele vai preparar o diálogo hoje.
6. O Paulo não levantou cedo ontem, mas ele vai levantar cedo hoje.
7. O Paulo não faiou português ontem, mas ele vai falar português hoje.

Part II.Practice 15:

1. Tive que trabalhar... (1)
2. Tive que praticar... (1)
3. Tive que estudar... (1)
4. Tive que sair... (1)
5. Tive que levantar... (1)
6. Tive que chegar cedo... (1)
7. Tive que visitar a embaixada... (1)
8. Tive que passar o dia todo... (1)
9. Tive que falar inglês... (1)

Practice 16:

1. Teve que estudar... (1)
2. Teve que praticar... (1)
3. Teve que comer... (1)
4. Teve que trabalhar... (1)
5. Teve que morar no Rio... (1)
6. Teve que ficar na cidade... (1)
7. Teve que preparar muito... (1)
8. Teve que falar português... (1)
9. Teve que sair cedo... (1)

Practice 17:

1. O senhor teve que trabalhar?
2. O senhor teve que ficar?
3. O senhor teve que estudar?
4. O senhor teve que sair?
5. O senhor teve que falar português?
6. O senhor teve que dar um telefonema?
7. O senhor teve que preparar a comida?
8. O senhor teve que visitar Nova York?

Tive, sim.
Tive, sim.
Não, não tive.
Não, não tive.
Não, não tive.
Tive, sim.
Não, não tive.
Não, não tive.

Practice 18: (Leave pause for response.)

1. Você teve que sair?
2. Você teve que trabalhar?
3. Você teve que ficar?
4. Você teve que morar no Rio?
5. Você teve que estudar muito?
6. Você teve que falar com o professor?
7. Você teve que estudar inglês?
8. Você teve que preparar a lição?

Tive, sim.
Tive, sim.

Practice 19: (Leave pause for response)

1. Tell me that you had to leave.
2. Tell me that you had to study.
3. Tell me that you had to work.
4. Tell me that you had to speak Portuguese.
5. Tell me that you had to stay.
6. Tell me that you had to prepare the food.
7. Tell me that you had to spend the day.

Tive que sair.
Tive que estudar.
Tive que trabalhar.
Tive que falar português.
Tive que ficar.
Tive que preparar a comida.
Tive que passar o dia.

Practice 20: (Leave pause for response)

1. Tell me that Carlos had to study.
2. Tell me that Carlos had to work.
3. Tell me that Carlos had to stay in the Embassy.
4. Tell me that Yara had to prepare the food.
5. Tell me that Yara had to get up early.
6. Tell me that the teacher had to prepare the lesson.
7. Tell me that Santos had to stay home.

- O Carlos teve que estudar.
 O Carlos teve que trabalhar.
 O Carlos teve que ficar na embaixada.
 A Yara teve que preparar a comida.
 A Yara teve que levantar cedo.
 O professor teve que preparar a lição.
 O Santos teve que ficar em casa.

Practice 21: (Leave pause for response)

1. Ask me if I had to work yesterday.
2. Ask me if I had to leave with Yara.
3. Ask me if I had to speak with Yara.
4. Ask me if I had to practice a lot.
5. Ask me if I had to prepare a lot.
6. Ask me if José had to practice too.
7. Ask me if José had to arrive late.
8. Ask me if Bill had to stay until ten.
9. Ask me if Bill had to study this afternoon.

- Você teve que trabalhar ontem?
 Você teve que sair com Yara?
 Você teve que falar com Yara?
 Você teve que praticar muito?
 Você teve que preparar muito?
 O José teve que praticar também?
 O José teve que chegar tarde?
 O Bill teve que ficar até às dez?
 O Bill teve que estudar hoje à tarde?

Part III.Practice 22:

- A. 1. ao Rio (1) ao Rio... (2)
 2. ao centro (1) ao centro... (2)
 3. ao parque (1) ao parque... (2)
 4. ao túnel (1) ao túnel... (2)
 5. ao Brasil (1) ao Brasil... (2)
 6. ao Carlos (1) ao Carlos... (2)
 7. ao cinema (1) ao cinema... (2)
- B. 1. à avenida (1) à avenida... (2)
 2. à festa (1) à festa... (2)
 3. à embaixada (1) à embaixada... ()
 4. à mesa (1) à mesa... (2)
 5. à cidade (1) à cidade... (2)
 6. à sala (1) à sala... (2)

Practice 23:

- | | |
|-----------------------------|---------------|
| 1. O senhor vai ao Rio? | Vou, sim. |
| 2. O senhor vai à festa? | Não, não vou. |
| 3. O senhor vai ao cinema? | Não, não vou. |
| 4. O senhor vai ao centro? | Vou, sim. |
| 5. A Maria vai à embaixada? | Vai, sim. |
| 6. A Maria vai ao parque? | Vai, sim. |
| 7. O Paulo vai ao Brasil? | Não, não vai. |

Practice 24:

1. Eu vou à festa.
2. Eu vou ao cinema.
3. Eu vou ao Rio.
4. Ele vai à embaixada.
5. Ele vai ao Brasil.
6. Ele vai ao parque.
7. Ele vai à cidade.
8. O senhor vai à outra sala?
9. O senhor vai à cidade?
10. O senhor vai ao escritório?

Part IV.Practice 25:

1. Eu fui ao parque... (1)
2. Eu fui ao Brasil... (1)
3. Eu fui ao cinema... (1)
4. Eu fui à cidade... (1)
5. Eu fui ao Leme... (1)
6. Eu fui à embaixada... (1)
7. Eu fui à festa... (1)
8. Eu fui com a minha filha... (1)
9. Eu fui trabalhar... (1).
10. Eu fui visitar o Paulo... (1)

Practice 26:

1. Ela foi ao Brasil... (1)
2. Ela foi à festa... (1)
3. A Maria foi ao cinema... (1)
4. A Maria foi ao... (1)
5. A Maria foi comigo... (1)

6. O Paulo foi com a Maria... (1)
7. O Paulo foi com os outros... (1)
8. Ele foi estudar o diálogo... (1)
9. A Maria foi falar com a Yara... (1)
10. Ela foi preparar a comida... (1)

Practice 27:

1. Você foi ao cinema?
 2. Você foi ao centro?
 3. Você foi preparar a comida?
 4. O José foi falar com a Yara?
 5. O José foi ao cinema?
 6. O José foi preparar o diálogo?
 7. A Yara foi à festa?
 8. A Yara foi estudar a lição?
- Fui, sim.
Fui, sim.
Fui, sim.
Foi, sim.
Não, não foi.
Foi, sim.
Não, não foi.
Foi, sim.

Practice 28: (Leave pause for answer.)

1. Ask me if I went to the movies.
 2. Ask me if I went downtown.
 3. Ask me if I went to talk with Yara.
 4. Ask me if I went to visit Yara.
 5. Ask me if Jose went to work.
 6. Ask me if Jose went to Rio.
 7. Ask me if Jose went to the embassy.
 8. Ask me if Maria went to the party.
 9. Ask me if Maria went to prepare the food.
 10. Ask me if I went to prepare the dialog.
- Você foi ao cinema?
Você foi ao centro?
Você foi falar com a Yara?
Você foi visitar a Yara?
O José foi trabalhar?
O José foi ao Rio?
O José foi à embaixada?
A Maria foi à festa?
A Maria foi preparar a comida?
Você foi preparar o diálogo?

Practice 29: (Leave pause for response.)

1. Você foi com Yara?
 2. Você foi estudar?
 3. Você foi falar com José?
 4. O José foi falar com a Yara?
 5. O Jose foi à cidade?
 6. A Maria foi ao centro?
 7. A Maria foi com você?
 8. A Maria foi trabalhar?
 9. Você foi trabalhar?
 10. Você foi com o Senhor Silva?
- Fui, sim.
 - Fui, sim.
 - fui, sim.
 - Foi, sim.
 - Foi, sim.
 - Não, não foi.
 - Não, não foi.
 - Não, não foi.
 - Não, não fui.
 - Não, não fui.

Practice 30:

1. Ele fala que vai chover... (1)
2. Ele fala que está cansado... (1)
3. Ele fala que não pode estudar... (1)
4. Ele fala que quer sair... (1)
5. Ele fala que gosta do Rio... (1)
6. Ele fala que levanta cedo... (1)
7. Ele fala que levantou cedo... (1)
8. Ele fala que a Yara levantou cedo... (1)
9. Ele fala que a Yara teve que estudar... (1)
10. Ele fala que a Yara foi ao cinema... (1)
11. Ele fala que a Yara vai ao cinema... (1)

Practice 31:

1. Ele falou que estudou....(1)
2. Ele falou que preparou... (1)
3. Ele falou que chegou cedo... (1)
4. Ele falou que gostou da cidade... (1)
5. Ele falou que morou no Leme... (1)
6. Ele falou que passou três horas.... (1)

14.18

188

7. Ele falou que estuda muito... (1)
8. Ele falou que vai estudar muito... (1)
9. Ele falou que pretende préparar o diálogo... (1)
10. Ele falou que não pode ficar hoje... (1)
11. Ele falou que não conhece a Maria... (1)

Practice 32:

1. Eu falei que estou cansado... (1)
2. Eu falei que sou americano... (1)
3. Eu falei que sou de Nova York... (1)
4. Eu falei que pretendo estudar... (1)
5. Eu falei que vou trabalhar... (1)
6. Eu falei que fui trabalhar... (1)
7. Eu falei que tive que trabalhar... (1)
8. Eu falei que ela teve que trabalhar... (1)
9. Eu falei que ela trabalhou... (1)
10. Eu falei que o Jose gostou da festa... (1)

Practice 33: (Leave pause for repetition of answers.)

A

1. Você falou que estudou?
2. Você falou que trabalhou ontem?
3. Você falou que gostou do Rio?
4. Você falou que preparou a lição?
5. Você falou que morou em Nova York?
6. Você falou que foi a Nova York?
7. Você falou que teve que sair cedo?

B

- Falei, sim.
Falei, sim.
Falei, sim.
Não, não falei.
Não, não falei.
Não, não falei.
Falei, sim.

Comprehension

1. O que é que o senhor vai fazer hoje à tarde?
2. O que é que o senhor pretende fazer hoje à tarde?
3. O que é que o senhor pretende fazer amanhã?
4. O que é que o senhor pretende estudar hoje?
5. O que é que a Yara pretende preparar hoje?
6. O que é que a Yara tem que preparar hoje?
7. O que é que a Yara tem que fazer hoje à tarde?
8. O que é que você tem que fazer agora?
9. O que é que eu vou fazer agora?
10. O que é que eu tenho que fazer amanhã?
11. Eu tenho que estudar a lição treze?
12. Você vai estudar a doze?
13. Você estudou a doze ontem?
14. Você não estudou a treze também?
15. Você não preparou a outra lição?
16. Você não foi preparar a outra lição?
17. O Paulo passou três horas na lição doze?
18. Mas a Yara passou só duas horas nela.
19. Eu passei uma hora nela, mas passei tres horas na treze.
20. Não vou estudar mais hoje. Estou cansado.
21. O José ficou em casa hoje.
22. Ele teve que estudar e preparar os diálogos.
23. Ele não foi ao cinema.
24. Nossa! A lição é tão difícil!
25. Claro. É muito difícil.
26. O senhor tem que estudar a tarde toda.
27. Ontem eu tive que sair cedo.
28. Eu fui ao centro.
29. Paulo teve que ficar na embaixada.
30. Ele trabalhou até as nove.
31. Nossa! Até às nove?
32. O senhor falou que Paulo ficou até às nove?
33. Falei. Ele chegou em casa às dez.
34. E hoje ele teve que levantar muito cedo: às seis.
35. Ele está muito cansado, e não se sente muito bem.
36. É lógico! Não vai fazer muito hoje.

RECORDING GUIDE

Unit 15.

1. a. senhor ...
b. fazer... (?)
c. porque... (?)
d. perto... (?)
e. tarde... (?)
2. a. porta... (?)
b. calor... (?)
c. ver... (?)
d. intervalo... (?)
3. a. presidente...
b. sente... (?)
c. igualmente... (?)
4. a. présidente...
b. sente... (?)
c. igualmente... (?)
5. a. frente (?) fronte... (?)
b. restaurante (?) restaurante... (?)
6. a. frentes (?) fronte... (?)
b. restaurante (?) restaurante... (?)
7. a. res... (?)
b. tau... (?)
c. restau... (?)
d. ran... (?)
e. restauran... (?)
f. restaurante... (?)

191

8. restaurante (2)

9. restau... (2)

10. re...aurante... (3)

11. ão... (2)

12. a. 1. não... (2)

2. vã... (2)

3. então... (2)

4. liçõ... (2)

b. 1. moram... (2)

2. trabalham... (2)

3. ficam... (2)

13. praticam... (2)

estudam... (2)

preparam... (2)

14. a. estudam (1) estudaram (1)

b. falam (1) falaram (1)

c. ficam (1) ficaram (1)

d. trabaiham (1) trabalharam (1)

15. -aram (1) -axam... (3)

16. a. Vara... (2)

b. -aram... (3)

17. a. -aram... (2)

b. falaram... (1)

15.2
1992

18. a. -aram... (2)
b. estudaram... (2)
c. ficaram... (2)
d. trabalharam... (2)
19. praticaram (1) praticaram... (3)
20. prepararam (1) prepararam... (3)
21. moraram ... (2)
22. passaram ... (2)
23. chegaram ... (2)
24. levantaram ... (2)
25. 1. a. chegamos
b. chegamos
2. a. falamos
b. falamos
3. a. trabalhamos
b. trabalhamos
4. a. moramos
b. moramos
26. -----

27. chegamos... (2)
praticamos... (2)
ficamos... (2)
moramos... (2)
preparamos... (2)
28. tomamos (2) tomamos... (3)
29. tomamos ... (2)
30. tomar ... (2)
31. almoçamos (2) almoçamos... (3)
32. almoçamos ... (2)
33. almoçar ... (2)
34. jantamos (2) jantamos... (3)
35. jantamos (2) jantamos... (3)
36. jantar ... (2)
37. fui... (2)
foi... (2)
38. foram (2) foram... (3)
39. foram... (2)
40. fomos (2) fomos... (3)

15.4

194

41. fui... (2)
 foi... (2)
 fomos... (2)
 foram... (2)
42. tive... (2)
 teve... (2)
43. tiveram (2) tiveram... (3)
44. tiveram... (3)
45. tivemos (2) tivemos... (3)
46. tive... (2)
 teve... (2)
 tivemos... (2)
 tiveram... (2)
47. abrir (2) abrir... (3)
48. abrimos (2). abrimos... (3)
49. abrimos... (3)
50. saímos (2) saimos... (3)
51. -----
52. a. bom... (2)
 b. bom dia... (2)
53. -----

15.5
195

54. boa tarde (3)
55. boa... (3)
56. boa tarde (1) boa tarde... (3)
57. noite (2) noite... (3)
58. boa noite (2)
59. boa noite... (3)
60. Ei (2) (open)
61. ei (2) (closed)
62. Ei (1) Ei... (3)
63. idéia (3)
64. idéia... (3)
65. a. sou... (2)
b. e... (2)
66. são (2) são... (3)
67. somos (2) somos... (3)
68. Que horas são? (2) Que horas são?... (3)
69. São dez horas (2) São dez horas... (3)

15,6
196

70. estou... (2)
está... (?)
71. estamos... (2)
estão... (2)
72. tenho... (2)
tem... (2)
73. temos... (2)
tem... (2)
74. a. tem... (2) (Pronounce the same)
b. têm... (2)
75. ter... (3)
76. conheço... (?)
77. conhecer (1) conhecer... (3)
78. -----
79. sei... (3)
80. -----
81. -----
82. -----
83. --- -

15.7

197

DialogStep 1: PronunciationStep 2: Fluency

A. Que horas são? (2)

B. Não sei. Deixe-me ver. Ah! São dez horas. (2)

A. Já?! Nossa!! Está na hora do intervalo. (2)
Vocês trabalharam muito esta hora. (2)

B. Por que não abrimos a porta e umas janelas? (2)
Está fazendo calor aqui. (2)

A. Boa ideia. (2)

A. Vocês já tomaram café? (2)

B. Já. Tomamos lá embaixo quando chegamos. (2)

A. Eu ainda não tomei nada. (2)
Jantei demais ontem à noite. (2)

A. Boa tarde! Os senhores almoçaram bem? (2)

B. Almoçamos, sim. Nós fomos ao restaurante
em frente. (2)

Step 3: Participation

This step has not been included in this unit.

Grammatical Observations
And
Practice

Part I:Practice 1:

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. falamos | 8. visitamos |
| 2. gostamos | 9. levantamos |
| 3. preparamos | 10. jantamos |
| 4. praticamos | 11. moramos |
| 5. tomamos | 12. estudamos |
| 6. chegamos | 13. ficamos |
| 7. evitamos | 14. preparamos |

Practice 2:

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. visitamos... (2) | 8. atrapalhamos... (2) |
| 2. chegamos... (2) | 9. notamos... (2) |
| 3. falamos... (2) | 10. praticamos... (2) |
| 4. almoçamos... (2) | 11. evitamos... (2) |
| 5. tomamos... (2) | 12. moramos... (2) |
| 6. estudamos... (2) | 13. preparamos... (2) |
| 7. ficamos... (2) | 14. gostamos... (2) |

Practice 3:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| a. preparamos (1) | g. trabalhamos (1) |
| b. gostamos (1) | h. jantamos (1) |
| c. chegamos (1) | i. ficamos (1) |
| d. levantamos (1) | j. tomamos (1) |
| e. almoçamos (1) | k. praticamos (1) |
| f. notamos (1) | l. moramos (1) |

Practice 4:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. gostaram (1) | 8. evitaram (1) |
| 2. falaram (1) | 9. almoçaram (1) |
| 3. prepararam (1) | 10. jantaram (1) |
| 4. notaram (1) | 11. tomaram (1) |
| 5. passaram (1) | 12. ficaram (1) |
| 6. estudaram (1) | 13. chegaram (1) |
| 7. moraram (1) | 14. praticaram (1) |

Practice 5:

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. falaram... (2) | 8. praticaram... (2) |
| 2. notaram... (2) | 9. trabalharam... (2) |
| 3. estudaram... (2) | 10. levantaram... (2) |
| 4. moraram... (2) | 11. acharam... (2) |
| 5. prepararam... (2) | 12. almoçaram... (2) |
| 6. gostaram... (2) | 13. jantaram... (2) |
| 7. chegaram... (2) | 14. atrapalharam... (2) |

Practice 6:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| a. tomaram (1) | g. acharam (1) |
| b. almoçaram (1) | h. gostaram (1) |
| c. passaram (1) | i. prepararam (1) |
| d. jantaram (1) | j. estudaram (1) |
| e. trabalharam (1) | k. visitaram (1) |
| f. falaram (1) | l. chegaram (1) |

Practice 7: (Leave pause for answer after B gives it.)

A

B

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1. Eles chegaram? | Chegaram, sim. |
| 2. Eles praticaram muito? | Praticaram, sim. |
| 3. Eles falaram inglês? | Falaram, sim. |
| 4. Eles jantaram cedo? | Jantaram, sim. |

15.10
200

- | | |
|-----------------------------------|-------------------|
| 5. Elas tomaram café? | Tomaram, sim. |
| 6. Elas almoçaram no restaurante? | Almoçaram, sim. |
| 7. Elas levantaram tarde? | Levantaram, sim. |
| 8. Elas gostaram da escola? | Gostaram, sim.. |
| 9. Elas prepararam a comida? | Prepararam, sim.. |
| 10. Eles trabalharam ontem? | Trabalharam, sim. |

Practice 8: (Leave pause for answer before B gives it.)

- | A | B |
|-----------------------------------|------------------|
| 1. Elas estudaram ontem? | Estudaram, sim. |
| 2. Elas passaram uma hora? | Passaram, sim. |
| 3. Elas jantaram com o Paulo? | Jantaram, sim. |
| 4. Elas gostaram do café? | Gostaram, sim. |
| 5. Elas almoçaram no restaurante? | Almoçaram, sim. |
| 6. Eles praticaram com você? | Praticaram, sim. |
| 7. Eles moraram no Rio? | Moraram, sim. |
| 8. Eles ficaram na embaixada? | Ficaram, sim. |
| 9. Eles trabalharam muito? | Trabalharam sim. |
| 10. Eles preparam a lição? | Prepararam, sim. |

Practice 9: (Leave pause for answer after B gives it.)

- | A | B |
|---|----------------------|
| 1. Os senhores jantaram bem? | Jantamos, sim. |
| 2. Os senhores chegaram bem? | Chegamos, sim. |
| 3. Os senhores praticaram muito? | Não, não praticamos. |
| 4. Os senhores falaram português? | Não, não falamos. |
| 5. Os senhores almoçaram em frente? | Almoçamos, sim. |
| 6. Os senhores estudaram ontem a noite? | Estudamos, sim. |
| 7. Os senhores chegaram cedo? | Não, não chegamos. |
| 8. Os senhores moraram lá? | Não, não moramos. |
| 9. Os senhores gostaram da comida? | Gostamos, sim. |
| 10. Os senhores tomaram café? | Tomamos, sim. |

Practice 10: (Leave pause for answer before B gives it.)A

1. Os senhores almoçaram bem?
2. Os senhores estudaram português?
3. Os senhores levantaram cedo?
4. Os senhores trabalharam ontem?
5. Os senhores preparam o café?
6. Os senhores moraram em Washington?
7. Os senhores falaram com ela?
8. Os senhores notaram um sotaque?
9. Os senhores praticaram ontem?
10. Os senhores gostaram do restaurante?

B

- Almoçamos, sim.
Estudamos, sim.
Levantamos, sim.
Trabalhamos, sim.
Preparamos, sim.
Moramos, sim.
Falamos, sim.
Notamos, sim.
Praticamos, sim.
Gostamos, sim.

Practice 11: (Leave pause for answer before B gives it.)A

1. Os senhores gostaram da comida?
2. Os senhores ficaram lá?
3. Os senhores jantaram juntos?
4. Os senhores almoçaram aqui?
5. Os senhores tomaram café?
6. Os senhores evitaram o tráfego?
7. Os senhores passaram um dia todo?
8. Os senhores estudaram juntos?

B

- Não, não gostamos.
Não, não ficamos.
Não, não jantamos.
Não, não almoçamos.
Não, não tomamos.
Não, não evitamos.
Não, não passamos.
Não, não estudamos.

Practice 12: (Leave pause before answer.)

1. Ask me if Paul and Carlos ate dinner.
2. Ask me if Paul and Carlos ate lunch.
3. Ask me if Paul and Carlos stayed until five

- O Paulo e o Carlos jantaram?
O Paulo e o Carlos almoçaram?
O Paulo e o Carlos ficaram até às cinco?

4. Ask me if Paul and Yara had coffee together.
5. Ask me if Paul and Yara liked the restaurant.
6. Ask me if Maria and Yara prepared the table.
7. Ask me if Maria and Yara worked at home.
8. Ask me if Maria and Yara studied hard.

O Paulo e a Yara tomaram café juntos?

O Paulo e a Yara gostaram do restaurante?

A Maria e a Yara prepararam a mesa?

A Maria e a Yara trabalharam em casa?

A Maria e a Yara estudaram muito?

Practice 13:

1. O José trabalhou muito.
2. O José preparou a lição.
3. O José chegou?
4. O José levantou?
5. Eu tomei café.
6. Eu estudei duas horas.
7. Nós almoçamos.
8. Nós evitamos o tráfego.
9. Eles falaram bem de você.
10. Eles praticaram?

Practice 14:

1. Ask if José has eaten lunch.
2. Ask if José has eaten dinner yet.
3. Ask if Maria has gotten up yet.
4. Ask if he has spoken yet.
5. Ask if they have had coffee yet.
6. Ask if they have arrived yet.

O José já almoçou?

O José já jantou?

A Maria já levantou?

Ele já falou?

Eles já tomaram café?

Eles já chegaram?

7. Ask if they have (ever) lived there. Eles já moraram lá?
 8. Ask me if I have worked yet. Você já trabalhou?
 9. Ask me if I have studied yet. Você já estudou?

Practice 15:

1. O Paulo já falou? Ainda não, mas ele vai ~~falar~~ agora.
 2. O Pablo já jantou? Ainda não, mas ele vai jantar agora.
 3. A Maria já levantou? Ainda não, mas ela vai levantar agora.
 4. Você já estudou? Ainda não, mas eu vou estudar agora.
 5. Você já praticou? Ainda não, mas eu vou praticar agora.
 6. Eles já preparam? Ainda não, mas eles vão preparar agora.
 7. Eles já almoçaram? Ainda não, mas eles vão almoçar agora.
 8. A Maria já chegou? Ainda não, mas ela vai chegar agora.

Practice 16:

1. Os senhores já estudaram? Já. Estudamos ontem à noite.
 2. Os senhores já praticaram? Já. Praticamos ontem à noite.
 3. Os senhores já falaram? Já. Falamos ontem à noite.
 4. Os senhores já preparam? Já. Preparamos ontem à noite.
 5. Os senhores já chegaram? Já. Chegamos ontem à noite.
 6. Os senhores já trabalharam? Já. Trabalhamos ontem à noite.

15.14

201

Practice 17:

- a.
1. Ele já tomou café.
 2. Ele já levantou.
 3. Ele já falou.
 4. Eu já praticuei.
 5. Eu já almocei.
 6. Nós já jantamos.
 7. Nós já estudamos.
 8. Eles já chegaram.
- b.
1. Eu ainda não estudei.
 2. Eu ainda não morei lá.
 3. Eles ainda não foram à festa.
 4. Eles ainda não levantaram.
 5. Nós ainda não almoçamos.
 6. Nós ainda não jantamos.

Practice 18: See Student Text.

Practice 19:

- | | |
|---|---------------|
| 1. Os senhores tiveram que ficar? | Tivemos, sim. |
| 2. Os senhores tiveram que trabalhar? | Tivemos, sim. |
| 3. Eles tiveram que sair? | Tiveram, sim. |
| 4. Eles tiveram que estudar? | Tiveram, sim. |
| 5. A Maria e a Yara tiveram que preparar? | Tiveram, sim. |
| 6. Vocês tiveram que jantar? | Tivemos, sim. |
| 7. Vocês tiveram que abrir a janela? | Tivemos, sim. |
| 8. O Paulo e o José tiveram que levantar? | Tiveram, sim. |

Practice 20 - See Student Text.

Practice 21 - See Student Text.

Practice 22 - See Student Text.

Practice 23:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Eles foram ao centro? | Não, não foram. |
| 2. Eles foram ao Rio? | Não, não foram. |
| 3. Vocês foram à cidade? | Não, não fomos. |
| 4. Elas foram a Nova York? | Não, não foram. |
| 5. Vocês foram à festa? | Não, não fomos. |
| 6. Os senhores foram jantar? | Não, não fomos. |
| 7. Os senhores foram almoçar? | Não, não fomos. |
| 8. Elas foram trabalhar? | Não, não foram. |
| 9. A Maria e a Yara foram com você? | Não, não foram. |

Practice 24: Not recorded.

Practice 25:

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Quantos carros vocês têm?...(1) | Temos três...(1) |
| 2. Quantos meninos vocês têm?...(1) | Temos dois...(1) |
| 3. Quantas horas eles têm?...(1) | Têm duas...(1) |
| 4. Quantas filhas eles têm?...(1) | Têm duas...(1) |
| 5. Quantas crianças eles têm?...(1) | Têm quatro...(1) |
| 6. Quantos intervalos vocês têm?...(1) | Temos cinco...(1) |
| 7. Quantas janelas eles têm?...(1) | Têm só uma...(1) |
| 8. Quantos amigos vocês têm?...(1) | Não temos muitos...(1) |

Practice 26: See Student Text.

Practice 27: See Student Text.

Practice 28:

1. Somos do Rio... (1)
2. Somos de Nova York... (1)
3. Somos do Brasil... (1)
4. Somos da Embaixada Americana... (1)
5. Somos de Washington... (1)
6. Estamos em Nova York... (1)
7. Estamos no restaurante... (1)
8. Estamos perto do restaurante... (1)
9. Estamos longe da escola... (1)
10. Estamos aqui... (1)

Practice 29:

1. São do Rio... (1)
2. São do Brasil... (1)
3. São do Leme... (1)
4. São da escola... (1)
5. São da embajada... (1)
6. Estão na embajada... (1)
7. Estão na festa... (1)
8. Estão no diálogo... (1)
9. Estão no cinema... (1)
10. Estão lá embaixo... (1)

Practice 30:

1. Tell me that you (plural) are from Boston. Somos de Boston.
2. Tell me that you (plural) are in Boston. Estamos em Boston.
3. Tell me that you (plural) are in the restaurant. Estamos no restaurante.
4. Tell me that they are from Chicago. São de Chicago.

15.17

20

5. Tell me that they are in Washington now. Estão em Washington agora.
6. Tell me that Maria and Yara are in the school. A Maria e a Yara estão na escola.
7. Tell me that Bill and Paulo are downstairs. O Bill e o Paulo estão lá embaixo.
8. Tell me that Bill and Paulo are from Rio. O Bill e o Paulo são do Rio.
9. Tell me that Mr. Smith and you are from (do) Texas. O senhor Smith e eu somos do Texas.

Practice 31: (Leave space for answer)

1. Os senhores são de Washington? Somos, sim.
2. Os senhores estão em Washington? Estamos, sim.
3. Os senhorés estão perto? Estamos, sim.
4. Os senhores são da embaixada? Somos, sim.
5. Eles são da embaixada? São, sim.
6. Eles estão lá embaixo? Estão, sim.
7. Elas estão no restaurante? Estão, sim.
8. Elas são do Recife? São, sim.

Part IV.

Practice 32:

- | | |
|--------------------------------------|-----------------|
| A. brasileiro (1). brasileiro... (3) | |
| brásileira (1) brasileirâ... (3) | |
| | |
| B. 1. O senhor é brasileiro? (1) | Sou, sim. (1) |
| 2. Os senhores são brasileiros? (1) | Somos, sim. (1) |
| 3. O Paulo é aluno? (1) | É, sim. (1) |
| 4. A Yara é brasileira? (1) | É, sim. (1) |
| 5. Elas são brasileiras? (1) | São, sim. (1) |

15.18

204

6. Eles são alunos? (1) Não, não são. (1)
 7. O senhor é Bill Watkins? (1) Não, não sou. (1)
 8. O senhor é professor? (1) Não, não sou. (1)
 9. Você é americano? (1) Sou, sim. (1)
 10. Vocês são todos americanos? (1) Somos, sim. (1)
 11. Você é inglês? (1) Não, não sou. (1)
 12. Eles são ingleses? (1) Não, não são. (1)
 13. Os senhores são portugueses? (1) Não, não somos. (1)
 14. Este é o restaurante? (1) Não, não é. (1)
 15. Este é o túnel? (1) É, sim. (1)

Practice 33: (Leave pause for student response.)

1. O Paulo é brasileiro? É, sim.
 2. Eles são brasileiros? São, sim.
 3. Eles são alunos? São, sim.
 4. Os senhores são americanos? Somos, sim.
 5. Este é o seu carro? É, sim.
 6. Este é o seu professor? É, sim.
 7. Vocês são professores? Somos, sim.
 8. A Yara é a filha dele? É, sim.
 9. Os alunos são americanos? São, sim.
 10. O carro é um Volkswagen? É, sim.

Practice 34: Not recorded.

Practice 35: See Student Text.

Practice 36: See Student Text.

15.19

209

Comprehension

1. Deixe-me trabalhar.
2. Deixe-me falar com ele.
3. Deixe-me ficar com você.
4. Deixe-me almoçar com ela.
5. Deixe-me praticar português com eles.
6. Deixe-me tomar café agora.
7. Está na hora do café.
8. Está na hora da festa.
9. Está na hora do diálogo.
10. Está na hora de praticar.
11. Está na hora de abrir a porta..
12. Está na hora de falar português.
13. Por que não abrimos a janéla?
14. Por que não tomamos café? :
15. Por que não jantamos agora?
16. Por que não almoçamos às oito?
17. Boa noite! O senhor já jantou?
18. Boa idéia! O senhor vai jantar agora?
19. Boa tarde! O senhor almoçou bem?
20. Almocei,, sim. Almocei demais.
21. Fui ao restaurante em frente.
22. Não estou com fome agora porque almocei demais.
23. Parece que o José, almoçou demais. também.
24. Acho que a Yara almoçou no centro.
25. Ela e o Paulo foram lá juntos.
26. Não sei que horas são.
27. Não sei quando é a festa.
28. Não sei quando vamos praticar.
29. Não sei como vamos estudar hoje.
30. Não sei onde vamos almoçar hoje.
31. Não sei o que fazer.
32. Não sei o que fazer, ir à festa ou ficar em casa.
33. Não sei o que tomar, café ou coca-cola..
34. Não sei o que falar, português ou inglês.
35. Eu ainda não falei nada.
36. Eu ainda não notei nada.
37. Eu ainda não preparei o diálogo.
38. Yara ainda não levantou, porque não se sente bem.
39. O Bill ainda não jantou, porque não está com fome.
40. O Paulo ainda não estudou porque teve que trábalhar.
41. A Maria e a Yara já chegaram?
42. Não, elas ainda não chegaram porque tiveram que praticar.
43. Eu ainda não estudei nada porque estou muito cansado.
44. A Susana já preparou a lição?
45. Não, ela ainda não preparou porque foi ao cinema.
46. As crianças foram com ela?
47. Não, não foram. Tiveram que ficar em casa.
48. Passaram três horas em casa.
49. Vocês almoçaram em frente ou lá embaixo?
50. Não almoçamos. Fomos a Washington.

15.20

210

Applications

A. (Not recorded)

- B. 1. São dez horas.
2. Os professores ainda não chegaram, e eu acho que, sei por quê.
3. Eles foram a uma festa ontem à noite, e eles ficaram lá até muito tarde.
4. Nossa! E nós, alunos, estudamos tanto! Passamos horas no diálogo. Estudamos a noite toda!
5. E os professores ainda não estão aqui.
6. Nós não podemos fazer o diálogo sem os professores.
7. Oba! - aqui estão eles! Boa tarde!

C. (Not recorded)

15.21

241

Unit 10

Preparation

1. ----
2. trabalhei... (1)
trabalhou... (1)
trabalhamos... (1)
trabalharam... (1)
3. falei... (1)
falou... (1)
falamos... (1)
falaram... (1)
4. beber (1) beber... (3)
5. bebi (1) bebi... (3)
6. escrever (1) escrever... (3)
7. escrevi (1) escrevi... (3)
8. escreve/escrevi (2)
9. ----
10. comer (1) comer... (3)
11. comi (1) comi... (3)
12. meu... (2)
seu... (2)
13. comeu (1) comeu... (3)
14. bebeu (1) bebeu... (3)
15. escreveu... (2)
16. comeu... (2)
bebeu... (2)
escreveu... (2)
17. esquecer (1) esquecer... (3)
18. esqueceu (1) esqueceu... (3)

16.1

242

19. esqueci... (2)
20. esqueci... (2)
esqueceu... (2)
21. ---
22. ---
23. bebemos... (2)
24. esquecemos... (2)
25. comemos... (2)
26. esquecemos... (2)
comemos... (2)
27. -eram (2) -eram... (2)
28. comeram (1) comeram... (3)
29. esqueceram (1) esqueceram... (3)
30. comeram... (2)
esqueceram... (2)
31. beberam... (2)
32. beberam... (2)
comeram... (2)
esqueceram... (2)
33. bebi... (1)
bebeu... (1)
bebemos... (1)
beberam... (1)
34. esqueci... (1)
esqueceu... (1)
esquecemos... (1)
esqueceram... (1)
35. ler... (2)
li... (2)

16.2

213

- leu... (2)
lemos... (2)
ieram... (2),
36. ----
37. ----
38. ----
39. ----
40. ----
41. ----
42. me (1) me... (2)
nos (1) nos... (2)
se (1) se... (2)
43. eu me conheço (1) eu me conheço... (2)
44. eu me preparam (1). eu me preparo... (2)
45. ele se prepara (1), ele se prepara... (2)
46. Ele se conhece... (2)
47. Ela se conhece... (2)
48. Ele se atrapalha... (3)
49. Eu me atrapalho... (2)
50. Chama-se Yara... (2)
51. Chama-se Yara... (2)
52. Ela se chama Yara... (2)
53. Eu me chamo José... (2)
54. lembrar... (2)
55. Eu me lembro (1) Eu me lembro... (2)
56. Ele se lembra... (2)
57. Eu não me lembro (1) Eu não me lembro... (2)

16.3

214

58. Eu não me chamo... (2)
59. Ela não se lembra... (2)
60. Ele não se chama José... (2)
61. Ela não se atrapalha... (2)
62. Eu não me atrapalho... (2)
63. Ele se deita (1) Ele se deita... (2)
64. Eu me deito (1) Eu me deito... (2)
65. Ele não se deita... (2)
66. Eu me deitei... (2)
67. Ele se deitou... (2)
68. ----
69. a. Eu levantei... (2)
b. Eu me levantei... (2)
70. Ele se levantou... (2)
71. pela... (2)
72. pelo... (2)
73. pelos... (2)
74. pelas... (2)
75. ----

16.4

215

DialogStep 1: PronunciationStep 2: Fluency

- A. Eu estou com sono. (Bocêjo) Desculpe. (2)
- B. De nada. O senhor passou bem a noite? (2)
- A. Passei, sim. Mas ainda não estou acordado. (2)
- B. A que horas o senhor se deitou? As onze? (2)
- A. Não me lembro. (2)
Escrevi uma carta, li o jornal, e (bocêjo), logo
depois me deitei. (2) Lá pela meia noite. (2)
- B. Bom, vamos começar! (2)
- A. Iiii... Esqueci o meu livro. (2) Estava com tanta
pressa que deixei tudo em casa. (2)

Grammatical Observations and Practice.Practice 1 - See Student Text.

16.5

216

Practice 2.Instructor A

1. Você esqueceu?
2. A Yara esqueceu?
3. Você leu o jornal?
4. A Yara leu o jornal?
5. E vocês, leram o jornal também?
6. O Carlos escreveu a carta?
7. Eles escreveram um livro?
8. Você escreveu o diálogo?
9. Choveu muito ontem?
10. Eles beberam coca-cola?
11. Você comeu muito?
12. Comemos demais?
13. Eles comeram lá embaixo?

Instructor B

- Não, não esqueci.
 Esqueceu, sim.
 Li, sim.
 Leu, sim.
 Lemos, sim.
 Não, não escreveu.
 Não, não escreveram.
 Escrevi, sim.
 Choveu, sim.
 Não, não beberam.
 Comi, sim.
 Comemos, sim.
 Comeram, sim.

Practice 3.A

1. Você esqueceu?...(1)
2. A Yara esqueceu?...(1)
3. Você leu o jornal?...(1)
4. A Yara leu o jornal?
...(1)
5. E vocês, leram o jornal também?...(1)
6. O Carlos escreveu a carta?...(1)
7. Eles escreveram um livro?...(1)
8. Você escreveu o diálogo?...(1)
9. Choveu muito ontem?...(1)
10. Eles beberam coca-cola?...(1)

B

- Não, não esqueci... (1).
 Esqueceu, sim... (1)
 Li, sim... (1)
 Leu, sim... (1)
 Lemos, sim... (1)
 Não, não escreveu... (1)
 Não, não escreveram... (1)
 Escrevi, sim... (1)
 Choveu, sim... (1)
 Não, não beberam... (1)

11. Você comeu muito?... (1) Comi, sim... (1)
12. Comemos demais?... (1) Comemos, sim... (1)
13. Eles comeram lá embaixo?... (1) Comeram, sim... (1)

Practice 4. (Leave pause before answer.)

Example: A Yara leu o livro?
Não, não leu, mas eu li.

1. A Yara escreveu a carta?
Não, não escreveu, mas eu escrevi.
2. A Yara bebeu café?
Não, não bebeu, mas eu bebi.
3. A Yara leu o jornal?
Não, não leu, mas eu li.
4. A Yara comeu em casa?
Não, não comeu, mas eu comi.
5. A Yara esqueceu?
Não, não esqueceu, mas eu esqueci.
6. A Yara escreveu o diálogo?
Não, não escreveu, mas eu escrevi.
7. A Yara esqueceu o livro?
Não, não esqueceu, mas eu esqueci.

Practice 5. (Leave pause before answer.)

Example: Eles leram o livro?
Não, não leram, mas nós lemos.

1. Eles comeram em casa?
Não, não comeram, mas nós comemos.
2. Eles esqueceram?
Não, não esqueceram, mas nós esquecemos.
3. Eles escreveram a carta?
Não, não escreveram, mas nós escrevemos.
4. Eles beberam muito?
Não, não beberam, mas nós bebemos.
5. Eles leram o jornal?
Não, não leram, mas nós lemos.
6. Eles esqueceram estudar?
Não, não esqueceram, mas nós esquecemos.

Practice 6. (Leave pause for student to repeat answer.)

1. O que você esqueceu? Esqueci o livro.
2. O que você leu? Li o jornal.
3. O que você notou? Notei um sotaque.
4. O que você preparou? Preparei o diálogo.
5. O que você estudou? Estudei a lição treze.
6. O que você bebeu? Bebi coca cola.
7. O que você falou? Falei inglês.
8. O que você escreveu? Escrevi uma carta.
9. O que você visitou? Visitei o centro.

Practice 7. - See Student Text.Practice 8.

1. São 4:17.
2. São 7:45.
3. São 3:15.
4. São 7:48.
5. São 8:42.
6. São 10:50.
7. São 2:03.
8. É 1:05.
9. São 6:50.
10. São 12:55.
11. São 11:55.
12. São 5:00.
13. São 8:22.

Practice 9.

1. São 8:07... (1)
2. São 7:08... (1)
3. São 7:53... (1)
4. É meia-noite... (1)
5. São 4:45... (1)
6. É uma e meia... (1)
7. É um quarto para as oito... (1)
8. São oito e um quarto... (1)
9. É uma e cinco... (1)
10. São cinco para a uma... (1)
11. É uma em ponto... (1)

16.8

218

12. Às 4:00... (1)
13. Às 7:30... (1)
14. Às 1:45... (1)
15. Ao meio-dia... (1)
16. Às 2:05... (1)
17. Às 6:47... (1)
18. Às 12:15 (p.m.)... (1)
19. Às 8:17... (1)
20. Às 11:20... (1)

Practice 10.

1. São quatro e trinta.
2. São quatro e um quarto.
3. São quatro e quinze.
4. São quinze para as quatro.
5. É um quarto para as quatro.
6. São três e cinco.
7. São cinco para as três.
8. São nove.
9. Às nove.
10. Às nove e quinze.
11. A um quarto para as nove.
12. À meia-noite..
13. Hoje às três.
14. Amanhã às dez.
15. Amanhã à meia-noite.

Practice 11. - See Student Text.

16.9

220

Comprehension

A.

1. Eu me deitei muito cedo ontem à noite.
2. Estava muitô cansado e com muito sono.
3. Passei muito bem a noite.
4. Levantei tarde, lá pelas nove.
5. Cheguei aqui às dez, e logo depois tomei café.
6. Mas estaya com tanta pressa que esqueci o meu livro.
7. Não deixei o livro em casa.
Deixei o livro no carro.
8. Deixei tudo no carro.
9. Bom. Vamos começar o diálogo.
10. A que horas o senhor começou?
11. Lá pelas nove, mais ou menos.
12. O senhor passou bem a tarde?
13. Não, não passei. Almocei demais e estava com sono.
14. E também choveu a tarde toda.
15. Está chovendo agora e parecê que vai chover amanhã também, o dia todo.
16. O senhor estava acordado lá pelas onze horas?
17. O senhor estava acordado quando choveu?
18. A senhora estava acordada quando eu me deitei?
19. Você estava accordado quando eu preparei a lição?
20. Você estava com sono quando se deitou?
21. Eu não estava com sono quando me deitei.
22. Mas eu estava com sono quando me levantei, e ainda estou com um pouco de sono.
23. Eu estava com fome quando jantei, e ainda estou com um pouco de fome.
24. Ele estava cansado quando se levantou, e ainda está um pouco cansado.
25. Ele não estava accordado quando você levantou.
26. Ela estava acordada quando eu levantei.
27. Eu estava com muito sono quando me deitei ontem à noite.
28. Eu me deitei muito tarde ontem e levantei muito cedo hoje.
29. Estudei até tarde e depois li o jornal.

B. See Student Text

16.10

221

Unit 17

1. --
2. lição... (2)
3. ãe (2) ãe... (3)
4. lições (1) lições... (3)
5. nação (1) nação... (2)
6. nações (1) nações... (2)

Practice 1 - See Student Text.

7. formaçao... (2)
8. formações... (2)
9. vibraçao... (2)
10. vibrações... (2)
11. intenções... (2)
12. intençao... (2)
13. --
14. opinião... (2) opiniões... (2)
15. ãe (1) ãe... (3)
16. 1. cão... (2)
cães... (2)
2. pão... (2)
pães... (2)
17. mãe... (2)
18. ais (1) ais... (2)
19. jornal... (2)
jornais... (2)
20. --

Practice 2 - See Student Text.

21. local... (2)
22. locais... (2)
23. normal... (2)
24. normais... (2)

17.1

222

25. mortais... (2)
26. mortal... (2)
27. --
28. metal... (2)
29. metais... (2)
30. capital... (2)
31. os estados... (2)
os escritórios... (2)
as avenidas... (2)
as espôsas... (2)
as horas... (2)
32. --

Practice 3 - See Student Text.

33. --
34. abri (1) abri... (2)
35. saí (1) saí... (2)
36. dormir (1) dórmir... (2)
37. dormi (1) dormi... (2)
38. abri... (2)
saí... (2)
dormi... (2)
39. preferir... (2)
40. preferi... (2)
41. repetir... (2)
42. ^repeti... (2)
43. sentir... (2)
44. senti... (2)
45. cair... (2)
46. caí... (2)

47. abri...(1)
 sai...(1)
 dormi...(1)
 senti...(1)
 preferi...(1)
 repeti...(1)
 cai...(1)
48. iu (1) iu...(3)
49. abriu...(2)
50. dormiu...(2)
51. saiu...(2)
52. repetiu...(2)
53. preferiu...(2)
54. caiu...(2)
55. sentiu...(2)
56. preferiu...(1)
 saiu...(1)
 abriu...(1)
 sentiu...(1)
 dormiu...(1)
 repetiu...(1)
 caiu...(1)

Practice 4.

- | | |
|---|------------------|
| 1. Você saiu cedo? | Sai, sim. |
| 2. Você dormiu bem? | Dormi, sim. |
| 3. Você repetiu a lição? | Repeti, sim. |
| 4. Você abriu o livro? | Abri, sim. |
| 5. Ela caiu? | Caiu, sim. |
| 6. Ela saiu com você? | Não, não saiu. |
| 7. Ela preferiu ficar? | Preferiu, sim. |
| 8. O Paulo dormiu muito? | Não, não dormiu. |
| 9. O Paulo repetiu o diálogo? Repetiu, sim. | |
| 10. Ele preferiu almoçar aqui? Preferiu, sim. | |

Practice 5. (Leave pause after each question.)

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. Você dormiu bem? | Dormi, sim. |
| 2. Você saiu às oito? | Sai, sim. |
| 3. Você repetiu muito? | Repeti, sim. |
| 4. Você caiu? | Cai, sim. |
| 5. Você abriu a janela? | Abri, sim. |

6. A professora repetiu o diálogo? Repetiu, sim.
 7. A Yara preferiu ficar? Preferiu, sim.
 8. A Yara saiu com o Paulo? Saiu, sim.
 9. O Paulo caiu? Caiu, sim.
 10. O Paulo dormiu até tarde? Dormiu, sim.
57. -imos (1) -imos... (2)
 58. abrimos... (2)
 59. dormimos... (2)
 60. saímos... (2)
 61. caímos... (2)
 62. repetimos... (2)
 preferimos... (2)
 sentimos... (2)
63. a. -eram... (3)
 b. -iram (2) iram... (3)
 64. sairam (1) sairam... (2)
 65. abriram (1) abriram... (2)
 66. dormiram (1) dormiram... (2)
 67. sairam... (2)
 abriram... (2)
 dormiram... (2)
 repetiram... (2)
 caíram... (2)
 preferiram... (2)
 sentiram... (2)

Practice 6.

1. Vocês saíram? Saímos, sim.
 2. Vocês dormiram? Dormimos, sim.
 3. Vocês repetiram? Repetimos, sim.
 4. Vocês abriram a janela? Abrimos, sim.
 5. Eles abriram a janela? Abriram, sim.
 6. Eles dormiram? Dormiram, sim.
 7. Eles saíram? Não, não saíram.
 8. Eles repetiram? Não, não repetiram.
 9. Eles caíram? Cairam, sim.

Practice 7. (Leave pause for answer after each question.)

- | | |
|-------------------------------------|------------------|
| 1. As crianças já dormiram? | Dormiram, sim. |
| 2. As professoras saíram? | Sairam, sim. |
| 3. Eles abriram a janela? | Abriram, sim. |
| 4. Eles repetiram o diálogo? | Repetiram, sim. |
| 5. Vocês repetiram o diálogo? | Repetimos, sim. |
| 6. Vocês dormiram? | Dormimos, sim. |
| 7. Vocês já saíram? | Saímos, sim. |
| 8. Vocês abriram os livros? | Abrimos, sim. |
| 9. Vocês preferiram ficar? | Preferimos, sim. |
| 68. Saí de lá... (2) | |
| 69. Saí do Rio... (2) | |
| 70. Saí da cidade... (2) | |
| 71. -- | |
| 72. Saí da festa... (2) | |
| 73. Saí da embaixada... (2) | |
| 74. Ele saiu da escola... (2) | |
| 75. Ele saiu da casa do José... (2) | |
| 76. Ele saiu de casa... (2) | |
| 77. Ele saiu do parque... (2) | |
| 78. Ele saiu do escritório... (2) | |
| Practice 8. | |
| 1. Ele vai sair do Brasil. | |
| 2. Ele vai sair do Rio amanhã. | |
| 3. Ele já saiu da Embaixada. | |
| 4. Ele saiu de lá ontem. | |
| 5. Ele pretende sair de casa cedo. | |
| 6. Ele saiu do restaurante cedo. | |
| 79. pneu (1) pneu... (2) | |
| 80. pneu... (1) pneu... (2) | |

17.5
226

81. a. Jo... (2)
b. ão... (2)
a. and b. João... (3)
82. João... (3)

Dialog

Step 1: Pronunciation

Step 2: Fluency

Sonia: O dorminhoco, acorde!

João: An, o quê? O, desculpe!

Sonia: Você caiu no sono outra vez?

João: Pãe ce. Sinto muito. Eu não dormi muito essa noite.

Sonia: Não? Por quê?

João: Nós voltamos tarde da praia. E você sabe o que aconteceu?

Sonia: Não, o que é que aconteceu?

João: O pneu furou logo na ponte.

Sonia: E quem é que estava dirigindo?

João: Eu estava.

Supplementary Practice. See Student Text.

17.6

227

EXPANSION EXERCISES

Expansion Exercise 1. See Student Text

Expansion Exercise 2.

1. Amanhã de manhã... (1)
 2. Hoje à noite.... (1)
 3. Hoje à tarde... (1)
 4. Amanhã à noite... (1)
 5. Ontem à tarde... (1)
 6. Ontem de noite... (1)
 7. Hoje de manhã... (1)

Expansion Exercise 3.

- a. 1. Eu saí hoje de manhã.
 - 2. Eu vou sair hoje à noite.
 - 3. Ela vai sair amanhã à noite.
 - 4. Mas o Paulo vai sair amanhã de manhã.
 - 5. Eu não vou estudar hoje à tarde.
 - 6. Porque eu já estudei ontem de noite.
 - 7. O senhor dormiu bem essa noite?
 - 8. Não, mas eu vou dormir bem hoje de manhã.

- b. 1. Quando é que o senhor saiu? , Ontem de manhã.
2. Quando é que o senhor voltou? Ontem de tarde.
3. Quando é que o senhor caiu? Hoje de manhã.
4. Quando é que o senhor dormiu? Hoje de manhã.
5. Quando é que o senhor foi para casa? Ontem à noite.

17.7

228

6. Quando é que o senhor escreveu a carta? Hoje à tarde.
7. Quando é que o senhor vai dormir? Amanhã de manhã.
8. Quando é que o senhor dirigir? Hoje de noite.
9. Quando é que o senhor vai voltar? Amanhã de manhã.
10. Quando é que o senhor vai praticar? Amanhã à noite.
11. Quando é que o senhor vai ler o livro? Hoje de noite.
12. Quando é que o senhor chegar no Rio? Amanhã de tarde.

17.8

22N

Comprehension

1. Nós voltamos da praia ontem à tarde.
2. Os outros voltaram hoje de manhã.
3. Eu voltei cedo com a minha filha.
4. Eu deixei o meu filho lá.
5. Eu deixei o meu livro na Embaixada.
6. Eu deixei tudo no escritório.
7. Eu dormi muito bem essa noite.
8. Eu dormi oito horas.
9. Eu dormi às onze.
10. Eu dormi até às sete.
11. Eu acordei às sete, e levantei às sete e meia.
12. Eu dormi até às sete, e levantei às sete e meia.
13. Eu acordei às sete, mas só levantei às sete e meia.
14. Eu caí no sono outra vez.
15. Eu estava com tanto sono que caí no sono outra vez.
16. Eu levantei às sete e meia e saí de casa às oito.
17. O José dormiu até às oito e saiu de casa tarde.
18. Ele estava muito cansado e dormiu até às oito.
19. Ele deitou cedo ontem à noite e dormiu às dez.
20. Ele dormiu das dez até às oito.
21. Ele dormiu muito? Parece! Claro! Dormiu 10 horas.
22. Ele passou a noite bem.
23. Hoje ele não está com sono.
24. O senhor sabe o que aconteceu ontem à noite?
25. O senhor sabe que um pneu furou ontem à noite?
26. O senhor sabe que o pneu furou logo na ponte?
27. O senhor sabe que a Maria caiu logo na Embaixada?
28. O senhor sabe que a Yara caiu no sono logo no cinema?
29. Você sabe que o João repetiu o diálogo outra vez?
30. Você sabe que eu estou cansado?

17.9

230

Applications

I.

- A. 1. O que é que aconteceu?
- 2. O que é que caiu?
- 3. O que é que ele comeu?
- 4. O que é que ele bebeu?
- 5. O que é que ele tomou?
- 6. O que é que ele preparou?
- 7. O que é que ele preferiu?
- 8. O que é que ele escreveu?
- 9. O que é que ele sentiu?
- 10. O que é que ele abriu?

- B. 1. Como é que aconteceu?
- 2. Como é que ele caiu?
- 3. Como é que ele começou?
- 4. Como é que eles começaram?
- 5. Como é que eles dormiram?
- 6. Como é que eles passaram a noite?
- 7. Como é que eles chegaram?

- C. 1. Quem é que caiu?
 - 2. Quem é que abriu a janela?
 - 3. Quem é que preparou a comida?
 - 4. Quem é que dirigiu?
 - 5. Quem é que levantou tarde?
 - 6. Quem é que voltou cedo?
 - 7. Quem é que saiu com Yara?
 - 8. Quem é que escreveu o livro?
-

- 9. Quem é que quer comer?
- 10. Quem é que quer ir?
- 11. Quem é que quer começar?
- 12. Quem é que tem q're trabalhar?

17.10

231

13. Quem é que tem que voltar?
 14. Quem é que vai voltar?
 15. Quem é que vai dirigir?
-

16. Quem é que se lembra?
 17. Quem é que conhece a Maria?
 18. Quem é que está acordado?
 19. Quem é que está com sono?
 20. Quem é que está com fome?
-

21. Quem é que está dirigindo?
22. Quem é que está dançando com José?

- D.
1. Por que é que eles cairam?
 2. Por que é que eles sairam?
 3. Por que é que eles ficaram?
 4. Por que é que eles voltaram?
 5. Por que é que eles comeram tanto?
 6. Por que é que eles começaram tarde?
 7. Por que é que eles deitaram cedo?
 8. Por que é que eles esqueceram?
 9. Por que é que eles abriram a porta?
 10. Por que é que eles cairam no sono?
 11. Por que é que eles dirigiram?

- E.
1. Onde é que ela almoçou?
 2. Onde é que ela ficou?
 3. Onde é que ela caiu?
 4. Onde é que ela dirigiu?
 5. Onde é que ela comeu?
 6. Onde é que ela foi?
 7. Onde é que ela deixou o livro?
 8. Onde é que ela começou?

17.11

232

UNIT 18

1. a. meu carro... (2)
b. minha es^ôsa... (2)
2. a. o meu carro... (2)
b. a minha esp^ôsa... (2)
3. --
4. --
5. O meu é um Chevrolet... (2)
6. ---
7. a. A minha esp^ôsa é brasileira... (2)
b. A minha é americana... (2)
8. a. Os meus meninos estão no Rio... (2)
b. Os meus estão aqui... (2)
9. a. As minhas filhas são americanas... (2)
b. As minhas s^{ão} brasileiras... (2)

Practice 1.

- a. o meu
- b. a minha
- c. a minha
- d. as minhas
- e. a minha
- f. os meus
- g. a minha
- h. o meu
- i. as minhas
- j. os meus
- k. a minha
- l. as minhas
- m. a minha

18.1

233

Practice 2. (Leave pause for response)

1. A minha filha está em Nova York.
A minha está em N.Y. também.
2. O meu carro é um Chevrolet.
O meu é um Chevrolet também.
3. O meu filho é casado.
O meu é casado também.
4. As minhas filhas são americanas.
As minhas são americanas também.
5. Os meus filhos trabalham aqui.
Os meus trabalham aqui também.
6. A minha casa é velha.
A minha é velha também.
7. Os meus pneus são velhos.
Os meus são velhos também.
8. A minha espôsa foi ao Rio.
A minha foi também.
10. E que tal o seu inglês?... (2)
11. O seu livro... (2)
O seu menino... (2)
O seu carro... (2)
12. a sua... (3)
13. a. sua casa... (3)
b. a sua casa... (3)
14. a sua espôsa... (2)
15. a sua festa... (2)
16. a. as suas festas... (2)
b. suas festas... (2)
17. a. os seus carros... (2)
b. seus carros... (2)
18. as suas festas... (2)
19. os seus filhos... (2)
20. a sua... (2)
21. a sua... (2)
22. as suas... (2)
23. o seu... (2)
24. os seus... (2)

18'21

Practice 3.

1. A minha filha é americana. E a sua?
 2. O meu carro é um Chevrolet. E o seu?
 3. Os meus pneus são velhos. E os seus?
 4. A minha casa é velha. E a sua?
 5. As minhas crianças são brasileiras. E as suas?
 6. A minha festa é amanhã. E a sua?
 7. O meu espanhol é péssimo. E o seu?
 8. Os meus filhos estão em Washington. E os seus?
-
25. a nossa casa... (2)
 26. o nosso livro... (2)
 27. a nossa... (2)
 28. o nosso... (2)
 29. as nossas... (2)
os nossos... (2)
 30. a nossa... (2)
 31. as nossas... (2)
 32. as nossas... (2)
 33. os nossos... (2)
 34. as nossas... (2)
 35. --
 36. dêle... (3)
 37. o livro dêle... (3)
 38. o sotaque dêle... (?)
 39. a esposa dêle... (2)
 40. os livros dêle... (2)
 41. as crianças dêle... (2)
 42. dela... (3)
 43. o livro dela... (3)
 44. o português dela... (2)
 45. o jornal dela... (2)
 46. a carta dela... (2)
 47. as cartas dela... (2)
 48. as crianças dela... (2)

Practice 4.

1. o amigo dêle
2. o amigo dela
3. o sotaque dela
4. as mesas dela
5. os amigos dêle
6. os filhos dêle
7. a esposa dêle
8. o Chevrolet dêle
9. as casas dêle
10. as casas dela
11. A comida dela
12. A sala dêle
13. As crianças dêle
14. Os jornais dêle
15. Os diálogos dela

49. à casa dela... (2)
a dela... (2)
50. o carro dela... (2)
o dela... (2)
51. a casa dêle... (2)
a dêle... (2)
52. o dêle... (2)
53. os dela... (2)
54. as dela... (2)
55. os dela... (2)
56. os dêle... (2)
57. as dêle... (2)

Practice 5. (Leave pause for response)

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. os livros dela | os dela |
| 2. os amigos dela | os dela |
| 3. os amigos dêle | os dêle |
| 4. o amigo dêle | o dêle |
| 5. a comida dela | a dela |
| 6. os pneus dêle | os dêle |
| 7. os filhos dela | os dela |
| 8. as filhas dela | as dela |
| 9. O chevrolet dêle | o dêle |

10. A menina dêle a dêle
11. As crianças dêle as dêle
12. O espanhol dela o dela
13. as oportunidades dêle as dêle
14. As lições dêle as dêle
15. as idéias dela as dela

Practice 6.

1. A minha filha é americana. E a dêle?
2. O meu carro é um Chevrolet. E o dela?
3. Os meus pneus são velhos. E os dêle?
4. A minha casa é velha. E a dela?
5. A minha festa é amanhã. E a dela?
6. Os meus filhos estão em Washington. E os dêle?
7. O meu português é muito bom. E o dela?

58. o livro de Paulo...(2)
59. o livro do Paulo...(2)
60. o escritório do Paulo...(2)
61. o escritório da Yara...(2)
62. os amigos da Yara...(2)
63. os amigos do Roberto...(2)
64. a gramática do Roberto...(2)

Practice 7.

1. o carro do Paulo
2. os carros do Paulo
3. o espanhol da Maria
4. o sotaque do José
5. as palavras do professor
6. as praias do Rio
7. a porta da Embaixada
8. o jornal do João
9. a esposa do João
10. o livro da Yara

18.5

237

65. o da Yara...(2)
66. a do Paulo...(2)
67. os da Yara...(2)
68. as do Rio...(2)

Practice 8.

Example. O da Yara é um Chevrolet.

1. a. A do Paulo chegou ontem.
b. A minha chega hoje.
c. A da Maria vai chegar amanhã.
2. a. O meu é um Ford.
b. O do professor é um Ford também.
c. Mas o do Roberto é um Volkswagen.
3. a. Os do Roberto falam português.
b. Os da Yara falam português também.
c. Os seus falam português também?
4. a. A minha é hoje.
b. A da Maria é hoje também.
c. A da Sandra vai ser amanhã?
5. a. Os do Carlos são velhos.
b. Os meus também são velhos.
c. E os do Bill furaram.
6. a. O do Fred é brasileiro.
b. O meu também é.
c. O da Yara é americano.
7. a. Eu reservei a minha.
b. Eu reservei a da Yara.
c. Mas eu não reservei a do Paulo.

18.6

238

DialogStep 1: PronunciationStep 2: Fluency

Professor: Quando é que a senhora vai para o Brasil,
dona Bárbara?

Barbara: No dia 26 de maio. O sábado depois da
minha formatura.

Professor: A senhora vai diretamente ao Rio?

Barbara: Bom, eu vou parar na Flórida e passar
uma semana com os meus pais. E de lá
então, eu vou para o Rio.

Professor: Que bom! A gente vai receber notícias
suas?

Barbara: Eu vou mandar um cartão do Rio.

Professor: A senhora já comprou as passagens?

Barbara: Eu já reservei; de Washington a Miami pela
Eastern, e de Miami ao Rio pela Varig.

Expansion Exercise 1 - See Student Text.

Expansion Exercise 2.

1. A senhora já comprou o carro?
2. Eu já comprei o carro.
3. A senhora vai comprar o carro?
4. Eu não vou comprar nada.
5. Eu quero comprar um cartão.
6. Compramos duas passagens.

Expansion Exercise 3.

1. Ele vai mandar um cartão de São Paulo.
2. Ele já mandou um cartão.
3. Eu mandei uma carta ontem.
4. O senhor já mandou a carta a Brasília?
5. A Varig já mandou as passagens a Nova York.

Expansion Exercise 4.

1. A gente vai receber uma carta?
2. A gente vai gostar?
3. A gente vai trabalhar amanhã?
4. A gente vai parar no Rio?
5. A gente vai dormir até tarde?
6. A gente toma muito café.
7. A gente almoça bem aqui.

Comprehension

1. A minha formatura é sexta-feira. Quando é a sua?
2. A minha festa é domingo. Quando é a dela?
3. O meu carro está lá embaixo. Onde está o seu?
4. A minha esposa é do Rio? De onde é a sua?
5. O meu filho é americano. E o seu?
6. O professor dêles é de São Paulo. De onde é o nosso?
7. O nossa professora fala inglês muito bem. A sua fala bem também?
8. A Varig vai diretamente ao Rio.
9. A Varig não vai diretamente a São Paulo; para no Rio, e de lá vai para São Paulo.
10. A Pan American vai para o Rio todos os dias.
11. Eu vou parar na Flórida e passar uns dias com meus pais.
12. Ele vai parar na Flórida e passar uma semana com eles.
13. Ele não vai diretamente ao Rio; ele vai parar em Belém.
14. Ele saiu da Flórida ontem e foi para o Rio.
15. Ele não dormiu bem.
16. Ela foi ao Brasil e voltou ontem à tarde.
17. Eu fui no meu carro; é Chevrolet.
18. Ele foi no dele, que é Ford.
19. A minha esposa é brasileira; e a sua?
20. Eu esqueci o meu livro. Você esqueceu o seu?
21. É meio-dia: Vamos almoçar!
22. É meia-noite: Vamos dormir!

18.9

241

Applications

- I. See Student Text.
- II. 1. A. O meu carro está muito perto, na Avenida Rio Branco. Onde está o seu?
B. O meu está lá também.
A. Então, vamos no meu, ou no seu?
B. O do Jorge está perto também. Por que não vamos no dele?
2. A. O senhor já comprou as passagens?
B. Já, sim. Para o dia 28 de junho, pela Braniff.
A. Porque pela Braniff? Não gosta da Pan Am?
B. Gosto, claro, mas a Pan Am vai diretamente ao Rio. A Braniff pára em Lima, e eu quero passar uns dias lá.
A. O senhor conhece Lima?
B. Conheço, sim. Eu tenho amigos lá.
A. Que bom!
3. Not recorded.
- III. Not recorded.

18.10

242

UNIT 19

Review Material - Pronunciation Practice

1. com o carro (1) com o carro...(2)
2. a. com...(2)
b. o...(2)
c. com o...(2)
3. com o...(2)
4. --
5. com a carro...(2)
6. como o carro...(2)
7. a. com o carro...(2)
b. como o carro...(2)
8. a. com o presidente...(2)
b. como o presidente...(2)

Practice 1.

- | a. | b. |
|---|------------------------|
| 1. com o tráfego...(1) | como o tráfego...(1) |
| 2. com o carro...(1) | como o carro...(1) |
| 3. com o Bill...(1) | como o Bill...(1) |
| 4. com os meninos...(1) | como os meninos...(1) |
| 5. com um sotaque...(1) | como um sotaque...(1) |
| 6. com um menino...(1) | como um menino...(1) |
| 7. com o meu amigo...(1) | como o meu amigo...(1) |
| 9. -- | |
| 10. falam espanhol (1) falam espanhol...(2) | |
| 11. falam espanhol...(2) | |
| 12. tem uns livros (1) tem uns livros...(2) | |
| 13. tem uns (1) tem uns...(2) | |

Practice 2.

1. trabalham aqui... (2)
 2. trabalham hoje... (2)
 3. pretendem almoçar... (2)
 4. querem amanhã... (2)
 5. sairam ontem... (2)
 6. abriram a porta... (2)
 7. escreveram uma carta... (2)
 8. leram um livro... (2)
 9. repetiram outra vez... (2)
 10. tem uma menina... (2)
 11. tem um filho... (2)
 12. tem o livro... (2)
 13. sem o Paulo... (2)
 14. sem a Yara... (2)
 15. bom espanhol... (2)
-
14. bom hotel... (2)
 15. bom motel (1) bom motel... (2)
 16. a. bom hotel... {2}
b. bom motel... {2}

NEW MATERIAL

1. abrir... (1)
sair... (1)
cair... {1}
sentir... (1)
dirigir... (1)
2. pretendo... {2}
pretende... {2}
pretendemos... {2}
pretendem... {2}

19.2

244

3. abro... (2)
abre... (2)
abrimos... (2)
abrem... (2)
4. pretendemos... (2)
abrimos... (2)
5. --
6. sentimos... (2)
7. dirigimos... (2)
8. saímos... (2)
9. a. abrem... (2)
b. saem... (2)
10. caem... (2)
11. dirigem... (2)
12. sentem... (2)

Practice 3. (Leave pause for repetition of answers.)

1. Eles sentem fome? Sentem, sim.
2. Eles dirigem bem? Dirigem, sim.
3. Eles abrem cedo? Abrem, sim.
4. Eles saem às sete? Saem, sim.
5. Os senhores saem de Washington? Saímos, sim.
6. Os senhores caem no sono? Caímos, sim.
7. Os senhores dirigem no Rio? Dirigimos, sim.
8. Os senhores abrem às nove? Abrimos, sim.
13. abre (1) abre... (2)
14. sente... (2)
15. dirige... (2)
16. sai (1) sai... (3)
17. cai (1) cai... (3)
18. dirijo (1) dirijo... (3)
19. abro... (2)
20. saio (1) saio... (3)

21. saio (1) saio... (2)
22. caio... (2)
23. sinto... (2)
24. sentir... (2).
sinto... (2)
25. abro... (1)
abre... (1)
abrimos... (1)
abrem... (1)
26. saio]... (1) caio... (1) sinto... (1)
sai]... (1) cai... (1) sente... (1)
saimos... (1) cáimos... (1) sentimos... (1)
saem... (1) caem... (1) sentem... (1)

Practice 4. (Leave pause for repetition of answers.)

- | | |
|------------------------------|----------------|
| 1. Ele dirige bem? | Dirige, sim. |
| 2. Ela sai hoje? | Não, não sai. |
| 3. A embaixada abre às sete? | Não, não abre. |
| 4. Ele sente fome? | Sente, sim. |
| 5. Você sente sono? | Sinto, sim. |
| 6. Você cai no sono? | Caio, sim. |
| 7. Você sai amanhã? | Saio, sim. |

Practice 5.

1. Como é que ele dirige?
 2. Quando é que você sai?
 3. A que horas é que a embaixada abre?
 4. Quando é que ela cai no sono?
 5. Quem é que dirige até a praia?
 6. Quem é que sai comigo?
 7. Quem mais dirige?
 27. Como é que o senhor se sente hoje?... (2)
 28. Eu me sinto bem (1) Eu me sinto bem... (1)
 29. o senhor se sente... (2)
eu me sinto... (2)
 30. eu me sinto cansado... (1)
 31. Ele se sente cansado.. (2)
 32. Você se sente bem?... (2)
 33. a. Está chovendo outra vez... (2)
b. Está fazendo calor aqui... (2)
c. Quem é que estava dirigindo?... (2)

34. --
 35. --
 36. chover > chovendo... (2)
 fazer > fazendo... (2)
 dirigir > dirigindo... (2)
 falar > falando... (2)

Practice 6.

- A. morando... (2)
 preparando... (2)
 estudando... (2)
 almoçando... (2)
 dando... (2)
 levantando... (2)
 trabalhando... (2)
- B. comendo... (2)
 bebendo... (2)
 escrevendo... (2)
 esquecendo... (2)
 lendo... (2)
 sabendo... (2)
 pretendendo... (2)
- C. dirigindo... (2)
 abrindo... (2)
 saindo... (2)
 caindo... (2)
 repetindo... (2)
 preferindo... (2)
 dormindo... (2)

Practice 7.

1. falando
2. chegando
3. trabalhando
4. mandando
5. comprando
6. escrevendo
7. bebendo
8. comendo
9. dormindo
10. sentindo
11. abrindo
12. saindo

19.5

247

37. eu estou trabalhando... (2)
 ele está saindo... (2)
 nos estamos bebendo... (2)
 eles estão estudando... (2)
38. --
39. --
40. --
41. --

Practice 8.

1. Você está chegando? Não, estou saindo.
2. Ele está trabalhando? Não, está dormindo.
3. Ele está escrevendo uma carta? Não está mandando um cartão.
4. Eles estão falando espanhol? Não, estão falando português.
5. Eles estão estudando? Não, estão lendo o jornal.
6. Ele está tomando café? Não, está preparando o diálogo.
7. Ele está levancando? Não, está dormindo.

Practice 9.

1. Ele está almoçando.
2. Ele está dando um telefonema.
3. Ele está caindo.
4. Ele está sentindo fome.
5. Ele está escrevendo uma carta.
6. Eu estou voltando.
7. Eu estou recebendo muitas notícias.
8. Eu estou morando no Rio.
9. Eu estou estudando.
10. Eu estou pretendendo.
11. Eu estou pretendendo começar.
12. Eu estou começando.

19.6

248

Dialog

Step 1: PronunciationStep 2: Fluency

1. Oi, Jorge! O que é que você está fazendo? Você nunca descansa?
2. Eu estou estudando. Tenho exame amanhã.
3. O que é que há com aquele novo professor Ferreira? Ele está sempre dando provas.
4. Eu sei lá. Mas ele é bom, viu?
5. É mesmo. Olhe; mudando de assunto, amanhã a gente vem no seu carro, não é?
6. É, é minha vez. E lembre que eu sempre saio cedo.

19.7

248

Expansion Exercise 1. (Recorded)

A. Model: O que é que você está fazendo?

1. O que é que você está estudando?
2. O que é que você está comendo?
3. O que é que você está preparando?
4. O que é que você está bebendo?
5. O que é que você está comprando?
6. O que é que você está lendo?
7. O que é que você está falando?

B. Model: Quem é que está falando?

1. Quem é que está praticando?
2. Quem é que está saindo?
- 3.. Quem é que está dirigindo?
4. Quem é que está falando?
5. Quem é que está dormindo?.
6. Quem é que está estudando?
7. Quem é que está morando?

C. Model: Por que é que ele está praticando?

1. Por que é que ele está dormindo?
2. Por que é que ele está descansando?
3. Por que é que ele está saindo?
4. Por que é que ele está estudando?
5. Por que é que ele está dirigindo?
6. Por que é que ele está trabalhando?
7. Por que é que ele está lendo?

D. Model: Onde é que eles estão estudando?

1. Onde é que eles estão dormindo?
2. Onde é que eles estão lendo?
3. Onde é que eles estão almoçando?
4. Onde é que eles estão morando?
5. Onde é que eles estão praticando?
6. Onde é que eles estão trabalhando?
7. Onde é que eles estão passando a noite?

19.8

250

Expansion Exercise 2.

Model: A. O que há com o Paulo? Ele sempre está cansado.

B. Eu sei lá. Parece que está trabalhando demais.

1. A. O que há com o Sr. Ferreira? Ele está sempre com fome.
B. Eu sei lá. Parece que ele gosta de comer.
2. A. O que há com a Maria? Ela ainda não está acordada.
B. Eu sei lá. Parece que ela deitou tarde.
3. A. O que há com Paulo? Ele sempre está dormindo.
B. Eu sei lá. Eu acho que ele está trabalhando à noite.
4. A. O que há com ele? Ele sempre está esquecendo o livro.
B. Eu sei lá. Parece que ele não gosta de português.

Expansion Exercise 3.

Model: A. Mas ele é bom, viu?

B. É mesmo.

1. A. Mas ele é americano, viu?
B. É mesmo.
2. A. Mas ele fala bem, viu?
B. Fala mesmo.
3. A. Mas ele dirige bem, viu?
B. Dirige mesmo.
4. A. Mas ele gosta de comer, viu?
B. Gosta mesmo.
5. A. Mas ele caiu, viu?
B. Caiu mesmo!
6. A. Mas ele voltou tarde, viu?
B. Voltou mesmo.
7. A. Mas ele deixou tudo no carro, viu?
B. Deixou mesmo.

Expansion Exercise 4.

Models: Ele é brasileiro, viu?
É mesmo?

Ele trabalhou ontem, viu?
Trabalhou mesmo?

1. Ele é solteiro, viu?
É mesmo?
2. Ele fala espanhol, viu?
Fala mesmo?

3. Ele conhece o presidente, viu?
Conhece mesmo?
4. Ela vai diretamente ao Rio, viu?
Vai mesmo?
5. Ela já comprou as passagens, viu?
Comprou mesmo?
6. Ela foi pela Pan Am, viu?
Foi mesmo?
7. É difícil, viu?
É mesmo?
8. Foi difícil, viu?
Foi mesmo?
9. Foram a Florida, viu?
Foram mesmo?
10. O inglês dele é péssimo, viu?
É mesmo?
11. A. Paulo! está na hora de levantar.
B. (Bocejo)...Está mesmo?
12. A. Paulo!...Hoje é segunda-feira.
B. É mesmo?
13. A. Paulo...são as sete e meia!
B. Uh....são mesmo?
14. A. Paulo...Acorde...Temos exame hoje!
B. (Bocejo)...Temos mesmo?
15. A. Paulo...Acorde!
B. (Bocejo)...Estou acordado!
C. Está mesmo?

Expansion Exercise 5. Not Recorded.

Expansion Exercise 6.

Model: Ele está sempre dando provas.

1. Ele está sempre dando telefonemas.
2. Ele está sempre estudando.
3. Dona Barbara está sempre falando com o Sr. Ferreira.
4. Dona Barbara está sempre saindo com ele.
5. Eu estou sempre fazendo isso.
6. Eu estou sempre esquecendo o meu livro.
7. Você está sempre falando isso.
8. Você está sempre comendo.
9. Você está sempre notando o meu sotaque.
10. Está sempre chegando lá.

1951
252

Expansion Exercise 7.

Model: Você nunca descansa?

1. Você nunca trabalha?
2. Você nunca vai a Nova York?
3. Você nunca estuda?
4. Você nunca chega tarde?
5. Você nunca abre as janelas?
6. Ele nunca sai cedo?
7. Ele nunca se sente bem?
8. Ele nunca se deita cedo?
9. Ele nunca para em Washington?
10. Ele nunca tem que estudar?

Comprehension

1. Ele está falando com o presidente.
2. Ele está falando como o presidente.
3. Ele está comendo com um menino.
4. Ele está comendo como um menino.
5. Eles pararam num hotel.
6. Eles pararam num motel.
7. O hotel é muito bom, viu?
8. É mesmo. É novo também.
9. O hotel é muito bom, não é?
10. É mesmo. E é muito velho, sabe?
11. Ele é casado, não é?
12. Não, não é. É solteiro.
13. É minha vez?
14. É sim.
15. É minha vez de repetir?
16. Não, é minha.
17. É sua vez de falar?

18. É sim. Mas não vou falar nada. Estou cansado.
19. O que é que o Paul~~o~~ está fazendo?
20. Eu sei lá. Vamos falar com ele?
21. O que é que o Paulo está estudando?
22. Eu sei lá. Por que não falamos com ele?
23. Quando é que o Paulo vai para o Brasil?
24. Não sei. Parece que o Paulo também não sabe.
25. Olhe, mudando de assunto, quando vamos jantar?
26. Olhe, falando de outro assunto, quando é que a gente vai jantar?
27. Olhe, falando de outro assunto, o que é que você acha da Embaixada?
28. Olhe, mudando de assunto, eu gosto muito do seu carro.
29. Olhe, mudando de assunto, eu estou gostando muito do seu carro.
30. Nós estamos estudando muito porque temos exame amanhã.
31. Nós estamos trabalhando muito porque temos que sair hoje à noite.
32. Nós estamos voltando cedo porque temos que trabalhar amanhã.
33. Este é o meu novo carro. É um Chevrolet.
34. Este é o meu novo professor. Ele é de São Paulo.
35. E lembre que é minha vez.
36. E lembre que ela é casada.
37. E lembre que eu tenho exame amanhã.
38. E lembre que o professor Ferreira é novo.
39. E lembre que eu não me sinto muito bem hoje.
40. E lembre que amanhã a gente vem no meu carro.
41. Eu nunca saio cedo.
42. Eu nunca estudo.
43. Eu nunca tenho que estudar.
44. Eu nunca tenho que praticar.

19.12

254

Unit 20

Frames 1-7 - See Student text.

8. _____

9. eu almoço... (2)

10. eu voltô... (2)

11. ele volta... (2)

12. eles voltam... (2)

13. eles almoçam... (2)

14. nós voltamos... (2)

15. nós almoçamos

16. _____

17. começo... (2)

18. Sandra começa... (2)

19. eles começam... (2)

20. nós começamos... (2)

21. levar... (3)

22. eu levo... (2)

23. Jorge leva... (2)

24. eles levam... (2)

25. nós levamos... (2)

20.1

255

26. _____
27. escreve... (1) escreve... (2)
28. bebe... (2)
29. esquece... (2)
30. conhece... (2)
31. parece... (2)
32. chove... (2)

Frames 33-35 - See Student Text.

Practice 1 - See Student Text.

36. Vocês trabalharam muito esta hora... (2)
Este é o meu amigo, Carlos... (2)
37. esta... (2)
êste... (2)
38. esta... (?)
39. êste... (2)
40. êste... (2) [with ch sound]
41. esta/êste... (2)
42. esta... (2)
43. está... (2)
44. esta... (2)
está... (2)

45. esta hora... (2)
esta comida... (2)
esta lição... (2)
46. este carro... (2)
este exame... (2)
este livro... (2)
47. este diálogo... (2)
esta palavra... (2)
48. Este é o meu amigo... (2)
49. _____
50. Esta é a minha amiga, Elsa... (2)
51. _____
52. a. este... (2)
estes... (2)
b. esta... (2)
estas... (2)
53. See Student Text.
54. esta porta... (?)
55. estas portas... (?)
56. este escritório... (2)
57. estes escritórios... (?)
58. _____
59. esse... (2)

60. essa... (2)
61. êsse... (2)
essa... (2)
62. êsse carro... (2)
êsse menino... (2)
êsse escritório... (2)
êsse pneu... (2)
63. essa mōca... (2)
essa praia... (2)
essa carta... (2)
essa ponte... (2)
64. essa casa... (2)
65. êsse estado... (2)
66. êsse jornal... (2)
67. essa cidade... (2)
68. êsse dia... (2)
69. Esse é o meu carro... (2)
Essa é a minha casa... (2)
70. êsses... (?)
essas... (2)
71. êsses carros... (?)
êsses americanos... (?)
êsses exames... (?)
72. essas casas... (?)
essas solteiras... (?)

20.4
258

essas avenidas... (2)
essas palavras... (2)

73. a. este carro... (1)
 êsse carro... (1)
b. esta casa... (1)
 essa casa... (1)

Practice 3.

1. Este carro é Chevrolet.
2. Esse carro é Ford.
3. Esta casa é velha.
4. Este diálogo é difícil.
5. Esse diálogo é horrível.
6. Esta vista é maravilhosa.
7. Estes carros são americanos.
8. Estas meninas falam inglês.
9. Estes meninos são brasileiros.
10. Essas meninas são americanas.
11. Estes brasileiros trabalham muito.
12. Estes professores são do Brasil.

Practice 4.

Model: Você conhece essa moça?

1. Você conhece esse professor?
2. Você conhece este restaurante?
3. Você conhece esta cidade?
4. Você conhece este livro?
5. Você conhece essas crianças?
6. Você conhece esses americanos?
7. Você conhece esses estados?

Practice E.

Model: A senhora estudou esta lição?

1. A senhora preparou estas lições?
2. A senhora leu este livro?
3. A senhora escreveu essas cartas?
4. A senhora trabalhou muito esta hora?
5. A senhora preparou esta comida?
6. A senhora comprou este café no Brasil?
7. A senhora notou esse sotaque? Nossa!

Practice F.

Model: Este é o meu amigo, Carlos.

1. Este é o meu amigo, Paulo.
2. Esta é a minha amiga, Sandra.
3. Esta é a minha esposa, Brñnhilde.
4. Esta é a minha filha, Angela.
5. Essa é a minha filha, Luisa.
6. Esse é o meu filho, Roberto.
7. Esses são os meus filhos, Roberto and Paulo.
8. Essas são as minhas filhas, Angela and Luisa.
9. Estes são os meus livros.
10. Estes são os meus pneus.
11. Estes são as minhas passagens.
12. Estas são as minhas crianças.
13. Este é o meu carro.
14. Este é o meu escritório.
15. Este é o meu intervalo.

Dialog - See Student Text.

Expansion Exercise 1. See Student Text.

Expansion Exercise 2.

- Model 1: Dá para ir às montanhas.
" 2: Dá para ir à praia.
" 3: Dá para tomar café.
" 4: Dá para fazer um passeio.
1. Dá para escrever uma carta.
 2. Dá para ir à cidade.
 3. Dá para almoçar no centro.
 4. Dá para falar com a professora.
 5. Dá para parar na Flórida.
 6. Dá para ler o jornal.
 7. Dá para fazer um sanduíche.
 8. Dá para dormir mais uma hora.

Expansion Exercise 3.

- Model 1: Que calor!
" 2: Que carro!
" 3: Que festa!
" 4: Que trâfego!

1. Que professora!
2. Que restaurante!
3. Que amigo!
4. Que sanduíche!
5. Que cidade!
6. Que vista!
7. Que livro!
8. Que palavra!
9. Que dorminhoco!
10. Que comida!

Expansion Exercise 4. See Student Text.

Expansion Exercise 5.

Model Sentence A: Não gosto da cidade.

1. Não gosto da situação.
2. Não gosto da solução.
3. Não gosto da organização.
4. Não gosto da expressão.
5. Não gosto da missão.
6. Não gosto da decisão.
7. Não gosto da conclusão.

Model Sentence B: O que é que você acha da praia?

1. O que é que você acha da invasão?
2. O que é que você acha da solução?
3. O que é que você acha da expressão?
4. O que é que você acha da situação?
5. O que é que você acha da repetição?
6. O que é que você acha da organização?
7. O que é que você acha da decisão?

Model Sentence C: A praia é boa.

1. A decisão é boa.
2. A situação é boa.
3. A repetição é boa.
4. A solução é boa.
5. A posição é boa.
6. A administração é boa.
7. A promoção é boa.
8. A visão é boa.

Expansion Exercise 6 - See Student Text.

Expansion Exercise 7 - See Student Text.

Expansion Exercise 8

1. Uma solução legal.
2. Uma decisão legal.
3. Uma organização legal.
4. A decisão final.
5. A conclusão final.
6. A promoção anual.
7. Minha promoção anual.
8. Minha missão especial.
9. Uma operação normal.
10. A operação final.
11. A repetição final.
12. A solução final.
13. A promoção final.
14. Uma promoção normal.
15. A posição oficial.
16. A posição social.

Comprehension

1. A. Você nota que eu estou almoçando muito?
B. Noto, e não estou gostando.
2. A. Eu moro em Copacabana. E vocês? Onde é que vocês moram?
B. Nós moramos lá também.
3. A. A que horas você começa?
B. Eu começo cedo, às seis.
4. A. Este escritório é meu?
B. É, é seu.
A. Que bom! Que vista!

5. A. Este livro é seu?
B. É meu, sim. Obrigado.
6. A. Esse livro é seu?
B. Não, é do Roberto.
7. A. Estes sanduíches são seus?
B. Não, são deles.
8. A. Essa Coca-Cola é sua?
B. Não, é da Sandra.
9. A. Esta comida é boa, não é?
B. Não, eu não gosto.
C. Você não está com fome!
10. A. Esta casa é sua?
B. Não, é dos meus pais.

Applications

- I. Numbers 1-10 as recorded in Variations above. Numbers 11-17 not recorded.
- II. Numbers 1 and 2 not recorded.
Numbers 3, 4 and 5 - See Student Text.

20.10

264

Unit 21

Part I

1. a. ficava (2)
b. falava (2)
c. trabalhava (2)

2. a. ficava (1) ficava... (2)
b. falava (1) falava... (2)
c. trabalhava (1) trabalhava... (2)

3. _____

4. a. ficava... (2)
b. falava... (2)
c. trabalhava... (?)

5. _____

6. visitava (2)

7. mandava (2)

8. praticava (2)

9. voltava (2)

10. a. visitava... (2)
b. mandava... (?)
c. praticava... (?)
d. voltava... (?)

11. estudava... (2)

12. chegava... (?)

21.1

265

13. preparava... 2)
14. dançava... 2)
15. eu falava... (2)
ele falava... (2)
você falava... (2)
Maria falava... (2)
José falava... (2)
16. Maria ficava... (2)
17. Sandra trabalhava... (2)
18. Jorge praticava... (2)
19. ela almoçava... (2)
20. eu jantava... (2)
21. você chegava... (2)

Practice 1. See Student Manual.

Practice 2. " " "

Practice 3. " " "

22. -ávamos (3)
23. -ávamos (1) -ávamos... (3)
24. falávamos (1) falávamos... (3)
25. ficávamos (1) ficávamos... (3)
26. chegábamos (1) chegábamos... (3)

21.2

266

27. morávamos... (2)
28. gostávamos... (2)
29. levávamos... (2)
30. passávamos... (2)
31. -avam (1) -avam... (2)
32. -am... (2)
33. -avam (1) -avam... (2)
34. falavam (1) falavam... (2)
35. moravam (1) moravam... (2)
36. praticavam (1) praticavam... (2)
37. trabalhavam... (2)
38. tomavam... (2)
39. descansavam... (2)
40. começavam... (2)
41. a. falam... (2)
 b. falavam... (2)
42. See Student Manual

Practice 4. See Student Manual

Practice 5. " " "

Practice 6. " " "

Part II

1. See Student Manual
2. hotel (1) hotel...(2)
3. hotéis (1) hotéis...(2)
4. papel (1) papel...(3)
5. papéis...(2)
6. anel (1) anel...(2)
7. anéis...(2)
8. pastel (1) pastel...(2)
9. pastéis...(2)
10. hotel...(1) hotéis...(1)
papel...(1) papéis...(1)
anel...(1) anéis...(1)
pastel...(1) pastéis...(1)
11. hotéis...(2)
papéis...(2)
anéis...(2)
pastéis...(2)
12. See Student Manual
13. espanhol...(2)
14. espanhóis (1) espanhóis...(3)
15. espanhóis...(2)
16. Eles são espanhóis...(2)

21.4

268

17. restaurantes espanhóis... (2)
18. sotaques espanhóis... (2)
19. amigos espanhóis... (2)
20. a. anzol... (2)
b. farol... (2)
21. a. anzol... (2) anzóis... (2)
b. farol... (2) faróis... (2)
22. azul (1) azul... (3)
23. azuis (1) azuis... (3)
24. carro azul... (2)
25. carros azuis... (2)
26. livro azul... (2)
27. livros azuis... (2)
28. montanhas azuis... (2)
29. A montanha é azul... (2)
30. As montanhas são azuis... (2)
31. barril... (1)
cívile... (2)
gentile... (1)
32. barril... (2) barris... (2)
cívile... (2) civis... (2)
gentile... (2) gentis... (2)

- 33. Ele é muito genti ..(2)
- 34. Eles são muito gentis...(2)
- 35. um barril...(2)
- 36. três barris...(2)

Review Practice - See Student Manual

Dialog - See Student Manual

Expansion Exercises 1,2,3 - See Student Manual

Applications - See Student Manual

21.6

270

Unit 22

1. a. comia (2)
b. bebia (2)
c. dormia (2)
d. repetia (2)
2. ia (1) ia... (3)
3. a. cómia... (2)
b. bebia... (2)
c. dormia... (2)
d. repetia... (2)
4. a. escrevia (1) escrevia... (2)
b. recebia (1) recebia... (2)
c. dirigia (1) dirigia... (?)
d. abria (1) abría... (2)
5. ia... (3)
6. a. bebia... (2)
b. comia... (2)
c. escrevia... (2)
d. recebia... (2)
7. a. dormia... (2)
b. repetia... (2)
c. dirigia... (2)
d. abria... (2)
8. _____
9. a. bebia... (2)
b. comia... (2)
c. escrevia... (2)

22.1
271

- d. recebia... (2)
10. _____
11. a. dormia... (2)
b. repetia... (2)
c. dirigia... (2)
d. abria... (2)
12. _____
13. comia... (2)
14. escrevia... (2)
15. abria... (2)
16. repetia... (2)
17. dirigia... (2)
18. recebia... (2)
19. See Student Text
20. See Student Text
21. lia... (2)
22. lia... (2)
23. See Student Text
24. saia... (2)
caia... (2)
25. ia... (2)
26. _____

22.2

272

Practice I

See Student Text

Practice II

See Student Text

Practice III

See Student Text

Practice IV

See Student Text

* 1. íamos (1) íamos... (2)

- a. dormíamos (1) dormíamos... (2)
- b. repetíamos (1) repetíamos... (2)
- c. comíamos (1) comíamos... (2)
- d. bebíamos (1) bebíamos... (2)

* 2. a. dormíamos... (2)

- b. repetíamos... (2)
- c. comíamos... (2)
- d. bebíamos... (2)

* . comíamos... (1)

* 1. repetíamos... (1)

* . recebíamos... (1)

* . conhecíamos... (1)

* . saímos... (1)

* . íamos... (1)

* . iam

22.3

273

37. a. dormiam (2)
b. repetiam (2)
c. comiam (2)
d. bebiam (2)
38. _____
39. i... (2)
ão... (2)
ião... (2) slowly
ião... (2) normal
40. iam... (3)
41. a. dormiam... (2)
b. repetiam... (2)
c. comiam... (2)
d. bebiam... (2)
42. a. dormiam... (2)
b. reoetiam... (2)
c. comiam... (2)
d. bebiam... (2)
43. dormiam... /1
... comiam... /1
... abriam... /1
... sabiam... /1
... faziam... (1)
... escreviam... /1
... saíam... /1

Practice V - See Student Text

Practice VI - See Student Text

Practice VII - See Student Text

Dialog - See Student Text

Expansion Exercises - See Student Text

Applications - See Student Text

Unit 23

1. Ele era americano... (2)
Eu era solteiro... (2)
Ela era casada... (2)
2. Eu era professor... (2)
Ele era funcionário... (2)
3. éramos... (2)
4. Nós éramos... (2)
5. Nós éramos solteiros... (2)
6. Nós éramos funcionários... (2)
7. Nós éramos secretárias... (2)
8. Nós éramos americanos... (2)
9. eram... (?)
10. eles eram... (?)
elas eram... (?)
vocês eram... (?)
os senhores eram... (?)
11. Eles eram solteiros... (?)
12. Eles eram ótimos... (?)
13. Eles eram americanos... (2)
14. Eles eram brasileiros... (?)
15. Eles eram do Rio... (?)
16. tinha... (?)

P3.1

276

17. eu tinha... (2)
ele tinha... (2)
você tinha... (2)
José tinha... (2)
18. a. eu tenho... (2)
b. eu tinha... (2)
19. Eu tinha Chevrolet... (2)
20. Ela tinha Ford... (2)
21. Ela tinha casa... (2)
22. Você tinha sotaque... (2)
23. Eu tinha dois carros... (2)
24. tínhamos... (3)
25. nós tínhamos... (3)
26. Nós tínhamos dois carros... (2)
27. Nós tínhamos uma vista boa... (2)
28. Nós tínhamos uma vista maravilhosa... (2)
29. Nós sempre tínhamos zão... (2)
30. Nós sempre tínhamos certeza... (2)
31. tinham... (2)
32. eles tinham... (2)
elas tinham... (2)
33. Eles tinham Ford... (2)

3.

1287

34. Eles sempre tinham razão... (2)
35. Eles sempre tinham certeza... (2)
36. Eles tinham duas casas... (2)
37. _____
38. Eu estava com tanta pressa... (2)
39. _____
- 40.
1. Eu estava com fome... (2)
 2. Eu estava com sono... (2)
 3. Eu estava cansado... (2)
- 41.
1. Ele estava com fome... (2)
 2. Ele estava com sono... (2)
 3. Ele estava cansado... (2)
42. estávamos (1) estávamos... (2)
43. estávamos... (2)
- 44.
1. Nós estávamos com fome... (2)
 2. Nós estávamos com sono... (?)
 3. Nós estávamos cansados... (2)
45. estavam (1) estavam... (2)
- 46.
1. Eles estavam com fome... (2)
 2. Eles estavam com sono... (2)
 3. Eles estavam cansados... (?)

23.3

278

Practice I**Group I**

1. Eu estava acordado.
2. Eu estava cansado.
3. Eu estava com sono.
4. Ele estava com pressa.
5. Ele estava com fome.
6. Eu estava resfriado.
7. O tráfego estava horrível.

Group II

1. Eu tinha sotaque inglês.
2. Ela tinha sotaque português.
3. Eu tinha Ford.
4. Ela tinha Chevrolet.
5. Nós tínhamos certeza.
6. Eles tinham razão.
7. Nós tínhamos dois.
8. Eles tinham três.

Group III

1. Eu era funcionário.
2. Ela era professora.
3. Nós éramos americanos.
4. Eles eram brasileiros.
5. Ela era secretária.
6. Ela era solteira.
7. Ele era o presidente.
8. Ele era casado.
9. Eles eram de Nova York.
10. Nós éramos de Pennsylvania.

Practice 2.

1. O Bill era americano.
2. Ele era funcionário do Departamento de Estado.
3. Ele falava português bem.
4. Ele tinha muita oportunidade de praticar.
5. Por quê? Porque ele morava e trabalhava no Rio.

Practice 3.

1. A Yara era brasileira.
 2. Ela era de São Paulo.
 3. Ela falava inglês bem.
 4. Ela falava sem sotaque.
 5. Ela trabalhava no Rio.
 6. Ela viajava muito.
 7. Ela passava os fins de semana em casa.
 8. Ela ia a praia.
 9. Ela gostava do seu trabalho.
-
47. Eu pretendo voltar... (?)
 48. Eu pretendia voltar... (?)
 49. Eu pretendia dormir... (?)
 50. Ele pretendia ler... (?)
 51. Ela pretendia mandar... (?)
 52. Nós pretendíamos... (?)
 53. Eles pretendiam... (?)
 54. Eles pretendiam ficar... (?)
 55. Nós pretendíamos sair... (?)
 56. Eu quero levar... (?)

23.5

28()

57. Eu queria levar... (2)
58. Eu queria passar uma semana... (2)
59. a. Eu queria trabalhar.
b. Eu queria parar.
c. Ele queria dirigir.
d. Ele queria descansar.
e. Ela queria mudar de assunto.
60. nós queríamos... (2)
eles queriam... (2)
61. Nós queríamos ficar... (2)
62. Eles queriam sair... (2)
63. a. Eles queriam começar... (1)
b. Nós queríamos começar... (1)
c. Nós queríamos comprar... (1)
d. Nós queríamos vender... (1)
e. Eles queriam almoçar... (1)
f. Eles queriam esquecer... (1)
64. Eu vou estudar.. (2)
65. Eu ia estudar.. (2)
66. Eu ia mandar... (2)
67. Ele ia mandar... (2)
68. íamos... (2)
69. Nós íamos ficar... (2)
70. iam... (2)

71. Eles iam ficar... (2)
72. a. Eles iam vender... (1)
b. Eles iam descansar... (1)
c. Nós íamos descansar... (1)
d. Nós íamos comer... (1)
e. Eu ia escrever... (1)
f. Ele ia preparar... (1)
g. Eu ia dirigir... (1)
h. Ela ia começar... (1)
73. Eu tenho que estudar... (2)
74. Eu tinha que estudar... (2)
75. Eu tinha que trabalhar... (2)
76. Ele tinha que trabalhar... (2)
77. a. Ele tinha que praticar... (1)
b. Ele tinha que escrever... (1)
c. Nós tínhamos que falar... (1)
d. Nós tínhamos que vender... (1)
e. Eles tinham que ler... (1)
f. Eles tinham que preparar... (1)
78. sabia... (?)
79. Eu sabia a lição... (?)
80. sabíamos... (2)
81. Nós sabíamos a lição... (?)
82. Eles sabiam a lição... (?)
83. Eu sabia que o José era brileiro... (?)

13.7

282

84. Eu sabia que o José falava português... (2)
85. Eu sabia que o José vendia seguros... (2)
86. Eu não sabia que o José dormia tanto... (2)

Dialog - See Student Manual.

Expansion Exercises - See Student Manual.

Applications - See Student Manual.

23.8

28.3

Unit 24

1. a. papel... (2)
- b. pastel... (2)
- c. hotel... (2)
2. horrível... (2)
3. horrível... (2)
4. horrível... (2)
5. possível (?)
6. possível... (2)
7. É possível... (2)
8. impossível (2)
9. impossível... (3)
10. É impossível... (2)
11. provável (?)
12. provável... (2)
13. provável... (3)
14. É provável... (2)
15. Não é provável... (?)
16. improvável (2)
17. improvável... (?)
18. É improvável... (2)

24.1

28.1

19. evitável (2)
20. evitável... (3)
21. inevitável (2)
22. inevitável... (3)
23. É inevitável... (2)
24. aceitar... (2)
25. aceitável (2)
26. aceitável... (3)
27. É aceitável... (2)
28. inaceitável (2)
29. inaceitável... (3)
30. É inaceitável... (2)
31. horríveis... (2)
32. horríveis... (2)
33. horrível... (2)
horríveis... (2)
34. festa horrível... (2)
35. feiras horríveis... (2)
36. cidades horríveis... (2)
37. máquinas horríveis... (2)
38. diálogos horríveis... (2)

39. possíveis... (2)
40. prováveis... (2)
41. inevitáveis... (2)
42. aceitáveis... (2)
43. a. Eles são possíveis... (2)
b. Eles são prováveis... (2)
c. Eles são aceitáveis... (2)
d. Eles são inevitáveis... (2)
e. Eles são impossíveis... (2)
f. Eles são inaceitáveis... (2)
44. túnel... (2)
túneis... (2)
45. automóvel... (3)
automóveis... (3)
46. Os dois automóveis tem que passar pelos
túneis (1) / ... (3)
47. a. cívil... (2)
b. gentil... (2)
48. difícil... (2)
49. fácil... (2)
50. difícil... (2)
fácil... (2)
51. útil... (2)
52. _____

53. 1. ú... (2)
2. til... (2)
3. útil... (2)
54. 1. E fácil... (2)
2. E difícil... (2)
3. E útil... (2)
55. fáceis... (2)
difíceis... (2)
úteis... (2)
56. a. Ele's são fáceis... (2)
b. Eles são difíceis... (2)
c. Eles são úteis... (2)
57. diálogos difíceis... (2)
58. diálogos fáceis... (2)
59. diálogos úteis... (2)
60. livros úteis... (2)
61. livros fáceis... (2)
62. livros difíceis... (2)

Practice 1 - See Student Text

Practice 2.

- E fácil voltar cedo.
- E fácil vender o carro.
- E difícil trabalhar com ele.
- E difícil ser bom funcionário.
- E possível levar sanduíches.
- E possível comprar as passagens aqui.

É impossível falar com Alice.

É impossível fazer isso.

Practice 3 - See Student Text.

Practice 4 - See Student Text.

Practice 5 - See Student Text.

Part II

1. vistas maravilhosas. (2)

2. maravilhosas... (2)

3. vista maravilhosa... (2)

4. maravilhosa... (2)

5. estado maravilhoso... (2)

6. estado maravilhoso... (2)

7. maravilhosa... (2)

maravilhoso... (2)

8. senhora famosa... (2)

9. senhora famosa... (2)

10. livro famoso... (2)

11. livro famoso... (2)

12. comida gostosa... (2)

13. gostosa... (2)

14. sanduíche gostoso... (2)
15. novo professor... (2)
16. novo professor... (2)
17. nova professora... (2)
18. nova professora... (2)
19. a. novo... (1) nova... (1)
b. famoso... (1) famosa... (1)
c. gostoso... (1) gostosa... (1)
d. maravilhoso... (1) maravilhosa... (1)

Practice 1 - See Student Text.

20. restaurante famoso... (2)
21. avenida famosa... (2)
22. festa maravilhosa... (2)
23. português maravilhoso... (2)
24. refrigerante gostoso... (2)
25. comida gostosa... (2)
26. sanduíche gostoso (2)
27. sanduíches gostosos (2)
28. gostosos... (2)
29. sanduíches gostosos... (2)
30. livros famosos... (2)

31. restaurantes maravilhosos... (2)

32. 1. livro famoso... (1)
2. livros famosos... (1)
3. americano famoso... (1)
4. americanos famosos... (1)
5. refrigerante gostoso... (1)
6. refrigerantes gostosos... (1)
7. novo professor... (1)
8. novos professores... (1)

33. 1. praia famosa... (1)
2. praias famosas... (1)
 3. livros famosos... (1)
 4. livro famoso... (1)

34. 1. festa maravilhosa... (1)
2. festas maravilhosas... (1)
 3. feriados maravilhosos... (1)
 4. feriado maravilhoso... (1)

35. 1. comida gostosa... (1)
2. comidas gostosas... (1)
 3. dias gostosos... (1)
 4. dia gostoso... (1)

36. 1. nova casa... (1)
2. novas casas... (1)
 3. novos livros... (1)
 4. novo livro... (1)

Dialog - See Student Text

Expansion Exercises - See Student Text.

Applications - " " "

291

24.8

Unit 25

Section I

Nouns

Practice 1.

1. o jornal
2. o exame
3. a praia
4. o livro
5. a passagem
6. a porta
7. a filha
8. o refrigerante
9. a montanha
10. o funcionário
11. a empresa
12. a seção
13. o sanduíche
14. a noite
15. a hora
16. a oportunidade
17. o fim de semana
18. o cartão
19. o feriado
20. o calor

29%

25.1

Practice 2.

1. uma festa
2. um parque
3. um túnel
4. uma avenida
5. uma semana
6. uma cidade
7. uma idéia
8. um restaurante
9. um dorminhoco
10. uma ponte
11. uma carta
12. uma senhora
13. um senhor
14. uma secretária
15. uma casa
16. uma escola
17. um terno
18. um dia

Practice 3.

1. umas festas
2. uns parques
3. uns túneis
4. umas avenidas
5. umas semanas

293

25.2

6. umas cidades
7. umas idéias
8. uns restaurantes
9. uns dorminhocos
10. umas pontes
11. umas cartas
12. umas senhoras
13. uns senhores
14. umas secretárias
15. umas casas
16. umas escolas
17. uns ternos
18. uns dias

Practice 4.

1. esta lição
2. esta vista
3. este carro
4. este estado
5. este escritório
6. esta embaixada

7. essa palavra
8. essa idéia
9. esse sotaque

10. esse café
 11. essa carta
 12. essa moça
-
13. estas montanhas
 14. estas praias
 15. estes dias
 16. estes assuntos
 17. estas casas
 18. estas lições
-
19. esses senhores
 20. esses livros
 21. esses sanduíches
 22. essas máquinas
 23. essas palavras
 24. esses túneis

Practice 5.

1. a minha casa
2. o meu livro
3. a minha mãe
4. o meu dinheiro
5. o meu sotaque
6. o meu filho
7. o meu sapato

295

25.4

8. o seu inglês
 9. o seu café
 10. a sua esposa
 11. o seu pneu
 12. o sua gramática
 13. o seu escritório
 14. o seu amigo
-
15. o nosso filho
 16. a nossa filha
 17. a nossa embaixada
 18. o nosso dinheiro
 19. a nossa porta
 20. o nosso professor
 21. a nossa professora
 22. a nossa escola
 23. o nosso carro
 24. a nossa hora
-
25. as minhas idéias
 26. as minhas janelas
 27. os meus amigos
 28. os meus pais
 29. os meus livros
 30. as minhas filhas

31. os meus filhos
32. as suas festas
33. as suas cartas
34. os seus pais
35. os seus jornais
36. as suas oportunidades
37. as suas palavras
38. os seus professores

39. as nossas passagens
40. as nossas máquinas
41. os nossos sanduíches
42. as nossas mesas
43. os nossos amigos
44. as nossas cidades
45. os nossos fins de semana

Practice 7

1. o dinheiro dele
2. o sotaque dele
3. a esposa dele
4. a filha dele
5. o filho dele
6. o sapato dele
7. o Chevrolet dele

29

8. a festa dela
9. a máquina dela
10. o café dela
11. o intervalo dela
12. a carta dela
13. o emprego dela
14. o Ford dela

-
15. os carros dele
 16. os sanduíches dele
 17. as filhas dele
 18. os pais dele
 19. os filhos dele
 20. as palavras dele

-
21. os carros dela
 22. os sanduíches dela
 23. as filhas dela
 24. os pais dela
 25. as palavras dela

Practice 8.

1. o livro do Paulo
2. o sotaque do Paulo
3. a secretaria do Paulo
4. a passagem do Paulo

5. a esposa do Luís
6. o dinheiro do Luís
7. a casa do Luís
8. o sapato do Luís
9. o filho da Sonia
10. a ideia da Sonia
11. o inglês da Sonia
12. a carta da Sonia
13. o café da Inês
14. a passagem da Inês
15. a comida da Inês
16. o Chevrolet da Inês
17. os livros do Antônio
18. os amigos do Antônio
19. as passagens do Antônio
20. os filhos do Antônio
21. as crianças da Angela
22. as cartas da Angela
23. os pais da Angela
24. as amigas da Angela

Contractions

Practice 9 - See Student Text

Practice 10:

1. Eu vou ao Rio.
2. Eu vou ao centro.
3. Eu vou ao escritório.
4. Eu vou à Embaixada.
5. Eu vou à Seção Política.
6. Eu vou ao meio-dia.

7. Vamos ao restaurante.
8. Vamos ao parque.
9. Vamos à cidade...
10. Vamos ao Consulado.
11. Vamos à Inglaterra.
12. Vamos à casa do José.

13. Nós mandamos à Consulado.
14. Nós mandamos à Embaixada.
15. Nós mandamos ao centro.
16. Nós mandamos à Alemanha.
17. Nós mandamos ao Rio.
18. Nós mandamos ao Brasil.
19. Nós mandamos à casa dela.

20. Eu deitei às onze.
21. Eu caí no sono à meia-noite.
22. Eu acordei às seis e meia.
23. Eu levantei às sete.
24. Eu saí às oito.
25. Eu cheguei às oito e meia.
26. Eu comecei às nove.
27. Eu almocei ao meio-dia.

Practice 11 - See Student Text.

Practice 12:

1. Eu vou às montanhas.
2. Ele vai às cidades.
3. Nós vamos às festas.
4. Ela vai às sete.
5. Nós fomos aos parques.
6. Ele foi aos escritórios no centro.
7. Eles vão aos restaurantes.
8. Eu fui às dez.
9. Ela foi ontem às três.
10. Eles foram às escolas.

Practice 13 - See Student Text.

Practice 14 - See Student Text.

Practice 15 - See Student Text..

Practice 16 - See Student Text,

Adjectives

Practice 17 - See Student Text.

Practice 18:

- A.
1. O carro dele é bonito.
 2. O carro dele é caro.
 3. O carro dele é azul.
 4. O carro dele é útil.
 5. O carro dele é horrível.
 6. O carro dele é famoso.

- B. 1. Tânia é brasileira.
2. Tânia é bonita.
3. Tânia é solteira.
-
4. Vânia é portuguesa.
5. Vânia é casada.
6. Vânia é velha.
- C. 1. O senhor Mattos trabalha numa empresa particular.
2. O senhor Mattos trabalha numa empresa americana.
3. O senhor Mattos trabalha numa empresa brasileira.
4. O senhor Mattos trabalha numa empresa velha.
5. O senhor Mattos trabalha numa empresa local.
6. O senhor Mattos trabalha numa empresa famosa.
7. O senhor Mattos trabalha numa empresa comercial.
- D. 1. O trabalho dele é fácil.
2. O trabalho dele é difícil.
3. O trabalho dele é bom.
4. O trabalho dele é útil.
5. O trabalho dele é péssimo.
6. O trabalho dele é político.
- E. 1. Marli tem uma vista maravilhosa.
2. Marli tem uma vista boa.
3. Marli tem uma vista horrível.
4. Marli tem uma vista bonita.
5. Marli tem uma vista ótima.
- F. 1. Cláudia comprou um sapato brasileiro.
2. Cláudia comprou um sapato bonito.
3. Cláudia comprou um sapato azul.
4. Cláudia comprou um sapato caro.
5. Cláudia comprou um sapato americano.
6. Cláudia comprou um sapato bom.

- G. 1. Vai ser um dia difícil.
2. Vai ser um dia bonito.
3. Vai ser um dia fácil.
4. Vai ser um dia maravilhoso.
5. Vai ser um dia útil.
6. Vai ser um dia péssimo.
7. Vai ser um dia ótimo.
8. Vai ser um dia gostoso.

Section II

Verbs

Practice 1:

{See student text for first voice on tape. Second voice responds as follows:}

1. eu comprei
2. eu trabalhei
3. eu dirigi
4. eu mandei
5. eu escrevi
6. eu saí
7. euachei
8. eu vendi
9. eu dormi
10. eu gostei
11. eu almocei
12. eu li
13. eu fiquei
14. eu aceitei
15. eu fui

303

25.12

16. ele estudou
 17. ele praticou
 18. ele bebeu
 19. ele saiu
 20. ele mudou
 21. ele leu
 22. ele deitou
 23. ele começou
 24. ele acordou
 25. ele preparou
 26. ele recebeu
 27. ele lembrou
 28. ele dirigiu
 29. ele deixou
 30. ele foi
-
31. nós gostamos
 32. nós moramos
 33. nós recebemos
 34. nós comprámos
 35. nós dormimos
 36. nós descansamos
 37. nós batemos
 38. nós ensinamos
 39. nós voltamos
 40. nós procurámos
 41. nós perdemos
 42. nós reparámos
 43. nós viajámos
 44. nós comemos
 45. nós fomos

301

25.13

46. eles sairam
47. eles viajaram
48. eles dormiram
49. eles gostaram
50. eles chegaram
51. eles falaram
52. eles leram
53. eles praticaram
54. os senhores venderam
55. os senhores easinaram
56. os senhores esqueceram
57. os senhores dirigiram
58. os senhores almoçaram
59. os senhores foram

Practices 2, 3, 4 and 5 - See Student Text.

Practice 6:

1. Nossa! Eu achava que ele era solteiro.
2. Nossa! Eu achava que ele tinha dinheiro.
3. Nossa! Eu achava que você sabia isso.
4. Nossa! Eu achava que Marcos ia também.
5. Nossa! Eu achava que Yara estava em casa.

6. Desculpe. Eu achava que o senhor se sentia bem.
7. Desculpe. Eu achava que o senhor conhecia o Paulo.
8. Desculpe. Eu achava que o senhor falava inglês.
9. Desculpe. Eu achava que o senhor morava no Leme.
10. Desculpe. Eu achava que o senhor trabalhava aqui.

11. Sinto muito. Eu achava que você saía agora.
12. Sinto muito. Eu achava que a gente ia à praia.
13. Sinto muito. Eu achava que a festa era hoje.
14. Sinto muito. Eu achava que era uma boa idéia.

25.14 300

15. Sinto muito. Eu achava que eram dez horas.
16. Sinto muito. Eu achava que você levava os refrigerantes.
17. Hoje? Eu não sabia que você ia hoje.
18. Hoje? Eu não sabia que você praticava hoje.
19. Amanhã? Eu não sabia que você saía amanhã.
20. Agora? Eu não sabia que você pretendia ir agora.
21. Às cinco? Eu não sabia que a festa era às cinco.
22. Hoje à noite? Eu não sabia que você tinha que trabalhar hoje à noite.
23. Ah, é? Eu não sabia que ele era o chefe.
24. Ah, é? Eu não sabia que ela era portuguesa.
25. Ah, é? Eu não sabia que Recife ficava tão longe.
26. Ah, é? Eu não sabia que Júlio tinha tanto dinheiro.
27. Ah, é? Eu não sabia que Maria chegava em casa tão tarde.
28. Já? Eu não sabia que ele estava com tanta fome.
29. Já? Eu não sabia que ele estava com tanta pressa.
30. Já? Eu não sabia que ele sabia tanto.
31. Já? Eu não sabia que horas eram.
32. Já? Eu não sabia que estava na hora de parar.

Section III

A. The verb ser

Practices 1 and 2 - See Student Text.

B. The verb estar

Practices 1 and 2 - See Student Text.

C. The verbs ser and estar mixed.

A Glória é americana; ela é de Duluth.

Ela é secretária.

Ela é bonita, e é casada.

Ela não está no escritório hoje.

Está em casa.

A casa dela é em Copacabana.

Ela está resfriada.

Não está com fome.

Ela não está com pressa agora.

Ela está descansando.

O Jorge é brasileiro.

Ele é da Bahia.

Ele é solteiro, e é bonito.

Ele é professor.

O Jorge é meu amigo, e é dorminhoco!

São nove horas, e ele está aqui no Consulado.

Mas ele ainda não está acordado:

Ele ainda está com sono.

Ele está com fome também.

Ele está tomando café e comendo um sanduíche.

As vezes ele está impossível!

D. The verb ir.

Practices 1 and 2 - See Student Text.

E. The verb ter.

Practice 1 - See Student Text.

Practice 2:

1. Quantos carros você tem?

2. Quantas crianças você tem?

3. Quantos sanduíches ele tem?

4. Quantas passagens eles têm?
5. Quantos chefes nós temos?
6. Quanto dinheiro você tem?

7. É verdade. Eduardo tem três carros.
8. É verdade. Henrique tem muito dinheiro.
9. É verdade. Eu tenho uma carta para você.
10. É verdade. Nós temos uma boa oportunidade.
11. É verdade. Carlos tem outro emprego.
12. É verdade. Eles só têm um.
13. É verdade. O senhor tem que lembrar tudo.
14. É verdade. Nós temos que estudar mais.
15. Não é verdade! Eu não tenho que comer menos!

16. Que pena! Eles tiveram que sair.
17. Que pena! Eles tiveram que trabalhar hoje.
18. Que pena! Nós tivemos que vender o carro.
19. Que pena! Eu tive que escrever outra carta.
20. Que pena! Glória teve que ficar em casa.
21. Que pena! Você teve que começar outra vez.
22. Que pena! Fernando teve que fazer tudo.

23. Que amanhã! Eu tenho que sair hoje.
24. Que às sete! Eu tenho que levantar às seis.
25. Que mais tarde! Eu tenho que ir agora.
26. Que espanhol! Ele tem que falar português.
27. Que descansar! Nós temos que trabalhar.
28. Que pelá Varig! Eles tem que viajar pela Pan Am.
29. Que eu! Você é que tem que comer menos.
30. Que eu! Meu chefe é que tem que fazer isso.

Section IV

Asking Questions with Question Words.

A. Model: O que é que ele quer?

1. O que é que ele tem?
2. O que é que ele faz?
3. O que é que ele pretende?
4. O que é que ele fala?
5. O que é que ele sabe?
6. O que é que ele acha?
7. O que é que ele ensina?
8. O que é que ele le?
9. O que é que ele prefere?

B. Model: Quem é essa moça?

1. Quem é ela?
2. Quem é dona Alice?
3. Quem é o casado?
4. Quem é a solteira?
5. Quem é o bonito?
6. Quem é a bonita?
7. Quem é o espanhol?
8. Quem é a americana?
9. Quem é a mais velha?

C. Model: Onde é que ele dorme?

1. Onde é que ele trabalha?
2. Onde é que ele mora?
3. Onde é que ele pratica?
4. Onde é que ele vai?
5. Onde é que ele ensina?
6. Onde é que ele almoça?
7. Onde é que ele come?
8. Onde é que ele passa os fins de semana?
9. Onde é que ele toma café?

D. Model: Quando é que o senhor lembrou?

1. Quando é que o senhor estudou?
2. Quando é que o senhor lembrou?
3. Quando é que o senhor foi?
4. Quando é que o senhor chegou?
5. Quando é que o senhor vendeu?
6. Quando é que o senhor praticou?
7. Quando é que o senhor se perdeu?
8. Quando é que o senhor notou?
9. Quando é que o senhor nasceu?

E. Model: Por que é que o senhor não estudou?

1. Por que é que o senhor não foi?
2. Por que é que o senhor não voltou?
3. Por que é que o senhor não saiu?
4. Por que é que o senhor não escreveu a carta?
5. Por que é que o senhor não gastou o dinheiro?
6. Por que é que o senhor não trabalhou ontem?
7. Por que é que o senhor não ficou até a meia-noite?
8. Por que é que o senhor não comprou o terno?
9. Por que é que o senhor não levou sanduíches?

F. Model: Como é que ela sabe?

1. Como é que ela dorme?
2. Como é que ela fala?
3. Como é que ela lembra?
4. Como é que ela compra?
5. Como é que ela vende?
6. Como é que ela viaja?
7. Como é que ela vai?
8. Como é que ela se sente?
9. Como é que ela faz isso?

Section V.

Miscellaneous Exchanges - See Student Text.

310

311

25,20

* U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1975 O - 578-017

FOREIGN SERVICE INSTITUTE LANGUAGE PUBLICATIONS

available from

U. S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402
and from

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, N.Y. 14850

(Spoken Language Services agrees to supply the items
below (subject to availability) at current GPO prices
when inquiries indicate that ordering information was
obtained from the Foreign Service Institute.)

| | | | | |
|-----------------|----------------|--------|--|--------|
| *Amharic | (Units 1-50) | \$4.75 | Adapting and Writing Language Lessons | \$4.30 |
| *Amharic | (Units 51-60) | \$4.60 | Communicating in Polish | \$3.40 |
| *Cambodian | (Units 1-45) | \$3.85 | Contemporary Cambodian: Grammatical Sketch | \$1.50 |
| *Cambodian | (Units 46-90) | \$3.25 | Contemporary Cambodian: Introduction | \$5.40 |
| *Cantonese | (Units 1-15) | \$3.50 | Contemporary Cambodian: The Land and the Economy | \$3.70 |
| *Cantonese | (Units 16-30) | \$3.50 | Contemporary Cambodian: Political Institutions | \$4.30 |
| *Chinyanja | (Units 1-63) | \$3.70 | Contemporary Cambodian: The Social Institutions | \$3.65 |
| *French | (Units 1-12) | \$3.25 | *Finnish Graded Reader | \$7.00 |
| *French | (Units 13-24) | \$3.45 | French Supplementary Exercises | \$6.30 |
| *Fula | (Units 1-40) | \$4.20 | From Eastern to Western Arabic | \$.95 |
| *German | (Units 1-12) | \$3.45 | *From Spanish to Portuguese | \$1.35 |
| *German | (Units 13-24) | \$3.35 | *German: A Programmed Introduction | \$5.30 |
| *Greek | (Vol. I) | \$3.35 | Hindi: An Active Introduction | \$1.50 |
| *Greek | (Vol. II) | \$2.25 | *Hungarian Graded Reader | \$5.80 |
| *Greek | (Vol. III) | \$2.55 | Indonesian Newspaper Reader | \$3.10 |
| *Hebrew | (Units 1-40) | \$5.05 | *Levantine Arabic: Introduction to Pronunciation | \$1.40 |
| *Hungarian | (Units 1-12) | \$2.85 | Luganda Pretraining Program | \$2.95 |
| *Hungarian | (Units 13-24) | \$3.55 | Modern Written Arabic | \$4.40 |
| *Kirundi | (Units 1-30) | \$4.80 | Portuguese: Programmatic Course, Vol. I | \$5.30 |
| *Kituba | (Units 1-35) | \$4.15 | Reading Lao: A Programmed Introduction | \$5.25 |
| *Korean | (Vol. I) | \$5.45 | Russian: An Active Introduction | \$2.10 |
| *Korean | (Vol. II) | \$4.65 | *Spanish Programmatic Course (Instructor's Manual-Vol. I) | \$1.75 |
| Lao | (Vol. I) | \$5.00 | *Spanish Programmatic Course (Student Workbook-Vol. I) | \$5.20 |
| Lao | (Vol. II) | \$4.35 | *Spanish Programmatic Course (Instructor's Manual-Vol. II) | \$1.20 |
| *Lingala | (Units 1-24) | \$3.35 | *Spanish Programmatic Course (Student Workbook-Vol. II) | \$5.95 |
| *Luganda | (Lessons 1-94) | \$3.95 | *Swahili General Conversation | \$1.80 |
| *More | (Units 1-48) | \$3.30 | *Swahili Geography | \$1.55 |
| *Serbo-Croatian | (Units 1-25) | \$5.75 | Turkish Grade I Reader | \$3.10 |
| *Serbo-Croatian | (Units 26-50) | \$5.90 | Vietnamese Familiarization Course | \$2.35 |
| *Shona | (Units 1-49) | \$4.40 | *Yoruba Intermediate Texts | \$2.50 |
| *Spanish | (Units 1-15) | \$8.45 | | |
| *Spanish | (Units 16-30) | \$6.25 | | |
| *Spanish | (Units 31-45) | \$5.85 | | |
| *Spanish | (Units 46-55) | \$4.20 | | |
| *Swahili | (Units 1-150) | \$5.05 | | |
| *Thai | (Units 1-20) | \$5.60 | | |
| *Thai | (Units 21-40) | \$4.70 | | |
| *Turkish | (Units 1-30) | \$2.75 | | |
| Turkish | (Units 31-50) | \$3.85 | | |
| *Twi | (Units 1-20) | \$2.30 | | |
| *Vietnamese | (Vol. I) | \$3.40 | | |
| *Vietnamese | (Vol. II) | \$2.95 | | |
| *Yoruba | (Units 1-49) | \$3.70 | | |

Supplies of all materials listed are limited, and prices are subject to change without advance notice. Rules require remittance in advance of shipment. Check or money order should be made payable to the agency from which the texts are ordered. Postage stamps and foreign money are not acceptable.

*Tape recordings to accompany these courses are available for purchase from the Sales Branch, National Audiovisual Center (GSA), Washington, D.C. 20409.